



Használati utasítás Instrukcja obsługi
Návod k použití Návod na obsluhu
Руководство по эксплуатации
Ръководство за експлоатация Οδηγίες χρήσεως

WC 48 Se



CZ (2-16)
SK(17-31)
PL (32-46)
HU (47-61)
RU (62-78)
BG(79-95)
GR (96-112)

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symbole vyobrazené na tělese stroje:

VÝSTRAHA! Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.



Pozor na odvržené a odražené předměty.



Zajistěte, aby se v pracovní oblasti a jejím okolí nezdržovaly nepovolané osoby či zvířata.



Zabraňte možnému náhodnému spuštění odpojením zapalovacího kabelu od zapalovací svíčky.



Pozor na otáčející se radličku. Chraňte své ruce a nohy.



Jestliže motor běží, zajistěte, aby se vaše ruce a nohy nedostaly do blízkosti stříhacího nástavce.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.



Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepe.



Popis úrovní výstrahy

Výstrahy jsou odstupňovány do tří úrovní.

VÝSTRAHA!



VÝSTRAHA! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

POZOR!



POZOR! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí úrazu obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

UPOZORNĚNÍ!

UPOZORNĚNÍ! Tato úroveň je použita v případě nebezpečí poškození materiálů nebo zařízení při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

Obsah

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly vyobrazené na tělese stroje:	2
Popis úrovně výstrahy	2

OBSAH

Obsah	3
-------------	---

ÚVOD

Vážený zákazník,	4
Funkce	4

SEZNÁMENÍ SE STROJEM

Co je co na sekačce trávy?	5
----------------------------------	---

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně	6
-----------------	---

KOMPLETACE A SEŘÍZENÍ

Všeobecně	7
Rukojeť	7
Výška sečení	7
Sběrač	7
Mulčovací vložka	7
Plnění oleje	7

MANIPULACE S PALIVEM

Všeobecně	8
Palivo	8
Plnění paliva	8
Přeprava a přechovávání	8

OBSLUHA

Osobní ochranné pomůcky	9
Obecná bezpečnostní opatření	9
Hlavní principy činnosti	10
Přeprava a přechovávání	10
Startování a vypínání	11

ÚDRŽBA

Všeobecně	12
Schema technické údržby	12
Všeobecná kontrola	12
Čištění vnějších částí	12
Hladina oleje	12
Řezný mechanismus	12
Zapalovací svíčka	13
Výměna a seřízení klínového řemene	13
Výměna a seřízení prostředního řemene	13
Vzduchový filtr	14
Výměna oleje	14
Olejový filtr	14
Palivový systém	14
Recyklace	14

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	15
ES Prohlášení o shodě	16

Vážený zákazníku,

Gratulujeme k vaší koupi výrobku firmy Husqvarna! Minulost firmy Husqvarna zasahuje až do roku 1689, kdy král Karl XI nechal na břehu potoka Husqvarna postavit továrnu na výrobu mušket. Umístění u potoka Husqvarna bylo logické, neboť byl potok používán k výrobě vodní síly a tím fungoval jako výrobní vodní síly. Během těch více než 300 let existence továrny Husqvarna v ní bylo vyráběno mnoho výrobků, od kamen na dřevo až k moderním kuchyňským spotřebičům, šicím strojům, jízdním kolům, motocyklům a jiné. V roce 1956 byla uvedena na trh první motorová sekačka na trávu, po ní následovala motorová pila v roce 1959 a to je v tomto oboru dnes firma Husqvarna působi.

Husqvarna je dnes jedním z nejpřednějších světových výrobců lesních a parkových výrobků s kvalitou a výkonností jako nejvyšší prioritou. Obchodní ideou je vyvíjet, vyrábět a uvádět na trh motorem poháněné výrobky k práci v lese a parcích/zahradách a v oboru stavebním a inženýrských sítí. Cílem firmy Husqvarna je také být přední co do ergonomie, příjemného používání, bezpečnosti a úspory životního prostředí, proto jsme vyvinuli různé finesy ke zlepšení výrobků v těchto oborech.

Jsmo přesvědčeni o tom, že budete spokojeni a oceníte kvalitu a výkonnost našich výrobků po dlouhou dobu. Koupě některého z našich výrobků vám v případě potřeby dává přístup k profesionální pomoci ohledně oprav a servisu. Kdybyste zakoupili váš stroj jinde než u našich autorizovaných prodejců, zeptejte se jich na nejbližší autorizovanou servisní dílnu.

Doufáme, že budete s naším strojem spokojeni a že s ním budete pracovat nerozlučně po dlouhou dobu. Myslete na to, že tento návod k použití je cenný doklad. Tím, že budete sledovat jeho obsah (použití, servis, údržbu atd.), můžete značně prodloužit životnost stroje a jeho hodnotu při dalším prodeji. Budete-li váš stroj prodávat, pamatujte i na to, abyste předali novému vlastníkovi i návod k použití.

Děkujeme Vám, že vždy používáte výrobky Husqvarna!

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

Funkce

Výrobky společnosti Husqvarna se vyznačují hodnotami, jako je vysoký výkon, spolehlivost, inovativní technologie, pokročilá technická řešení a ohled na životní prostředí.

Některé z jedinečných funkcí vašeho produktu jsou popsány níže.

Mulčování

Účinný sekací systém, který trávu naseká nejmenší a rozptýlí po trávníku. Může se použít jako alternativa ke sběracímu koši.

Pohon předních kol

Po stlačení rukojeti dolů se hnací kola zvednou z trávníku, aby se se strojem snadno manipulovalo.

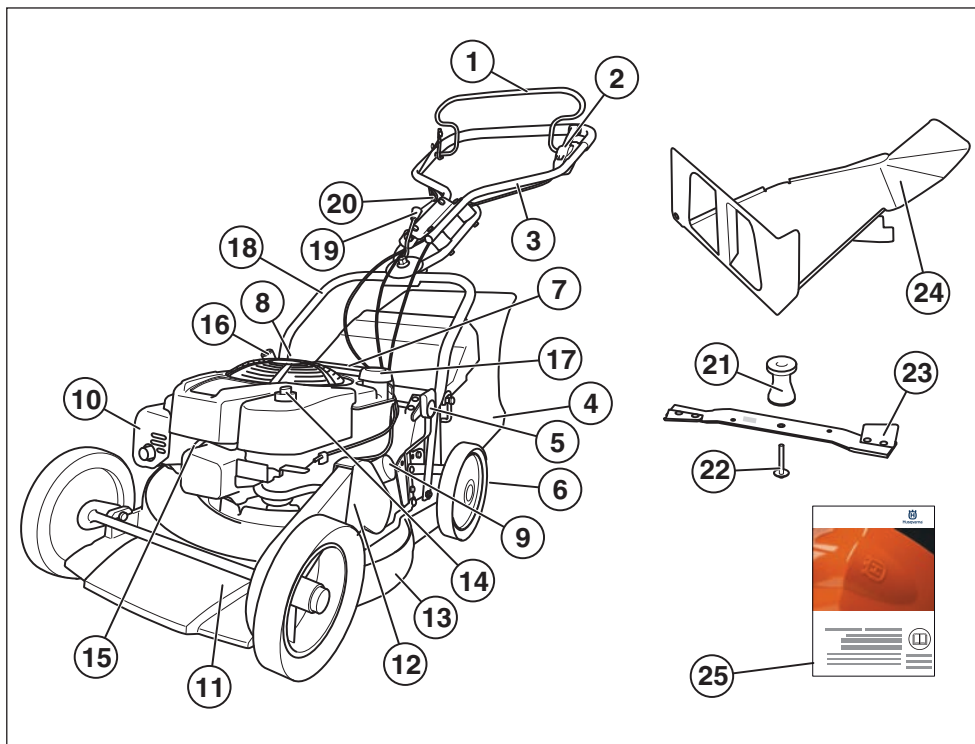
Rukojeť tlumící vibrace

Rukojeť tlumí vibrace, aby zabránily úrazům způsobeným vibracemi u pracovníků, kteří sekají často a dlouho.

Velký sběrací koš

Velký sběrací koš znamená menší frekvenci vyprazdňování, což vám usnadní práci a ušetří čas.

SEZNÁMENÍ SE STROJEM



Co je co na sekačce trávy?

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1 Rukojeť brzdy motoru | 14 Vzduchový filtr |
| 2 Ovládání spojky | 15 Zapalovací svíčka |
| 3 Horní rukojeť | 16 Startovací madlo |
| 4 Sběrač | 17 Palivová nádrž |
| 5 Ovladač výšky sečení | 18 Dolní rukojeť |
| 6 Čistič kol | 19 Páčka k nastavení úhlu |
| 7 Rukojeť, výška rukojeti | 20 Držák, startovací rukojeť |
| 8 Olejová měřka/plnicí hrdlo oleje | 21 Držák žacího nože |
| 9 Olejový filtr | 22 Šroub žacího nože |
| 10 Tlumič výfuku | 23 Stříhač |
| 11 Kryt žacího ústrojí | 24 Mulčovací vložka |
| 12 Skříň převodovky | 25 Návod k použití |
| 13 Boční ochrana | |

BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně

Tato část popisuje bezpečnostní vybavení stroje, jeho účel a způsob, kterým by se měla provádět kontrola a údržba, aby byla zajištěna jeho správná funkce.



VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozené bezpečnostní vybavení! V případě, že by stroj nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

Zabraňte možnému náhodnému spuštění odpojením zapalovacího kabelu od zapalovací svíčky.

Kryt žacího ústrojí

- Kryt žacího ústrojí snižuje vibrace a snižuje nebezpečí pořezání.

Kontrola krytu žacího ústrojí

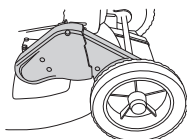
- Zkontrolujte, zda kryt žacího ústrojí není porušen a zda není viditelně poškozen (prasklý apod.).

Skříň převodovky

- Účelem ochranného krytu je snížit nebezpečí zranění rozdrcením a zachytit přetržený hnací řemen.

Kontrola skříňe převodovky

- Zkontrolujte, zda není ochranný kryt poškozený a zda je správně zajištěn.

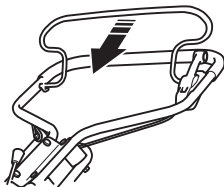


Rukojeť brzdy motoru

- Brzda motoru slouží k zastavení motoru. Jestliže uvolníte madlo na rukojeti brzdy motoru, motor se zastaví.

Kontrola rukojeti brzdy motoru

- Dejte plný plyn a uvolněte rukojeť brzdy. Motor se má zastavit a pohon odpojit. Brzda motoru by měla být vždy nastavena tak, aby se motor zastavil do 3 sekund.

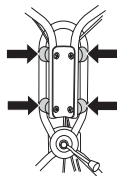


Antivibrační systém



VÝSTRAHA! Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, spojte se se svým lékařem. Mezi tyto příznaky patří ztuhllost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na ruku nebo v zápěstí. Tyto příznaky se mohou zhoršit při nízkých teplotách.

- Stroj je vybaven antivibračním systémem, který je konstruován tak, aby minimalizoval vibrace a usnadňoval práci se strojem.
- Ocelová trubka tvořící systém rukojeti a kryt žacího ústrojí jsou konstruovány tak, aby minimalizovaly vibrace od motoru. Tento model je také vybaven 4 tlumiči vibrací osazenými na rukojeti, které dále snižují vibrace.



Kontrola systému tlumení vibrací

- Zkontrolujte rukojeti a antivibrační prvky, zda nejsou poškozené.

Tlumič výfuku



VÝSTRAHA! Nikdy nepoužívejte zařízení, které má poškozený nebo demontovaný tlumič výfuku. Vadný tlumič může značně zvýšit hladinu hluku a nebezpečí požáru. Vždy mějte protipožární vybavení blízko po ruce.

Tlumič výfuku je během provozu i po zastavení velmi horký. To platí i při volnoběhu. Dejte pozor na nebezpečí požáru, zvláště při manipulaci v blízkosti hořlavých látek nebo plynů.

- Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele.

Kontrola tlumiče výfuku

- Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič kompletní a zda je správně upevněn.

KOMPLETACE A SEŘÍZENÍ

Všeobecně

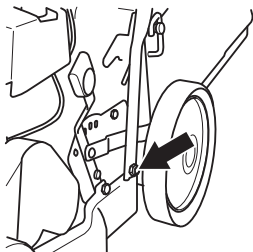


UPOZORNĚNÍ! Zabraňte možnému náhodnému spuštění odpojením zapalovacího kabelu od zapalovací svíčky.

Rukojeť

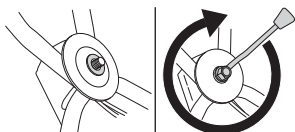
Dolní rukojeť

- Upevněte dolní rukojeť na stroj pomocí matic.



Horní rukojeť

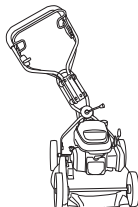
- Sestavte horní rukojeť pomocí matice rukojeti na vodící liště. Nezapomeňte umístit mezi plech a matici podložku. K sestavení nejsou potřeba žádné nástroje.



- Připojte kabely k rukojeti pomocí přiložených příchytok kabelů.

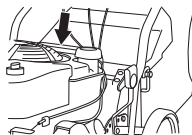
Nastavení

- V případě potřeby je možné rukojeť natočit mírně do stran pomocí kloubu. Rukojeť lze nastavit do různých poloh tak, aby se sekačka co nejlépe ovládala, např. při sečení vedle živých plotů nebo zdi domů.



Výška rukojeti

- Pro nastavení výšky rukojeti posuňte rukojeť dopředu jednou rukou a vlastní rukojeť držte druhou rukou. Nastavte výšku.

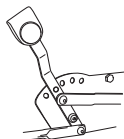


- Uvolněte rukojeť pro nastavení výšky rukojeti a zkontrolujte, zda je vlastní rukojeť ve správné poloze a pevně dotažená.

Výška sečení

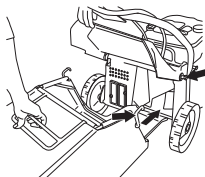
UPOZORNĚNÍ! Nenastavujte příliš nízkou výšku sečení, protože by žací nůž mohl na nerovném terénu narazit do svahu.

Chcete-li zvýšit výšku sečení, pohněte páčkou dozadu; chcete-li ji snížit, pohněte páčku dopředu.



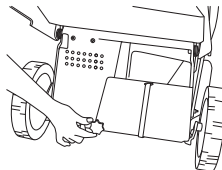
Sběrač

- Nasaďte sběrací vak.
- Nasaďte sběrací vak zdola na vyhazovací otvor. Připevněte háčky na vyčnívací šrouby.



Mulčovací vložka

- Chcete-li namontovat nebo demontovat mulčovací vložku, povolte volant.



Plnění oleje

- Při dodání je olejová nádrž prázdná. Naplňte nádrž přiloženým motorovým olejem až po značku. Motorový olej je třeba vyměnit po prvních 8 hodinách provozu.

MANIPULACE S PALIVEM

Všeobecně



VÝSTRAHA! Spouštění motoru v uzavřeném nebo špatně větraném prostoru může způsobit smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.

Palivo a výpary paliva jsou velmi hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při zacházení s palivem a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace.

Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nespouštějte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!

V blízkosti paliva nekurte ani neumísťte žádné horké předměty.

Palivo

UPOZORNĚNÍ! Stroj je vybaven čtyřtakovým motorem. Dbejte na to, aby bylo v nádrži na olej vždy dostatečné množství oleje.

Benzín

- Používejte vždy kvalitní olovnatý či bezolovnatý benzín.
- Nejnižší doporučené oktanové číslo je 90 (RON). Pokud použijete do motoru benzín s oktanovým číslem menším než 90, může dojít k tzv. klepání motoru. Výsledkem je vysoká teplota motoru, která může být příčinou jeho vážného poškození.
- Tam, kde je k dostání benzín, uzpůsobený pro životní prostředí, tzv. akrylátový benzín, použijte tento benzín.

Motorový olej

UPOZORNĚNÍ! Před nastartováním sekačky zkontrolujte hladinu oleje. Příliš nízká hladina oleje může způsobit vážné poškození motoru.

- Viz pokyny v části Údržba.
- Motorový olej je třeba vyměnit po prvních 8 hodinách provozu. Doporučení ohledně typu oleje naleznete v části Technické údaje. Nikdy nepoužívejte olej určený pro dvoutaktové motory.

Plnění paliva



VÝSTRAHA! Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout. Motor by měl být vypnutý a vypínač by se měl nacházet v poloze STOP.

Vždy používejte kanystry na benzín, aby se benzín nevyliil.

Před doplňováním paliva otvírejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.

Očistěte prostor okolo palivové zátky.

Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže. Nedbalost může vést ke vzniku požáru.

Před zahájením startování se s motorovým foukačem přemísťte alespoň 3 m od místa, kde jste doplňovali palivo.

Stroj nikdy nespouštějte:

- Jestliže vám na stroj vyteklo palivo nebo motorový olej: Je třeba všechno rozlité palivo setřít a zbytek nechat vypařit.
- Jestliže jste potřísnili palivem sebe nebo oděv, převlékněte se. Omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mýdlo a vodu.
- Jestliže ze stroje uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost uzávěru palivové nádrže a přívodů paliva.

Převaha a přechovávání

- Stroj i palivo je třeba přechovávat a přepravovat tak, aby se eventuální ucházející palivo a benzinové výpary nedostaly do kontaktu s jiskrami nebo otevřeným ohněm, například od elektrických strojů, elektrických motorů, elektrických spínačů/vypínačů, tepelných kotlů apod.
- Palivo je vždy třeba přechovávat a přepravovat v nádobách, určených a schválených výhradně k tomuto účelu.

Dlouhodobé uskladnění

- Před uložením stroje na delší dobu je nutno vyprázdnit nádržku na palivo. Zjistěte na vaší nejbližší benzinové čerpací stanici, kam lze odevzdat zbylé palivo.

Osobní ochranné pomůcky

Při každém použití stroje je nutné používat schválené osobní ochranné pomůcky. Osobní ochranné pomůcky nemohou vyloučit nebezpečí úrazu, ale sníží míru poranění v případě, že dojde k nehodě. Požádejte svého prodejce o pomoc při výběru správného vybavení.

Vždy používejte:

- Pevná, protiskluzová obuv
- Silné, dlouhé kalhoty. Nenoste krátké kalhoty nebo sandály a nepracujte bosí.
- V případě potřeby je třeba používat rukavice, například při upevňování, kontrole nebo čištění stříhacích nástavců.

Obecná bezpečnostní opatření

Tento oddíl popisuje základní bezpečnostní pravidla při práci se strojem. Tyto informace nikdy nemohou nahradit profesionální zručnost a zkušenost.

- Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.
- Mějte na paměti, že obsluha je odpovědná za nehody a rizika vzniklá jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Zařízení musí být udržováno v čistotě. Symboly a nálepky musí být plně čitelné.

Vždy používejte zdravý rozum

Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Vždy buďte opatrní a používejte zdravý rozum. V případě, že se dostanete do situace, kdy se necítíte bezpečně, ukončete práci a požádejte o radu odborníka. Obráťte se na vašeho prodejce, servis nebo na zkušeného pracovníka se strojem. Nepouštějte se do žádné práce, na kterou se cítíte nedostatečně kvalifikováni!



VÝSTRAHA! Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.



VÝSTRAHA! Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.

Dětem a osobám, které nejsou seznámeny s používáním stroje, nedovolte jeho použití ani opravy.

Osoby se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nejsou způsobilé k obsluze stroje ze zdravotních důvodů, nesmí stroj používat bez dozoru osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

Nedovolte pracovat se strojem nikomu, kdo si předem nepřečetl a neporozuměl obsahu návodu k použití.

Nikdy stroj nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.



VÝSTRAHA! Neoprávněné změny a nebo použití nepovoleného příslušenství může způsobit vážné zranění nebo smrt uživatele či jiných osob. Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce.

Nikdy neupravujte stroj tak, že byste změnil trvale jeho původní konstrukci, a nepoužívejte jej ani v případě, kdy se vám bude zdát, že ji upravil někdo jiný.

Nikdy nepoužívejte stroj, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.

Vždy používejte originální příslušenství.

Bezpečnost pracovního prostoru

- Před zahájením sekání odstraňte z trávníku větve, větvičky, kameny a podobně.
- Objekty, do kterých narazí žací ústrojí, mohou být odhozeny a mohou způsobit úraz osob nebo poškození věcí. Udržujte osoby či zvířata v dostatečné vzdálenosti.
- Nepoužívejte motorový foukač za špatného počasí, jako např. v husté mlze, prudkém dešti, silném větru, silném mrazu apod. Práce za špatného počasí je namáhavá a může vést k nebezpečným okolnostem, např. ke kluzkému podloží.
- Prohlédněte své okolí a ujistěte se, že se v něm nenachází nic, co by mohlo ovlivnit vaši kontrolu nad zařízením.
- Dávejte pozor na kořeny, kameny, pahýly, jámy, příkopy a podobně. Vysoká tráva může překážky skrýt.
- Sekání svahů může být nebezpečné. Sekačku nepoužívejte na příliš strmých svazích. Sekačku nelze používat na svazích se sklonem větším než 15 stupňů.
- Na svazích se pohybujte směrem po vrstevnici. Je mnohem snazší se pohybovat napříč sklonu než neustále stoupat a klesat.
- Postupujte opatrně v blízkosti skrytých rohů a objektů, které vám mohou bránit ve výhledu.

Bezpečnost práce

- Sekačka na trávu je určena pouze k sekání trávníků. Veškeré jiné použití je zakázáno.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.
- Nestartujte sekačku, aniž by byl správně namontován žací nůž a všechny kryty. Mohlo by dojít k uvolnění žacího nože a poranění osob.
- Zajistěte, aby žací nůž nemohl narazit do cizích objektů, jako jsou např. kameny, kořeny a podobně. Mohlo by dojít ke ztupení žacího nože a ohnutí hřídele motoru. Ohnutá osa vyvolá nerovnováhu a silné vibrace, čímž vznikne velké nebezpečí uvolnění žacího nože.
- Když je stroj spuštěn, nesmí být rukojeť brzdy nikdy trvale zajištěna.
- Položte sekačku na trávu na pevný, rovný povrch a nastartujte ji. Zkontrolujte, zda žací nůž nemůže přijít do kontaktu se zemí nebo cizími objekty.
- Stůjte vždy za strojem. Během sekání musí být všechna kola na zemi a musíte mít obě ruce na rukojeti. Ruce a nohy udržujte mimo dosah rotujících nožů.
- Nenaclánějte stroj, když je spuštěný motor. Se spuštěnou sekačkou nikdy neběhejte. Se sekačkou vždy chodte.
- Buďte zvláště opatrní, když budete při práci přitahovat sekačku směrem k sobě.
- Sekačku nikdy nezvedejte nebo ji nepřenašejte se zapnutým motorem. Pokud musíte sekačku zvednout, nejprve vypněte motor a odpojte kabel od zapalovací svíčky.

- Při přenašení sekačky přes prostor, který nebude sekán, musí být motor vypnutý. Např. v případě šterkových cest, kamenů, šindelů, asfaltu a podobně.
- Se spuštěnou sekačkou nikdy neběhejte. Se sekačkou vždy chodte.
- Před změnou výšky sečení vypněte motor. Stroj neseřizujte a neopravujte s běžícím motorem.
- Pokud je spuštěný motor, nikdy nenechávejte stroj bez dozoru. Vypněte motor. Přesvědčte se, že se žací ústrojí zastavilo.
- Jestliže zachytíte cizí předmět nebo se objeví vibrace, stroj ihned zastavte. Odpojte přívodní vodič od zapalovací svíčky. Zkontrolujte, zda stroj není poškozen. Opravte veškerá poškození.

Hlavní principy činnosti

- Abyste dosáhli optimálních výsledků, vždy sekejte s ostrým nožem. Tupý nůž způsobí, že trávník nebude posekán rovnoměrně a tráva bude na povrchu sestříhá žlutá.
- Nikdy nesekejte více než 1/3 výšky trávy. Tato zásada platí zejména v období sucha. Nejprve sekejte se žacím ústrojím nastaveným dostatečně vysoko. Potom zkontrolujte výsledek a snižte žací ústrojí na vhodnou výšku. Pokud je tráva velmi vysoká, jezděte pomalu a v případě potřeby sekejte dvakrát.
- Sekejte vždy v jiném směru, aby na trávníku nevznikly pruhy.

Přeprava a přechovávání

- Zařízení při transportu zajistěte, aby nedocházelo k poškození a nehodám.
- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Skladujte stroj a jeho vybavení v suchém prostředí, kde nemrzne.
- Informace o transportu a skladování paliva naleznete v části Manipulace s palivem.

Startování a vypínání

Opatření před startováním



VÝSTRAHA! Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.

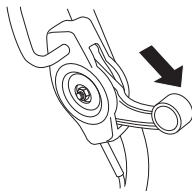
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti a jejím okolí nezdržovaly nepovolané osoby či zvířata.
- Provádějte denní údržbu. Viz pokyny v části Údržba.
- Zkontrolujte, zda je zapalovací kabel řádně nasazen na zapalovací svíčke.

Startování

- Při startování motoru musí být rukojeť brzdy motoru přimáčknutá k řídítkům.
- Postavte se za stroj.
- Uchopte startovací rukojeť a zvolna vytáhněte startovací lanko až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu). Nastartuje motor silným zatáhnutím za šňůru. Nikdy nemotejte startovací lanko kolem ruky.

Provoz

- Chcete-li zapnout pohon, zatlačte páčku spojky dopředu.



Vypínání

- Motor zastavíte uvolněním rukojeti brzdy motoru. Pohon odpojte také uvolněním rukojeti brzdy.
- Mírným povelím páčky brzdy pouze odpojte pohon.

Všeobecně



VÝSTRAHA! Uživateli smí provádět pouze takové údržbové a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.

Zabraňte možnému náhodnému spuštění odpojením zapalovacího kabelu od zapalovací svíčky.

Životnost stroje se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba stroje neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližší servisní dílnu.

- Zajistěte pravidelné kontroly a provádění základního seřízení a oprav stroje u autorizovaného dodavatele společnosti Husqvarna.
- Vždy používejte originální příslušenství.

Schema technické údržby

V plánu údržby můžete vidět, které součásti vašeho zařízení vyžadují údržbu a v jakých intervalech by měla probíhat. Tyto intervaly jsou vypočítávány na základě každodenního využívání zařízení a v závislosti na míře používání se mohou lišit.

Denní údržba	Týdenní údržba	Měsíční údržba
Všeobecná kontrola	Zapalovací svíčka	Výměna a seřízení klínového řemene
Čištění vnějších částí	Antivibrační systém*	Výměna a seřízení prostředního řemene
Hladina oleje	Tlumič výfuku*	Vzduchový filtr
Řezný mechanismus		Výměna oleje
Baterie		Olejový filtr
Kryt žacího ústrojí a ochranný kryt*		Palivový systém
Rukojeť brzdy motoru*		

*Viz pokyny v části Bezpečnostní vybavení zařízení.

Všeobecná kontrola

- Přesvědčte se, zda jsou matice a šrouby utažené.

Čištění vnějších částí

- Odstraňte ze sekačky kartáčkem listy, trávu a podobné nečistoty.
- K čištění stroje nepoužívejte mytí vodou pod vysokým tlakem.
- Motor nesmí být nikdy přímo oplachován vodou.
- Vyčistěte sání vzduchu v krytu startéru. Zkontrolujte startér a lanko startéru.
- Při čištění pod krytem žacího ústrojí otočte stroj zapalovací svíčkou nahoru. Vyprázdněte palivovou nádrž.

Hladina oleje

Při kontrole hladiny oleje musí sekačka stát na rovné ploše. Zkontrolujte hladinu oleje na měrce na víčku plnicího hrdla oleje.

- Sundejte víčko olejové nádrže a očistěte olejovou měrku.
- Vraťte olejovou měrku zpět. Abyste správně odečetli hladinu oleje, musí být víčko plnicího hrdla oleje úplně zašroubováno.
- Je-li hladina oleje nízká, doplňte motorovým olejem až k horní rýse měrky.

Řezný mechanismus

- Zkontrolujte řezné vybavení co do poškození a vzniku trhlinek. Poškozené řezné vybavení je nutné vždy vyměnit.
- Žací nůž musí být vždy dostatečně u země a správně vyvážen.

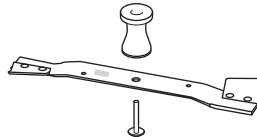
Výměna nožů



VÝSTRAHA! Při opravách a údržbě žacího ústrojí vždy používejte odolné ochranné rukavice. Žací nože jsou velmi ostré a velmi snadno se můžete pořezat.

Demontáž

- Odšroubujte šroub držící žací nůž.

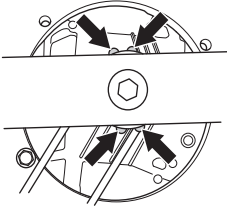


- Sundejte starý nůž. Zkontrolujte, zda není držák nože poškozený. Také zkontrolujte, zda není poškozen šroub žacího nože a zda není ohnutá hřídel motoru.

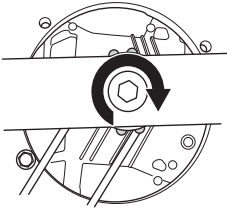
Montáž

- Umístěte žací nůž s třecí podložkou proti držáku žacího nože. Zkontrolujte, zda je žací nůž správně vystředěn na hřídeli. Abyste zabránili vibracím, umístěte žací nůž tak,

aby bylo značení na držáku žacího nože vidět po stranách žacího nože.



- Nasaďte podložku a dotáhněte šroub. Utahovací moment šroubu je 45 – 60 Nm.

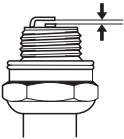


- Otočte nožem rukou a zkontrolujte, zda se volně otáčí. Vyzkoušejte stroj.

Zapalovací svíčka

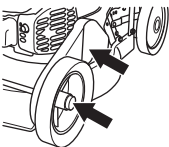
UPOZORNĚNÍ! Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec.

- Pokud má stroj malý výkon, má problémy při startování nebo nemá správný chod při otáčkách chodu naprázdno: vždy před dalšími kroky nejprve zkontrolujte zapalovací svíčku.
- Jestliže je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a zkontrolujte, zda je vzdálenost elektrod zapalovací svíčky 0,5 mm. V případě potřeby je vyměňte.

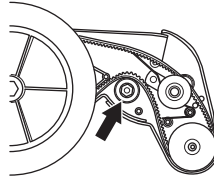


Výměna a seřízení klínového řemene

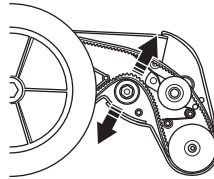
- Uvolněte šrouby a sundejte ochranný kryt. Sundejte poklici na předním kole u převodovky. Opatrně ji vypáčejte šroubovákem.



- Povolte vratový šroub a sundejte kolo.
- Sundejte řemen.
- Nasaďte nový řemen a před jeho seřízením zkontrolujte, zda dobře sedí u kuličkového ložiska.



- Seřídte řemen posunutím kuličkového ložiska nahoru nebo dolů.



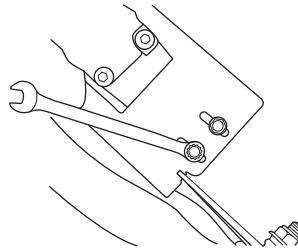
- Nový řemen se natáhne a prodlouží, proto ho po několika hodinách provozu seřídte znovu.
- Upevněte kolo a kryt řemene a vyzkoušejte stroj.

Výměna a seřízení prostředního řemene

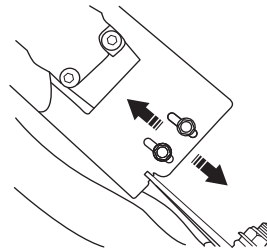
Prostřední řemen probíhá mezi hřídelí motoru a převodovkou.

Seřízení prostředního řemene

- Vyšroubujte seřizovací šrouby o několik otáček.



- Seřídte řemen posunutím hnacího soukolí dopředu nebo dozadu.



- Řemen by měl být napnutý tak, aby měl uprostřed vůli 10 mm. To odpovídá tahu přibližně 3 kg. Zkontrolujte to pomocí závěsné váhy.
- Řádně utáhněte stavěcí šrouby.
- Zkontrolujte funkci pohonu, protože seřízení hnacího soukolí má vliv na napětí řemenu v převodovce.

Výměna prostředního řemene

- Vyjměte žací nůž.
- Povolte stavěcí šrouby.
- Vyměňte řemen za nový a poněkud dotáhněte stavěcí šrouby.
- Nastavte střední řemen. Další informace naleznete v části Seřízení prostředního řemene.
- Sestavte nůž.

Vzduchový filtr

- Odmontujte kryt vzduchového filtru a filtr vyjměte.
- Filtr vyčistěte jeho vyklepáním proti rovnému povrchu. K čištění filtru nikdy nepoužívejte ropné rozpouštědlo jako např. petrolej, ani stlačený vzduch.
- Vzduchový filtr, který byl používán po delší dobu, již nelze dokonale vyčistit. Filtr se proto musí v pravidelných intervalech měnit za nový. **Rovněž poškozený filtr je nutno vždy vyměnit.**
- Při montáži zkontrolujte, zda filtr v držáku filtru dokonale těsní.

Výměna oleje

- Vyprázdněte palivovou nádrž.
- Odšroubujte víčko plnicího hrdla oleje.
- Připravte si vhodnou nádobu, do které shromáždíte olej.
- Vypustěte olej. Nakloňte motor tak, aby olej vytekl plnicím hrdlem. Informace o likvidaci nadbytečného motorového oleje získáte u nejbližší benzínové pumpy.
- Naplňte novým, kvalitním motorovým olejem. Další pokyny najdete v části Technické údaje.

Olejový filtr



VÝSTRAHA! Olejový filtr je během provozu i po zastavení velmi horký. Při demontáži olejového filtru vždy používejte odolné pracovní rukavice.

- Odšroubujte víčko plnicího hrdla oleje.
- Připravte si vhodnou nádobu, do které shromáždíte olej.
- Vypustěte olej. Nakloňte motor tak, aby olej vytekl plnicím hrdlem. Informace o likvidaci nadbytečného motorového oleje získáte u nejbližší benzínové pumpy.
- Vyšroubujte olejový filtr. Informace o likvidaci použitého olejového filtru získáte u nejbližší čerpací stanice.

- Jemně namažte gumové těsnění nového olejového filtru novým olejem.
- Našroubujte zpět olejový filtr. Když se těsnění dotkne uchycení, dotáhněte ho o 1/2 až 3/4 otáčky.
- Naplňte novým, kvalitním motorovým olejem. Další pokyny najdete v části Technické údaje.
- Nastartujte motor. Zkontrolujte, zda během zahřívání motoru neuniká olej.
- Zastavte motor. Zkontrolujte hladinu oleje v motoru a v případě potřeby doplňte olej.

Palivový systém

- Zkontrolujte nepoškození víka palivové nádrže a jeho utěsnění.
- Zkontrolujte palivovou hadici. V případě potřeby ji vyměňte.

Recyklace

Tento stroj má všechny předpoklady, aby vydržel mnoho let. Tím se minimalizuje dopad stroje na životní prostředí. Pravidelně provádějte servis a údržbu podle pokynů v této příručce. Motor tak déle vydrží a nebezpečné emise se sníží na minimum.

Pokud je tento stroj vyřazen a není-li již používán, je třeba jej vrátit prodejci nebo na příslušnou recyklační stanici. Pro recyklaci se stroj rozmontuje a díly se rozdělí podle různých materiálů. Většinu dílů stroje je možné recyklovat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	WC 48 Se
Motor	
Výrobce motoru	Briggs & Stratton
Obsah válce, cm ³	190
Otáčky, rpm	2900
Jmenovitý výkon motoru, kW (viz poznámka 1)	3,1
Systém zapalování	
Zapalovací svíčka	Champion RC12YC
Vzdálenost elektrod, mm	0,5
Palivový a mazací systém	
Objem palivové nádrže, litr	1,1
Objem nádrže oleje, litrů	0,6
Motorový olej	SAE 30/SAE 10W-30
Hmotnost	
Stroj s prázdnými nádržemi, kg	44
Emise hluku (viz poznámka 2)	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	95
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB(A)	96
Hladiny hluku (viz poznámka 3)	
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	83
Hladiny vibrací, a_{hveq} (viz poznámka 4)	
Rukojeť, m/s ²	2,5
Žací systém	
Výška sečení, mm	25-55
Šířka záběru sečení, cm	48
Stříhač	Pevný
Objem sběracího koše, l	65

Poznámka 1: Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných ot./min.) typického motoru pro model motoru měřený podle normy SAE J1349/ISO1585. Sériově vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách.

Poznámka 2: Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L_{WA}) dle direktivy ES 2000/14/ES.

Poznámka 3: Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN 836. Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,2 dB(A).

Poznámka 4: Hladina vibrací měřená podle normy EN 836. Uváděná data pro hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 0,2 m/s².

TECHNICKÉ ÚDAJE

ES Prohlášení o shodě

(Platí pouze pro Evropu)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, tímto prohlašuje, že sekačky na trávu **Husqvarna WC 48 Se** s výrobním číslem 13XXXXXXX a vyšším vyhovují požadavkům SMĚRNICE RADY:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**
- ze dne 15. prosince 2004 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2004/108/EEC**.
- ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**.

Pro informaci ohledně emisí hluku viz kapitolu Technické údaje.

Byly uplatněny následující standardní normy: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Registrační orgán: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, vydal zprávy týkající se zhodnocení shody podle dodatku VI ke SMĚRNICI RADY z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku do okolního prostředí 2000/14/EC“.

Husqvarna, dne 11. ledna 2013



Bengt Ahlund, ředitel vývoje

(Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)

KLÚČ K SYMBOLOM

Symbole na stroji:

VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám.

Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Dávajte pozor na vymrštené predmety a spätné nárazy.

Držte nepovolane osoby mimo pracovnej oblasti.

Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vytiahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Varovanie: Rotujúce ostrie. Nepribližujte sa rukami ani nohami.

Zaistite, aby sa ruky a nohy nepriblížili k reznému nástavcu za chodu motora.

Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.

Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.



Vysvetlenie výstražných úrovní

Varovania sú odstupňované do troch úrovní.

VAROVANIE!



VAROVANIE! Používa sa, ak pre obsluhu existuje nebezpečenstvo vážneho poranenia alebo smrti alebo hrozia hmotné škody v prípade nedodržania pokynov v príručke.

UPOZORNENIE!



UPOZORNENIE! Používa sa, ak pre obsluhu existuje nebezpečenstvo poranenia alebo hrozia hmotné škody v prípade nedodržania pokynov v príručke.

POZOR!

POZOR! Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia materiálov alebo stroja v prípade nedodržania pokynov v príručke.

Obsah**KLÚČ K SYMBOLOM**

Symboly na stroji:	17
Vysvetlenie výstražných úrovní	17

OBSAH

Obsah	18
-------------	----

ÚVOD

Vážený zákazník,	19
Vlastnosti	19

PREZENTÁCIA

Popis častí kosačky:	20
----------------------------	----

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE STROJA

Všeobecné	21
-----------------	----

MONTÁŽ A NASTAVENIA

Všeobecné	22
Držadlo	22
Výška rezu	22
Zberač	22
Vložka mulčovača	22
Plnenie olejom	22

NARÁBANIE S PALIVOM

Všeobecné	23
Palivo	23
Dopĺňanie paliva	23
Preprava a uchovávanie	23

PREVÁDZKA

Osobné ochranné prostriedky	24
Všeobecné bezpečnostné opatrenia	24
Základné pracovné techniky	25
Preprava a uchovávanie	25
Štart a stop	26

ÚDRŽBA

Všeobecné	27
Plán údržby	27
Celková kontrola	27
Vonkajšie čistenie	27
Hladina oleja	27
Rezacia časť	27
Zapaľovacia sviečka	28
Výmena a nastavenie klinového remeňa	28
Výmena a nastavenie stredového remeňa	28
Vzduchový filter	29
Výmena oleja	29
Olejový filter	29
Palivový systém	29
Recyklovanie	29

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	30
EÚ vyhlásenie o zhode	31

Vážení zákazníci,

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku spoločnosti Husqvarna! Spoločnosť Husqvarna je založená na tradícii, ktorá siaha až do roku 1689, keď švédsky kráľ Karl XI. nariadil postaviť továreň na výrobu mušket na brehoch rieky Huskvarna. Výber polohy bol logický, pretože vodná elektrárň získavala energiu z vody rieky Huskvarna. V priebehu viac ako 300 rokov svojej existencie vyprodukovala továreň Husqvarna veľké množstvo výrobkov od pecí na drevo po moderné kuchynské spotrebiče, šijacie stroje, bicykle, motocykle atď. V roku 1956 boli na trh uvedené prvé elektrické kosačky na trávu a za nimi v roku 1959 nasledovali reťazové píly a v tomto odvetví spoločnosť Husqvarna pracuje dodnes.

V súčasnosti je spoločnosť Husqvarna jedným z popredných svetových výrobcov lesných a záhradníckych výrobkov, pričom najvyššou prioritou je kvalita. Obchodná koncepcia je vyvíjať, vyrábať a uvádzať na trh motorové lesné a záhradnícke výrobky, rovnako ako výrobky v oblasti stavebného priemyslu. Cieľom spoločnosti Husqvarna je tiež zastávať popredné miesto v oblasti ergonómie, použiteľnosti, bezpečnosti a ochrany životného prostredia. Preto sme vyvinuli množstvo rozličných funkcií pre naše výrobky v rámci týchto oblastí.

Sme presvedčení, že vysoko oceníte kvalitu a výkon nášho výrobku aj o mnoho rokov neskôr. Kúpou jedného z našich výrobkov ste získali prístup k odbornej pomoci pri opravách a servise, kedykoľvek ich budete potrebovať. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj, nie je jedným z autorizovaných predajcov, požiadajte o adresu najbližšieho autorizovaného servisu.

Vaša spokojnosť s naším výrobkom a jeho dlhoročná funkčnosť sú naším prianím. Nezabudnite, že tento návod na obsluhu je cenný dokument! Dodržiavaním v ňom uvedených pokynov (týkajúcich sa používania, servisu, údržby a pod.) môžete predĺžiť životnosť stroja a zvýšiť jeho hodnotu pri ďalšom predaji. Ak stroj predávate, skontrolujte, či ste kupujúcemu poskytli aj tento návod na obsluhu.

Ďakujeme, že používate produkt Husqvarna.

Firma Husqvarna neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

Vlastnosti

Vysoký výkon, spoľahlivosť, inovatívna technológia, zlepšenia technických riešení a ohľaduplnosť k životnému prostrediu, to všetko sú hodnoty, ktorými sa výrobky Husqvarna líšia od ostatných.

Niektoré z jedinečných vlastností vášho výrobku sú opísané nižšie.

Mulčovanie

Účinný systém kosenia, ktorý jemne rozseká trávu a rozptýli ju po trávniku. Dá sa použiť ako alternatíva k zbernému košu.

Pohon predných kolies

Keď zatlačíte rukoväť smerom nadol, hnacie kolesá sa zdvihnú z trávniku, čím sa uľahčí práca so strojom.

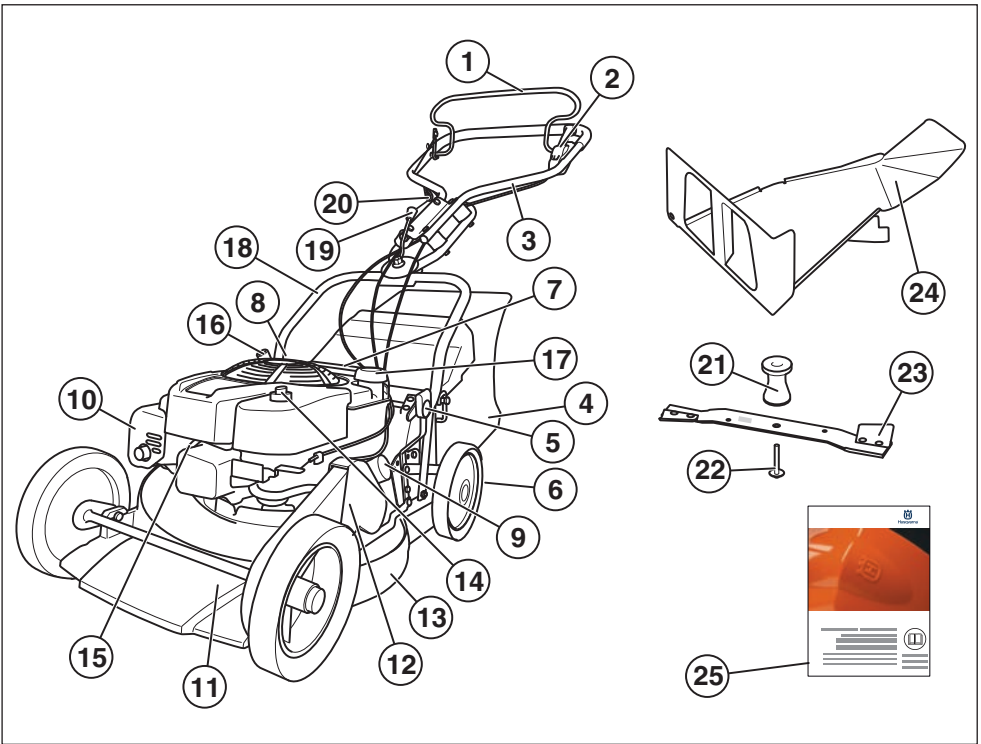
Rukoväť tlmiača vibrácie

Rukoväť tlmia vibrácie, aby zabránili úrazom spôsobeným vibráciami u pracovníkov, ktorí kosia často a dlho.

Veľký zberný kôš

Veľký zberný kôš znamená menej časté vyprázdňovanie, čo uľahčuje prácu a šetrí čas.

PREZENTÁCIA



Popis častí kosačky:

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 Rukovät motorovej brzdy | 14 Vzduchový filter |
| 2 Ovládanie spojky | 15 Zapaľovacia sviečka |
| 3 Horná rukovät' | 16 Štartovacia rukovät' |
| 4 Zberač | 17 Palivová nádrž |
| 5 Ovládač výšky rezu | 18 Spodná rukovät' |
| 6 Čistič kolies | 19 Rukovät nastavenia uhla |
| 7 Rukovät, výška rukoväti | 20 Podpera, držadlo štartäti |
| 8 Olejová mierka/olejový filter | 21 Podpera rezacieho zuba |
| 9 Olejový filter | 22 Skrutka rezacieho zuba |
| 10 Tlmič výfuku | 23 Rezačka |
| 11 Kryt rezacej časti | 24 Vložka mulčovača |
| 12 Skriňa prevodovky | 25 Návod na obsluhu |
| 13 Bočný chránič | |

BEZPEČNOSTNÉ VYBAVENIE STROJA

Všeobecné

Táto časť vysvetľuje rôzne bezpečnostné funkcie stroja, ako fungujú a základnú inšpekciu a údržbu, ktoré by ste mali vykonávať na zabezpečenie bezpečnej prevádzky.



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné vybavenie! Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do autorizovaného servisu na opravu.

Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vytiahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Kryt rezacej časti

- Kryt proti porezaniu je určený na zníženie vibrácií a na zníženie nebezpečenstva porezania.

Kontrola krytu proti porezaniu

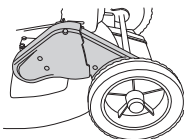
- Presvedčte sa, či kryt proti porezaniu nie je poškodený a či nie sú na ňom žiadne viditeľné poškodenia, napr. praskliny.

Skriňa prevodovky

- Ochranný kryt je určený na zníženie nebezpečenstva vzniku úrazov pri náraze a na zachytenie pretrhnutého hnacieho remeňa.

Kontrola skrine prevodovky

- Skontrolujte, či je ochranný kryt nepoškodený a či je riadne zaistený.

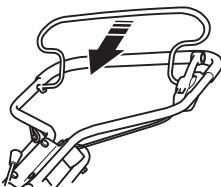


Rukoväť motorovej brzdy

- Motorová brzda slúži na zastavenie motora. Keď povolíte zovretie rukoväte motorovej brzdy, motor by sa mal zastaviť.

Kontrola rukoväti motorovej brzdy

- Pustite stroj na plný plyn a potom uvoľnite rukoväť brzdy. Motor by mal zastaviť a pohon by sa mal odpojiť. Motorová brzda by mala byť vždy nastavená tak, aby sa motor zastavil do 3 sekúnd.

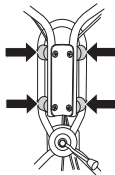


System na tlmenie vibrácií



VAROVANIE! Nadmerné vystavovanie sa vibráciám môže spôsobiť problém u ľudí so zhoršeným krvným obehom, a taktiež môže spôsobiť poškodenie nervov. Ak sa u vás objavia príznaky nadmerného vystavenia sa vibráciám, kontaktujte svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Príznaky sa bežne pociťujú v prstoch, rukách alebo zápästiach. Príznaky sa môžu zhoršiť pri nízkych teplotách.

- Stroj je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý je určený na minimalizovanie vibrácií a uľahčuje jeho prevádzku.
- Oceleová rúra systému rukoväte a kryt kosačky sú navrhnuté tak, aby minimalizovali vibrácie motora. Tento model je tiež vybavený štyrmi tlmíčmi upevnenými na rukoväti na ďalšiu redukciu vibrácií.



Kontrola systému na tlmenie vibrácií

- Skontrolujte, či držadlá a prvky tlmiace vibrácie nie sú poškodené.

Tlmič výfuku



VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte stroj bez tlmiča výfuku alebo s chybným tlmičom výfuku. Chybný tlmič výfuku môže výrazne zvýšiť hladinu hluku a riziko požiaru. Hasiaci prístroj majte vždy poruke.

Tlmič výfuku je počas používania a po zastavení veľmi horúci. Platí to aj pri voľnobehu motora. Dávajte pozor na nebezpečenstvo požiaru, najmä pri manipulácii v blízkosti horľavých látok alebo plynov.

- Tlmič výfuku je konštruovaný na udržovanie minimálnych úrovní hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od používateľa.

Kontrola tlmiča výfuku

- Skontrolujte, či je tlmič výfuku kompletný a správne upevnený.

MONTÁŽ A NASTAVENIA

Všeobecné

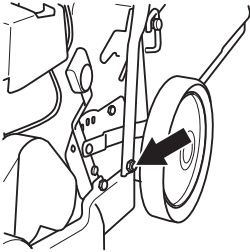


DÔLEŽITÉ! Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vyťahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Držadlo

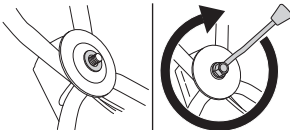
Spodná rukoväť

- Prichyťte spodnú rukoväť stroja pomocou matíc.



Horná rukoväť

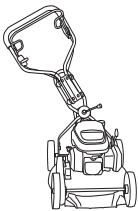
- Namontujte hornú rukoväť pomocou matice rukoväti na vodiacej doske. Medzi plech a maticu rukoväte nezabudnite vložiť podložku. Pre túto montáž nepotrebuje žiadne náradie.



- Pripevnite káble k rukoväti pomocou dodaných príchytiek na káble.

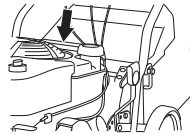
Nastavenia

- V prípade potreby je možné rukoväť mierne otočiť do strán pomocou kľúbu rukoväte. Rukoväť je možné nastaviť do rôznych polôh na dosiahnutie najlepšej pozajzdovej polohy, napr. pri kosení popri plotoch alebo stenách domu.



Výška rukoväti

- Na nastavenie výšky rukoväti jednou rukou posuňte rukoväť smerom dopredu, pričom rukoväť držte druhou rukou. Nastavte výšku.

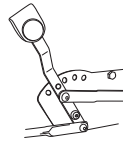


- Uvoľnite rukoväť na nastavenie výšky rukoväti a skontrolujte, či je rukoväť v správnej polohe a pevne dotiahnutá.

Výška rezu

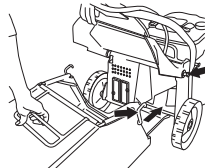
POZOR! Nenastavujte výšku rezu príliš nízko, pretože hrozí riziko, že rezacie zuby by mohli nepravidelne narážať na svah.

Pre vyššiu výšku kosenia posuňte páčku dozadu, pre nižšiu výšku kosenia dopredu.



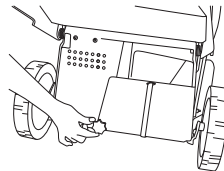
Zberač

- Pripojte zberný kôš.
- Napasujte spodnú časť zberného koša do výstupného otvoru. Pripevnite háky k vystupujúcim skrutkám.



Vložka mulčovača

- Ak chcete namontovať alebo demontovať mulčovaciu vložku, povoľte volant.



Plnenie olejom

- Pri dodávke je olejová nádrž prázdna. Naplňte nádrž dodaným motorovým olejom po značku. Motorový olej by sa mal vymeniť prvýkrát po 5 prevádzkových hodinách.

NARÁBANIE S PALIVOM

Všeobecné



VAROVANIE! Používanie motora v zle vetraných alebo uzavretých priestoroch môže spôsobiť smrť v dôsledku zadusenía alebo otravou CO.

Palivo a výpary z neho sú vysoko horľavé a ich vdychnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.

Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

Nefajčite ani nekladte horúce predmety do blízkosti paliva.

Palivo

POZOR! Tento nástroj je vybavený štvortaktným motorom. Zabezpečte, aby v nádrži vždy bol dostatok oleja.

Benzín

- Používajte bezolovnatý alebo olovnatý benzín dobrej kvality.
- Najnižšie odporúčané oktánové číslo je 90 (RON). Ak prevádzkujete motor pri nižšom oktánovom čísle ako 90, môže sa objaviť tzv. klepanie. Toto vyvoláva vysokú teplotu motora, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie motora.
- Ak je dostupný, používajte benzín s nízkymi emisiami, známy tiež ako alkylátový benzín.

Motorový olej

POZOR! Pred naštartovaním kosačky skontrolujte množstvo oleja. Ak je v motore príliš málo oleja, môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

- Pozrite si pokyny v časti „Údržba“.
- Motorový olej by sa mal vymeniť prvýkrát po 5 prevádzkových hodinách. Odporúčania, ktorý typ motorového oleja by ste mali používať, nájdete v technických údajoch. Nikdy nepoužívajte olej určený pre dvojtaktné motory.

Dopĺňanie paliva



VAROVANIE! Pred doplnením paliva motor vždy zastavte a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť. Motor by mal byť vypnutý a vypínač v polohe STOP (Zastaviť).

Aby ste predišli rozliatiu, vždy používajte kanister na benzín.

Pri dopĺňaní paliva pomaly otvorte palivový uzáver, tak aby sa pozvoľna uvolnil akýkoľvek nadmerný tlak.

Vyčistite priestor okolo uzáveru palivovej nádrže.

Po naplnení paliva starostlivo zatiahnite palivový uzáver. Nedbanlivosť môže spôsobiť vznik požiaru.

Pred naštartovaním sa vzdialte so strojom najmenej 3 metre od miesta dopĺňania paliva.

Nikdy stroj neštartujte:

- Ak ste vyliali palivo alebo motorový olej na stroj. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
- V prípade, že vylejete palivo na seba alebo na svoje šaty, vymeňte si ich. Poumývajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
- Ak zo stroja presakuje palivo. Pravidelne kontrolujte, či z uzáveru nádrže alebo palivových vedení nepresakuje.

Preprava a uchovávanie

- Stroj a palivo uchovávajte a prepravujte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami, otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené kanistre.

Dlhodobé skladovanie

- Pri skladovaní stroja na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Ohľadom zariadenia sa zvyšného paliva sa spojte s benzínovým čerpadlom vo vašom okolí.

Osobné ochranné prostriedky

Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nevytvárajú riziko nehôd, ale môže znížiť účinky zranenia v prípade nehody. Pri výbere správnych ochranných prostriedkov sa poraďte so svojím predajcom.

Vždy majte na sebe:

- Pevné protišmykové čizmy alebo topánky.
- Odolné dlhé nohavice. Nenoste krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí.
- Rukavice musíte nosiť vždy, keď je to nevyhnutné, napr. pri upevňovaní, kontrole alebo čistení rezných nástavcov.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia

Táto časť popisuje základné bezpečnostné pravidlá pre používanie stroja. Tieto informácie nikdy nenahrádzajú odborné zručnosti a skúsenosti.

- Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiете.
- Majte na pamäti, že operátor je zodpovedný za nehody alebo nebezpečenstvo hroziace iným osobám alebo ich majetku.
- Stroj sa musí udržiavať čistý. Značky a štítky musia byť úplne čitateľné.

Vždy sa riadte zdravým rozumom

Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Vždy konajte opatrne a riadte sa zdravým rozumom. Ak sa dostanete do situácie, v ktorej si sami nebudete vedieť rady, obráťte sa na odborníka. Spojte sa so svojím predajcom, servisným zástupcom alebo skúseným používateľom rozbrusovacej píly. Nepokúšajte sa vykonávať činnosti, v ktorých nemáte istotu!



VAROVANIE! Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojím lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.



VAROVANIE! Stroj môže byť nebezpečný, ak sa používa nesprávne alebo neopatrne a môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia operátorovi alebo ostatným osobám.

Nikdy nedovoľte deťom alebo nevyškoleným osobám používať alebo opravovať stroj.

Tento stroj by nemali používať osoby so zníženou fyzickou alebo duševnou kapacitou alebo ľudia, ktorí zo zdravotného hľadiska nie sú vhodní pre obsluhu tohto stroja, bez dohľadu osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Nikdy nedovoľte používať stroj inej osobe bez toho, aby ste sa najprv nepresvedčili, že táto porozumela obsahu operátorskej príručky.

Nikdy nepoužívajte pílu pri únave, po požití alkoholu alebo liekov, pretože to môže viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, schopnosti usudzovania alebo zlenenosti rovnováhy.



VAROVANIE! Nepovolené úpravy a/alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu používateľa alebo iných osôb. Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu.

Nikdy nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja a nepoužívajte ho, ak sa zdá, že ju zmenil niekto iný.

Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Bezpečnosť na pracovisku

- Pred začatím kosenia by ste mali odstrániť konáre, vetvičky, kamene atď.
- Predmety, ktoré narazia na rezací nástroj, môžu byť vymrštené a spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie iných predmetov. Dbajte na to, aby sa osoby a zvieratá zdržiavali v dostatočnej vzdialenosti.
- Nepoužívajte stroj v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor, krutá zima a podobne. Práca pri zlom počasí je únavná a môže viesť k nebezpečným podmienkam, napr. klzkým povrchom.
- Sledujte okolie, aby ste sa uistili, že nič nemôže ovplyvniť vašu kontrolu nad strojom.
- Dávajte pozor na korene, kamene, konáre, jamy, jarky, atď. Vysoká tráva môže zakrývať prekážky.
- Kosenie svahov môže byť nebezpečné. Nepoužívajte kosačku na trávu na veľmi strmých svahoch. Kosačka na trávu by sa nemala používať na svahoch so sklonom väčším ako 15 stupňov.
- Na svahovitom teréne pracujte pozdĺž sklonu (po vrstevnici). Je to omnoho ľahšie, než pracovať striedavo nahor a nadol.
- Mimoriadne opatrný buďte v blízkosti skrytých rohov a iných objektov, ktoré vám bránia vo výhľade.

Bezpečnosť pri práci

- Kosačka na trávu je určená iba na kosenie trávnikov. Akékoľvek iné použitie je zakázané.
- Vždy noszte vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.
- Neštartujte kosačku, pokiaľ rezací zub a všetky kryty nie sú správne nasadené. V opačnom prípade sa rezací zub môže uvoľniť a zapríčiniť zranenia osôb.
- Dávajte pozor, aby rezací zub nenarážal do cudzích predmetov, napríklad do kameňov, koreňov a podobne. Tým sa môže rezací zub otupiť a hriadeľ motora sa môže ohnúť. Ohnutá náprava spôsobuje nerovnováhu a silné vibrácie, čím vzniká veľké nebezpečenstvo uvoľnenia kosačky.
- Rukoväť brzdzy nesmie byť nikdy trvalo pripavená v rukováti, keď je stroj spustený.
- Položte kosačku na trávu na pevný, rovný povrch a naštartujte ju. Ubezpečte sa, že rezací zub nemôže prísť do kontaktu so zemou alebo s inými predmetmi.
- Vždy stojte za strojom. Pri kosení dbajte na to, aby všetky kolesá dosadali na zem a rukoväť držte oboma rukami. Udržiavajte ruky a chodidlá mimo dosahu rotujúcich nožov.
- Keď je motor spustený, stroj nenakláňajte. Keď je stroj naštartovaný, nikdy s ním nebežte. S kosačkou by ste vždy mali chodiť.
- Buďte obzvlášť opatrní, keď budete pri práci priťahovať kosačku smerom k sebe.

- Kosačku na trávu nikdy nezdvíhajte ani neprenášajte, ak je motor naštartovaný. Ak musíte kosačku zdvihnúť, najprv vypnite motor a odpojte vodič zapalovania od zapalovacej sviečky.
- Pri prechádzaní miestom, ktoré nechcete kosiť, vypnite motor. Napríklad štrkové cesty, kamene, šindle, asfalt atď.
- Keď je stroj naštartovaný, nikdy s ním nebežte. S kosačkou by ste vždy mali chodiť.
- Pred zmenou výšky rezu vypnite motor. Nikdy nevykonávajte nastavenia so spusteným motorom.
- Nikdy nenechávajte stroj bez dozoru so spusteným motorom. Vypnite motor. Uistite sa, že rezací nástroj sa netočí.
- Ak stroj zasiahne cudzí predmet alebo ak cítite vibrácie, ihneď ho zastavte. Odpojte kábel vysokého napätia zo zapalovacej sviečky. Skontrolujte, či nie je stroj poškodený. Akékoľvek poškodenie opravte.

Základné pracovné techniky

- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov vždy koste s naostreným nožom. Ak je nôž tupý, bude kosenie nerovnomerné a tráva bude v mieste rezu zožltnutá.
- Nikdy nekoste viac ako 1/3 dĺžky trávy. Platí to najmä počas suchých období. Najprv koste s nastavenou vysokou výškou rezu. Potom skontrolujte výsledky a znížte výšku rezu na vhodnú výšku. Ak je tráva naozaj vysoká, jazdite pomaly a ak je to potrebné, pokoste ju dvakrát.
- Zakaždým koste iným smerom, aby ste predišli vzniku pruhov na trávniku.

Preprava a uchovávanie

- Počas prepravy zabezpečte vybavenie, aby ste predišli poškodeniu alebo nehode.
- Skladujte vybavenie na uzamykateľnom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.
- Zariadenie a jeho vybavenie skladujte na suchom mieste, kde nemrzne.
- Informácie o preprave a skladovaní paliva nájdete v časti „Manipulácia s palivom“.

Štart a stop

Pred štartom



VAROVANIE! Prosím, prečítajte si pozorne tento návod na obsluhu a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné prostriedky.

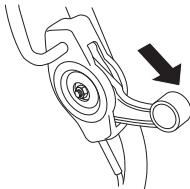
- Držte nepovolane osoby mimo pracovnej oblasti.
- Vykonajte dennú údržbu. Pozrite si pokyny v časti „Údržba“.
- Ubezpečte sa, že vodič zapalovania je správne nasadený na zapalovacej sviečke.

Štartovanie

- Pri štartovaní motora musíte rukovať motorovej brzdy držať oproti rukoväti.
- Stojte za strojom.
- Uchopte držadlo štartéra, pravou rukou pomaly potiahnite šnúru, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú). Silným potiahnutím naštartujte motor. Štartovaciu šnúru si nikdy neovíjajte okolo ruky.

Pohon

- Na zapojenie pohonu zatlačte páku spojky smerom dopredu.



Zastavenie

- Zastavte motor uvoľnením rukoväte motorovej brzdy. Pohon je tiež odpojený, ak uvoľníte rukoväť brzdy.
- Ak trochu uvoľníte brzdovú páku, môže byť odpojený iba pohon.

Všeobecné



VAROVANIE! Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis popísané v návode na obsluhu. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

Zabráňte neúmyselnému naštartovaniu vytiahnutím kábla zapalovania zo zapalovacej sviečky.

Ak údržbu stroja nevykonávate správnym spôsobom a servis alebo opravy nevykonáva profesionál, môže sa skrátiť životnosť stroja a zvýšiť riziko nehôd. Ak chcete získať viac informácií, kontaktujte najbližší autorizovaný servis.

- Nechajte stroj pravidelne skontrolovať a vykonať na jej všetky potrebné nastavenia a opravy u svojho predajcu Husqvarna.
- Vždy používajte originálne náhradné diely.

Plán údržby

V pláne údržby môžete vidieť, ktoré časti stroja vyžadujú údržbu, ako aj intervaly údržby. Intervaly sú vypočítané na základe každodenného použitia stroja a môžu sa líšiť v závislosti od intenzity používania.

Denná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Celková kontrola	Zapalovacia sviečka	Výmena a nastavenie klinového remeňa
Vonkajšie čistenie	Systém na tlmenie vibrácií*	Výmena a nastavenie stredového remeňa.
Hladina oleja	Tlmič výfuku*	Vzduchový filter
Rezacia časť		Výmena oleja
Batérie		Olejový filter
Kryt proti porezaniu a ochranný kryt*		Palivový systém
Rukoväť motorovej brzdy*		

*Pozrite si pokyny v časti „Bezpečnostné vybavenie stoja“.

Celková kontrola

- Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.

Vonkajšie čistenie

- Kefkou odstráňte z kosačky listy, trávu a podobné nečistoty.
- Na čistenie stroja nepoužívajte vysokotlakový ostrekovač.
- Nikdy nelejte vodu priamo na motor.
- Vyčistite sací otvor vzduchu do štartéra. Skontrolujte štartér a štartovaciu šnúru.
- Pri čistení pod krytom kosačky otočte stroj tak, aby zapalovacia sviečka smerovala nahor. Vyprázdnite palivový nádrž.

Hladina oleja

Pri kontrole hladiny oleja by kosačka mala stáť na vodorovnom podklade. Skontrolujte hladinu oleja mierkou na veko plniaceho otvoru na olej.

- Odstráňte olejový uzáver a dočista poutierajte olejovú mierku.
- Olejovú mierku vložte späť. Veko plniaceho otvoru na olej musí byť naskrutkované úplne dole, aby ste získali správny údaj o hladine oleja.
- Ak je hladina oleja nízka, dolejte motorový olej po hornú značku na mierke.

Rezacia časť

- Skontrolujte rezací kotúč, či na ňom nie sú viditeľné známky poškodenia alebo trhliny. Poškodený rezací nástroj treba vždy vymeniť.
- Vždy sa ubezpečte, či je rezací zub dobre nabrúsený a správne vyvážený.

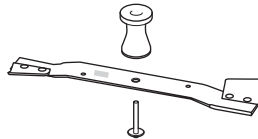
Výmena hrotov



VAROVANIE! Pri vykonávaní servisu a údržby rezného zariadenia vždy používajte odolné rukavice. Rezacie zuby sú veľmi ostré a veľmi ľahko sa môžete porezať.

Demontáž

- Odskrutkujte skrutku, ktorá drží rezací zub.



- Odstráňte starý nôž. Uistite sa, že podpera noža nie je poškodená. Skontrolujte tiež, či je skrutka rezacieho zuba nepoškodená a či nie je hriadeľ motora ohnutý.

Montáž

- Umiestnite nôž s trecou podložkou na nožovú konzolu. Uistite sa, že nôž je správne umiestnený v strede hriadeľa. Aby ste predišli vibráciám, umiestnite nôž kosačky tak, aby boli na bočných stranách viditeľné značky na nožovej konzole.



- Nasaďte podložku a skrutku správne utiahnite. Matica by mala byť utiahnutá ťahovacím momentom 45 – 60 Nm.

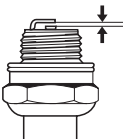


- Rukou potočte nožom a uistite sa, že sa voľne otáča. Skúšobne spustite motor.

Zapaľovacia sviečka

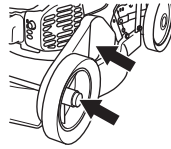
POZOR! Vždy používajte odporúčaný typ zapaľovacej sviečky! Nesprávna zapaľovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec.

- Ak má stroj nízky výkon, ťažko sa štartuje alebo má slabé voľnoběžné otáčky: predtým, ako podniknete iné kroky, vždy najprv skontrolujte zapaľovaciu sviečku.
- Ak je zapaľovacia sviečka špinavá, očistite ju a skontrolujte, či medzera medzi elektródami je 0,5 mm. V prípade potreby ho vymeňte.

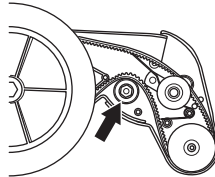


Výmena a nastavenie klinového remeňa

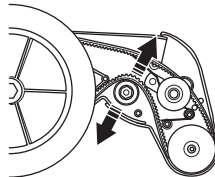
- Odmontujte ochranný kryt vyskrutkovaním skrutiek. Vyberte kryt náboja predného kola vedľa prevodovky tak, že ho opatrne vypáčite pomocou skrutkovača.



- Povoľte transportnú skrutku a vyberte koleso.
- Odstráňte remeň.
- Pripevnite nový remeň a predtým, ako ho nastavíte sa uistite, či pevne dosadá na guľôčkové ložisko.



- Nastavte remeň tak, že posuniete guľôčkové ložisko hore alebo dolu.



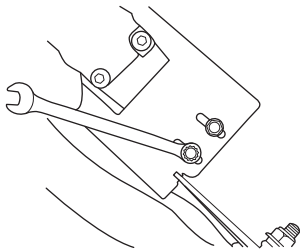
- Nový remeň sa natiahne a predtým, takže po niekoľkých prevádzkových hodinách ho znovu nastavte.
- Upevnite koleso a kryt remeňa a skontrolujte chod motora.

Výmena a nastavenie stredového remeňa.

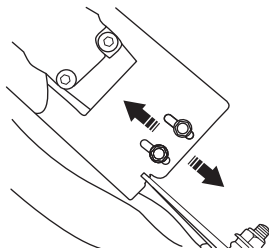
Stredový remeň vedie medzi hriadeľom motora a prevodovkou.

Nastavenie stredového remeňa

- Vyskrutkujte o niekoľko otáčok nastavovacie skrutky.



- Nastavte remeň posunutím prevodu smerom dopredu alebo dozadu.



- Remeň by mal byť napnutý tak, aby sa dal v strede stlačiť o 10 mm. To prislúcha ťahu približne 3 kg. Na kontrolu použite závesnú váhu.
- Primerane dotiahnite nastavovacie skrutky.
- Skontrolujte prevádzku pohonu, keďže nastavenie prevodu ovplyvňuje napnutie remeňa v prevodovke.

Výmena stredového remeňa

- Vyberte rezací zub.
- Povoľte nastavovacie skrutky.
- Vymeňte remeň za nový a mierne dotiahnite nastavovacie skrutky.
- Nastavte stredový remeň. Pozrite si pokyny v časti „Nastavenie stredového remeňa“.
- Montáž noža.

Vzduchový filter

- Odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite filter.
- Filter vyčistíte tak, že ho obúchate na rovnom povrchu. Na čistenie filtra nikdy nepoužívajte riedidlo s petrolejom, napríklad kerozín, alebo stlačený vzduch.
- Vzduchový filter, ktorý sa používa nejakú dobu, nemožno celkom očistiť. Preto sa musí v pravidelných intervaloch nahrádzať novým. **Poškodený filter sa musí vždy vymeniť.**
- Pri spätnnej montáži sa presvedčte, či filter dobre tesní proti držiaku filtra.

Výmena oleja

- Vyprázdňte palivovú nádrž.
- Odskrutkujte veko plniaceho otvoru oleja.
- Na zachytenie oleja podložte vhodnú nádobu.
- Vypustite olej tak, že nakloníte motor a olej vytečie cez plniace potrubie. Informujte sa na čerpacej stanici, kde je možné zlikvidovať nadbytočný olej.
- Nalejte nový motorový olej dobrej kvality. Pozrite si pokyny v časti „Technické údaje“.

Olejoý filter



VAROVANIE! Olejoý filter je počas používania a po použití veľmi horúci. Pri demontáži olejoého filtra vždy noste odolné pracovné rukavice.

- Odskrutkujte veko plniaceho otvoru oleja.
- Na zachytenie oleja podložte vhodnú nádobu.
- Vypustite olej tak, že nakloníte motor a olej vytečie cez plniace potrubie. Informujte sa na čerpacej stanici, kde je možné zlikvidovať nadbytočný olej.
- Odskrutkujte olejoý filter. Spýtajte sa na miestnej čerpacej stanici, kde môžete zlikvidovať použitý olejoý filter.
- Gumené tesnenie na novom olejoovom filtri mierne namažte pomocou nového oleja.
- Naskrutkujte späť olejoý filter. Ak sa tesnenie dotýka upínacieho mechanizmu, dotiahnite o 1/2 až 3/4 otáčky.
- Nalejte nový motorový olej dobrej kvality. Pozrite si pokyny v časti „Technické údaje“.
- Naštartujte motor. Skontrolujte netesnosti, kým sa motor zahrieva.
- Zastavte motor. Skontrolujte hladinu oleja a v prípade potreby ho doplňte.

Palivový systém

- Skontrolujte, či uzáver palivovej nádrže a jeho tesnenie nie sú poškodené.
- Skontrolujte palivovú hadicu. V prípade potreby vymeňte.

Recyklovanie

Predpokladá sa, že tento stroj bude slúžiť veľa rokov. Tento fakt minimalizuje negatívny dopad stroja na životné prostredie. Servis a údržbu vykonávajte podľa pokynov v tomto návode. Týmto spôsobom zabezpečíte dlhšiu životnosť motora a minimalizujete nebezpečné emisie.

Po skončení životnosti tohto výrobku a po ukončení jeho používania by mal byť výrobok vrátený predajcovi alebo do vhodného strediska na recykláciu. Stroj je rozobratý a súčasti sú rozdelené podľa rôznych materiálov pre recykláciu. Väčšina dielov tohto stroja je recyklovateľná.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje

	WC 48 Se
Motor	
Výrobca motora	Briggs & Stratton
Objem valca, cm ³	190
Rýchlosť, rpm	2900
Menovitý výkon motora, kW (pozri poznámku 1)	3,1
Zapaľovací systém	
Zapaľovacia sviečka	Champion RC12YC
Medzera medzi elektródami, mm	0,5
Palivový a mazací systém	
Kapacita palivovej nádrže, litre	1,1
Kapacita olejovej nádrže, litre	0,6
Motorový olej	SAE 30/SAE 10W-30
Hmotnosť	
Stroj s prázdnyimi nádržami, kg	44
Emisie hluku (pozri poznámku 2)	
Hladina akustického výkonu, mieraná v dB(A)	95
Hladina akustického výkonu, garantovaná L _{WA} dB(A)	96
Hladiny hluku (viď poznámka 3)	
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)	83
Hladiny vibrácií, a_{hveq} (viď poznámka 4)	
Rukoväť, m/s ²	2,5
Rezací systém	
Výška rezu, mm	25-55
Šírka rezu, cm	48
Rezačka	Zafixovaný
Kapacita zberného koša, v litroch	65

Poznámka 1: Vyznačený výkon motora je priemerný čistý výkon (pri uvedených ot./min) typického sériového motora pre model motora meraný podľa normy SAE J1349/ISO 1585. Masovo vyrábané motory sa môžu od tejto hodnoty odlišovať. Skutočný výkon motora nainštalovaného na koncovom zariadení závisí od prevádzkovej rýchlosti, podmienok okolitého prostredia a iných hodnôt.

Poznámka 2: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L_{WA}) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES.

Poznámka 3: Hladina tlaku hluku podľa smernice EN 836. Uvádzané údaje pre hladinu tlaku hluku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,2 dB (A).

Poznámka 4: Stupeň vibrácií podľa smernice EN 836. Uvádzané údaje pre stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 0,2 m/s².

TECHNICKÉ ÚDAJE

EÚ vyhlásenie o zhode

(Uplatňuje sa iba na Európu)

Spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Husqvarna, Švédsko, tel.: + 46-36-146500, zodpovedne vyhlasuje, že kosačky na trávnu **Husqvarna WC 48 Se** so sériovým číslom 13XXXXXXX a novším spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006, „Smernica o strojoch“ **2006/42/ES**.
- Z 15. decembra 2004 „ohľadom elektromagnetickej kompatibility“ **2004/108/EEC**.
- z 8. 5. 2000 „ohľadom emisií hluku do okolia“ **2000/14/EG**.

Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Bolí uplatnené nasledovné normy: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Skúšobný úrad: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, vydal správy týkajúce sa zhody podľa dodatku VI SMERNICE RADY z 8. mája 2000 „týkajúceho sa vplyvu hluku na životné prostredie 2000/14/EC“.

Husqvarna 11. januára 2013



Bengt Ahlund, manažér vývoja

(Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB a zodpovedný za technickú dokumentáciu.)

ZNACZENIE SYMBOLI

Oznakowanie maszyny:

OSTRZEŻENIE! W razie nieuważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.

Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Ostrzeżenie przed odrzucanymi i rykoszetującymi przedmiotami.

Upewnij się, czy w pobliżu miejsca pracy nie ma osób nieupoważnionych.

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu urządzenia, należy zdjąć przewód zapłonowy ze świecy.

Uważaj na wirujące noże. Chroń ręce i nogi przed okaleczeniem.

Uważaj, aby podczas uruchamiania silnika nie dotknąć ręką lub nogą do osprzętu tnącego.

Niniejszy produkt zgodny jest z obowiązującymi dyrektywami CE.

Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Wartość emisji dla maszyny podana została w rozdziale Dane techniczne oraz na naklejce.



Wyjaśnienie poziomów ostrzeżeń

Występują trzy poziomy ostrzeżeń.

OSTRZEŻENIE!



OSTRZEŻENIE! Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

OSTROŻNIE!



OSTROŻNIE! Jest używane, gdy istnieje ryzyko obrażeń operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

UWAGA!

UWAGA! Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

SPIS TREŚCI

Spis treści

ZNACZENIE SYMBOLI

Oznakowanie maszyny:	32
Wyjaśnienie poziomów ostrzeżeń	32

SPIS TREŚCI

Spis treści	33
-------------------	----

WSTĘP

Szanowny Kliencie!	34
Właściwości	34

OPIS

Opis zespołów kosiarki?	35
-------------------------------	----

ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Uwagi ogólne	36
--------------------	----

MONTAŻ I REGULACJE

Uwagi ogólne	37
Uchwyt	37
Wysokość koszenia	37
Kolektor	37
Zespół rozdrabniający	37
Uzupełnianie oleju	37

PRZYGOTOWYWANIE I OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Uwagi ogólne	38
Paliwo	38
Tankowanie	38
Transport i przechowywanie	38

DZIAŁANIE

Środki ochrony osobistej	39
Ogólne zasady bezpieczeństwa	39
Główne techniki pracy	40
Transport i przechowywanie	40
Uruchamianie i wyłączanie	41

KONSERWACJA

Uwagi ogólne	42
Plan konserwacji	42
Kontrola ogólna	42
Czyszczenie zewnętrzne	42
Poziom oleju	42
Osprzęt tnący	42
Świeca zapłonowa	43
Wymiana i regulacja paska klinowego	43
Wymiana i regulacja paska środkowego	43
Filtr powietrza	44
Wymiana oleju	44
Filtr oleju	44
System paliwowy	44
Recykling	44

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne	45
Zapewnienie o zgodności z normami WE	46

Szanowny Kliencie!

Gratulujemy wyboru produktu Husqvarna! Tradycje firmy Husqvarna sięgają roku 1689, kiedy to król Karol XI nakazał wybudować fabrykę muszkietów na brzegu rzeki Huskvarna. Lokalizacja fabryki była trafna, gdyż umożliwiała wykorzystywanie energii wodnej. Przez ponad 300 lat istnienia, w fabryce Husqvarna produkowano wiele różnych produktów – od opalanych drewnem pieców kuchennych po nowoczesne maszyny kuchenne, maszyny do szycia, rowery, motocykle i in. W 1956 roku wypuszczono pierwsze kosiarke silnikowe, a w 1959 przyszła kolej na pilarki łańcuchowe. Produkty te do dziś stanowią podstawowy asortyment Husqvarny.

Husqvarna jest obecnie światowym liderem w zakresie produkcji sprzętu do pracy w lesie i w ogrodzie. Najwyższym priorytetem objęta jest wydajność i jakość produktów. Ideą biznesową jest udoskonalanie, produkcja i marketing maszyn o napędzie silnikowym, przeznaczonych do użytku w leśnictwie, ogrodnictwie i budownictwie. Celem Husqvarny jest również zajmowanie czołowej pozycji pod względem ergonomii, łatwości w użytku oraz bezpieczeństwa produktów, a także pod względem troski o środowisko. Dlatego opracowano wiele finiszy technicznych, które mają na celu udoskonalenie produktów we wspomnianym zakresie.

Jesteśmy przekonani, że przez długi czas będą Państwo zadowoleni z jakości i wydajności naszych produktów. Zakup jakiegokolwiek z naszych produktów daje możliwość korzystania z profesjonalnej pomocy i obsługi technicznej, w razie konieczności przeprowadzenia naprawy lub serwisu. Jeżeli maszyna nie została kupiona w autoryzowanym punkcie sprzedaży, prosimy zapytać o najbliższy warsztat serwisowy.

Mamy nadzieję, że będą Państwo zadowoleni ze swojej maszyny i że będzie ona Państwu służyć przez długie lata. Prosimy pamiętać, że niniejsza instrukcja obsługi jest ważnym dokumentem, dzięki któremu maszyna zyskuje większą wartość. Stosując się do zawartych w niej wskazówek (na temat użytkowania, obsługi technicznej, konserwacji itd.) można znacznie przedłużyć okres użytkowy maszyny, a także zwiększyć jej wartość w przypadku sprzedaży. W razie sprzedaży maszyny należy przekazać nowemu użytkownikowi także instrukcję obsługi.

Dziękujemy za wybór produktu Husqvarna!

Husqvarna AB nieustannie modernizuje swoje wyroby, w związku z czym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. wyglądu produktów bez uprzedzenia.

Właściwości

Produkty Husqvarna wyróżniają wartości takie jak wysokie osiągi, niezawodność, innowacyjna technologia, zaawansowane rozwiązania techniczne oraz uwzględnianie ochrony środowiska.

Niektóre z unikalnych właściwości Państwa produktu są opisane poniżej.

Rozdrabnianie

Efektywny system tnący, który rozdrabnia trawę i rozrzuca na trawniku. Można stosować jako alternatywę dla pojemnika na trawę.

Napęd na przednie koła

Po naciśnięciu dźwigni w dół koła napędowe zostają uniesione nad trawnik ułatwiając pracę przy urządzaniu.

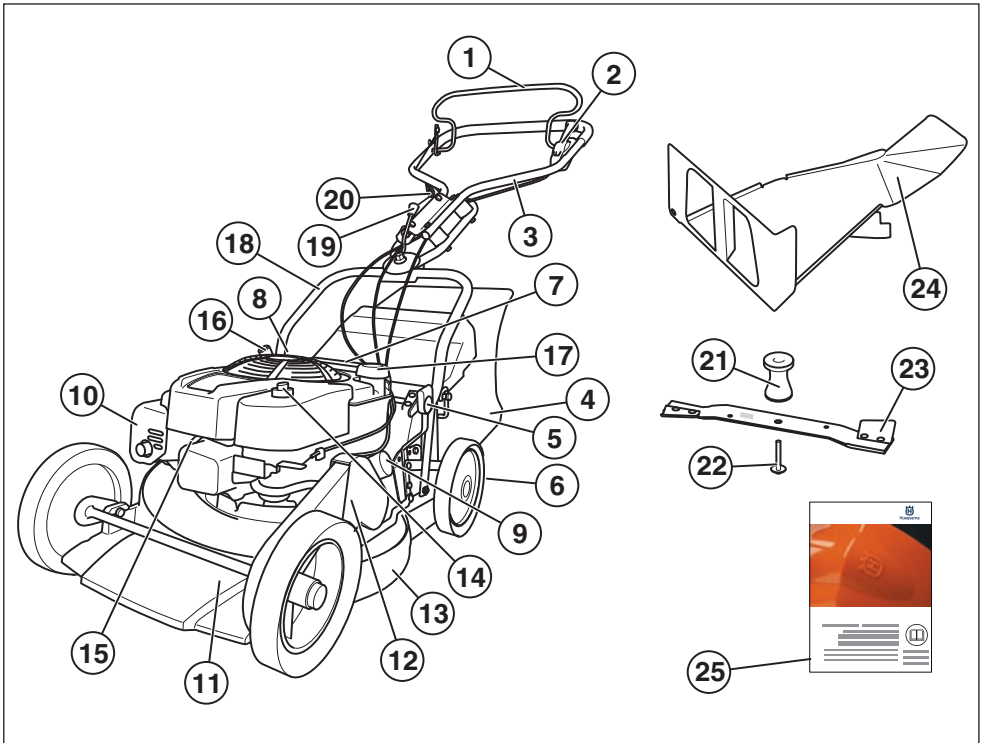
Dźwignia tłumienie wibracji

Dźwignie tłumienia wibracji zapobiegają obrażeniom wywołanym przez wibracje w przypadku osób, które koszą często i przez długie okresy czasu.

Duży pojemnik na trawę

Duży pojemnik na trawę oznacza mniejszą częstotliwość jego opróżniania, co ułatwia pracę i powoduje oszczędność czasu.

OPIS



Opis zespołów kosiarki?

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Dźwignia hamulca silnika | 14 Filtr powietrza |
| 2 Dźwignia sprzęgła | 15 Świeca zapłonowa |
| 3 Uchwyt górny | 16 Uchwyt rozrusznika |
| 4 Kolektor | 17 Zbiornik paliwa |
| 5 Dźwignia regulacji wysokości koszenia | 18 Uchwyt dolny |
| 6 Urządzenie do oczyszczania kół | 19 Uchwyt, regulacja kąta |
| 7 Uchwyt, wysokość uchwytu | 20 Wspornik, uchwyt rozrusznika |
| 8 Prętowy wskaźnik poziomu oleju/ napełnianie oleju | 21 Zamocowanie noża |
| 9 Filtr oleju | 22 Śruba mocująca noża |
| 10 Tłumik | 23 Nóż |
| 11 Obudowa zespołu koszącego | 24 Zespół rozdrabniający |
| 12 Obudowa przekładni | 25 Instrukcja obsługi |
| 13 Osłona boczna | |

ZABEZPIECZENIA W MASZYNIE

Uwagi ogólne

W niniejszym rozdziale przedstawiono poszczególne zespoły zabezpieczające maszyny, omówiono ich funkcję oraz sposoby ich kontrolowania i konserwacji w celu zapewnienia prawidłowego działania.



OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać maszyny z niesprawnymi zespołami zabezpieczającymi. Jeżeli Twoja maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z warunków kontrolnych, należy ją oddać do serwisu.

Abym zapobiec przypadkowemu uruchomieniu urządzenia, należy zdjąć przewód zapłonowy ze świecy.

Obudowa zespołu koszącego

- Obudowa zespołu koszącego ma za zadanie zmniejszać wibracje oraz ograniczać ryzyko odniesienia obrażeń wskutek zetknięcia się z nożem.

Sprawdzanie osłony cięcia

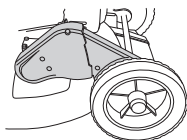
- Sprawdź, czy obudowa zespołu koszącego jest cała i czy nie ma na niej żadnych widocznych uszkodzeń, np. pęknięć.

Obudowa przekładni

- Zadaniem pokrywy ochronnej jest ograniczenie ryzyka odniesienia obrażeń wskutek zakleszczenia oraz ochrona przed uderzeniem w razie pęknięcia paska napędowego.

Kontrola obudowy przekładni

- Sprawdź, czy pokrywa ochronna jest cała i dobrze przykręcona.

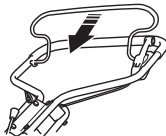


Dźwignia hamulca silnika

- Hamulec silnika przeznaczony jest do zatrzymywania silnika. Silnik powinien zatrzymywać się z chwilą puszczenia dźwigni hamulca silnika.

Kontrola dźwigni hamulca silnikowego

- Ustaw maszynę na najwyższe obroty (pełen gaz), a następnie puść pałak hamulca. Silnik powinien zgasnąć i napęd powinien zostać odłączony. Hamulec silnika musi zawsze być tak wyregulowany, aby silnik zatrzymał się w ciągu 3 sekund.

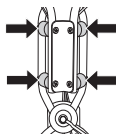


System tłumienia wibracji



OSTRZEŻENIE! Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krążeniem. Zgłoś się do lekarza, jeżeli wystąpią objawy fizyczne, które mogą być związane z nadmiernymi wibracjami. Przykładem takich objawów jest drętwienie, brak czucia, „łaskotanie”, „klucie”, ból, całkowita lub częściowa utrata siły, zmiany koloru skóry lub naskórka. Objawy te występują najczęściej w palcach, dłoniach lub nadgarstkach. Mogą one się nasilać w niskich temperaturach.

- Twoja maszyna jest wyposażona w system tłumienia wibracji, którego zadaniem jest ograniczenie wibracji do minimum i zapewnienie jak największego komfortu podczas pracy maszyną.
- Rurki stalowe systemu uchwytów oraz obudowa zespołu koszącego są tak skonstruowane, aby minimalizować drgania pochodzące od silnika. Ten model posiada także 4 tłumiki wibracji zamontowane na uchwycie sterowniczym, aby w większym stopniu zredukować drgania.



Sprawdzanie systemu tłumienia wibracji

- Sprawdź, czy nie są uszkodzone uchwyty i izolatory antywibracyjne.

Tłumik



OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj maszyny z uszkodzonym tłumikiem lub bez niego. Uszkodzony tłumik znacznie zwiększa hałas i niebezpieczeństwo pożaru. Miej zawsze w pobliżu sprzęt gaśniczy.

Podczas pracy maszyną oraz po jej wyłączeniu tłumik jest bardzo gorący. Dotyczy to także pracy na biegu jałowym. Pamiętaj o niebezpieczeństwie pożaru, szczególnie gdy w pobliżu znajdują się łatwo palne materiały oraz/lub gazy.

- Zadaniem tłumika jest ograniczenie do minimum poziomu hałasu i odrzucanie spalin poza strefę pracy operatora.

Kontrola stanu tłumika

- Sprawdzaj regularnie, czy tłumik jest nienaruszony i dobrze zamocowany.

MONTAŻ I REGULACJE

Uwagi ogólne

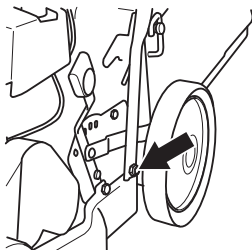


WAŻNE! Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu urządzenia, należy zdjąć przewód zapłonowy ze świecy.

Uchwyt

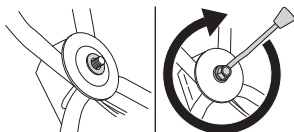
Uchwyt dolny

- Zamocować dolny uchwyt do urządzenia za pomocą nakrętek.



Uchwyt górny

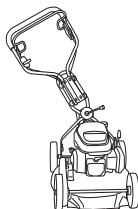
- Zamontować górny uchwyt używając nakrętki uchwyty na płytce prowadnicy. Pamiętać o podkładce pomiędzy płytką i nakrętką uchwyty. Do montażu nie wymagane są żadne narzędzia.



- Zamocować linki do uchwyty za pomocą dostarczonych pasków zaciskowych.

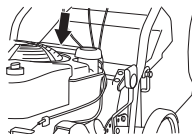
Ustawienia

- Jeśli to wymagane, uchwyt można przesunąć nieznacznie w bok za pomocą połączenia uchwyty. Uchwyt należy ustawiać w różnych pozycjach, aby uzyskać najlepsze położenie do jazdy, np. podczas koszenia przy żywopłocie lub ścianach domu.



Wysokość uchwytu

- Jedną ręką przesunąć dźwignię do regulacji wysokości do przodu, a drugą ręką przytrzymać uchwyt. Ustawić wysokość.

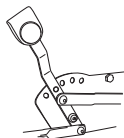


- Zwolnić dźwignię regulacji wysokości uchwytu i sprawdzić, czy znajduje się we właściwej pozycji i jest prawidłowo zabezpieczony.

Wysokość koszenia

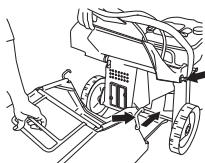
UWAGA! Nie ustawiaj zbyt małej wysokości koszenia, gdyż w razie nierówności terenu noże mogą zawadzać o podłoże.

Przesunąć dźwignię do tyłu, do pozycji wyższej wysokości cięcia lub do przodu, aby zmniejszyć wysokość cięcia.



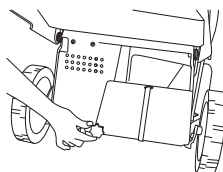
Kolektor

- Zamocować pojemnik.
- Umieścić spód pojemnika na trawę w otworze wyrzutowym. Zamocować haki do wystających śrub.



Zespół rozdrabniający

- Poluzować pokrętkę, aby zamontować/zdemontować zespół rozdrabniający.



Uzupełnianie oleju

- Przy dostawie zbiornik oleju jest pusty. Napełnić zbiornik dostarczonym olejem silnikowym do oznaczenia. Olej silnikowy należy wymienić po raz pierwszy po 5 godzinach jazdy.

PRZYGOTOWYWANIE I OBCHODZENIE SIĘ Z PALIWEM

Uwagi ogólne



OSTRZEŻENIE! Włączanie silnika w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach może być przyczyną śmierci wskutek uduszenia lub zatrucia tlenkiem węgla.

Paliwo i jego opary są bardzo łatwo palne. Wdychanie oparów paliwa lub kontakt paliwa ze skórą może doprowadzić do poważnych obrażeń. Zachowuj ostrożność i zapewnij dobrą wentylację podczas postępowania z paliwem.

Spaliny silnikowe mają wysoką temperaturę, mogą zawierać iskry, które mogą się stać przyczyną pożaru. Nigdy nie włączaj maszyny w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych!

Nie pal tytoniu i nie pozostawiaj gorących przedmiotów w pobliżu paliwa.

Paliwo

UWAGA! Maszyna wyposażona jest w silnik czterosuwowy. Dopilnuj, aby w zbiorniku oleju zawsze była wystarczająca ilość oleju.

Benzyzna

- Stosuj benzynę bezołowiową lub ołowiową wysokiej jakości.
- Zaleca się benzynę co najmniej 90-oktanową (RON). Stosowanie benzyny o liczbie oktanowej mniejszej niż 90 powoduje stukanie. Prowadzi to do przegrzania silnika, co może być przyczyną jego poważnego uszkodzenia.
- Należy stosować benzynę dostosowaną do wymogów środowiska naturalnego, tzw. benzynę alkalitową, jeżeli taka jest dostępna.

Olej silnikowy

UWAGA! Przed uruchomieniem kosiarki sprawdź poziom oleju. Za niski poziom oleju może spowodować poważne uszkodzenie silnika.

- Patrz wskazówki podane w rozdziale „Konserwacja”.
- Olej silnikowy należy wymienić po raz pierwszy po 5 godzinach jazdy. Informacje na temat zalecanego rodzaju oleju znajdują się w Danych technicznych. Nigdy nie stosuj oleju do silników dwusuwowych.

Tankowanie



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do tankowania, wyłącz silnik i odczekaj kilka minut aż ostygnie. Silnik powinien być wyłączony, a wyłącznik przestawiony w położenie STOP.

Zawsze używaj kanistra na benzynę, aby uniknąć jej rozlania.

Korek wlewowy otwieraj ostrożnie, ponieważ wewnątrz zbiornika może panować nadciśnienie.

Oczyść korek wlewowy i powierzchnię wokół niego.

Po zatankowaniu dokładnie zakręć korek wlewowy. Zaniedbanie może doprowadzić do powstania pożaru.

Przed uruchomieniem przenieś maszynę na odległość co najmniej 3 m od miejsca tankowania.

Nigdy nie uruchamiasz maszyny, gdy:

- Jeżeli rozlałeś paliwo lub olej silnikowy na maszynę – wytrzyj dokładnie maszynę i poczekaj, aż wyschną resztki benzyny.
- Jeżeli oblałeś paliwem siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie. Pórzemyj te części ciała, które miały styczność z paliwem. Użyj wody i mydła.
- Paliwo wyciekło z maszyny. Regularnie sprawdzaj szczelność korka wlewowego i przewodów paliwowych.

Transport i przechowywanie

- Maszynę i paliwo należy przechowywać i transportować w taki sposób, aby w razie ewentualnego wycieku paliwa i powstania oparów nie zachodziło ryzyko występowania isker lub otwartego płomienia, np. w pobliżu maszyn i silników elektrycznych, kontaktów elektrycznych/przełączników prądu lub kotłów.
- Do przechowywania i transportowania paliwa należy używać pojemników specjalnie przeznaczonych do tego celu i zatwierdzonych.

Dłuższe przechowywanie

- Przed odstawieniem maszyny na dłuższe przechowywanie należy opróżnić zbiornik paliwa. Dowiedz się na najbliższej stacji benzynowej, co należy zrobić z nie użytym paliwem.

Środki ochrony osobistej

Podczas używania maszyny należy zawsze mieć na sobie zatwierdzone przez odpowiednie władze środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Poproś swojego dealera o pomoc w wyborze środków ochrony osobistej.

Zawsze należy stosować:

- Mocne, przeciwpoślizgowe, wysokie obuwie ochronne lub obuwie robocze.
- Długie spodnie z mocnej tkaniny. Nie zakładaj krótkich spodni, nie chodź w sandałach lub bez obuwia.
- W razie potrzeby należy stosować rękawice ochronne, np. podczas montażu, przeglądu lub czyszczenia osprzętu tnącego

Ogólne zasady bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisane zostały podstawowe zasady bezpieczeństwa obowiązujące podczas obsługi urządzenia. Nic nie zastąpi jednak doświadczenia i profesjonalnych umiejętności.

- Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.
- Pamiętaj o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za wypadki i zagrożenie dla innych ludzi i ich własności
- Maszyna musi być utrzymywana w czystości. Znaki i naklejki muszą być całkowicie czytelne.

Kieruj się zawsze zdrowym rozsądkiem

Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Zawsze zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nic nie zastąpi jednak doświadczenia i profesjonalnych umiejętności. W razie niepewności zasięgnij porady eksperta. Zwróć się w tym celu do punktu sprzedaży, warsztatu serwisowego lub doświadczonego użytkownika piły. Nigdy nie podejmuj się zadań przekraczających Twoje siły i umiejętności!



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy urządzenie niniejsze wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed przystąpieniem do pracy z maszyną w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń, osoby posiadające implanty medyczne powinny skonsultować się z lekarzem oraz ich producentem.



OSTRZEŻENIE! W razie nieuwważnego lub nieprawidłowego posługiwania się maszyną może ona stać się niebezpiecznym narzędziem, mogącym spowodować obrażenia lub śmierć użytkownika lub innych osób.

Nigdy nie pozwól, aby dzieci lub osoby nie przeszkolone w obchodzeniu się z maszyną, użytkowały ją lub konserwowały.

Maszyna nie powinna być obsługiwana przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych, które z powodów zdrowotnych nie mogą jej obsługiwać bez nadzoru osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Nigdy nie pozwalaj używać maszyny innej osobie nie upewniwszy się, że przyswoiła sobie ona treść Instrukcji obsługi.

Nigdy nie używaj maszyny, gdy jesteś zmęczony bądź znajdujesz się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą wpływać ujemnie na wzrok, zdolność oceny sytuacji i panowanie nad wykonywanymi ruchami.



OSTRZEŻENIE! Nie autoryzowane zmiany lub/oraz akcesoria mogą być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika bądź innych osób. Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji maszyny bez zezwolenia wydanego przez producenta.

Nie wolno dokonywać w maszynie zmian stanowiących modyfikację jej oryginalnej wersji. Nie używaj maszyny, jeżeli podejrzewasz, że ktoś inny wprowadził w niej zmiany.

Nie wolno pracować maszyną uszkodzoną. Stosuj się do instrukcji dotyczących konserwacji, kontroli bezpieczeństwa i obsługi technicznej podanych w niniejszej instrukcji obsługi. Niektóre czynności konserwacyjne i obsługowe muszą być wykonane przez przeszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę. Patrz wskazówki pod rubryką konserwacja.

Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Przed przystąpieniem do koszenia usuń z trawnika gałęzie, kamienie itp.
- Przedmioty uderzane przez końcówkę tnącą mogą być wyrzucane z dużą siłą i powodować obrażenia osób lub uszkodzenia przedmiotów. Osoby oraz zwierzęta muszą się znajdować w bezpiecznej odległości.
- Nie należy używać maszyny w złych warunkach atmosferycznych. Np. w czasie gęstej mgły, dużych opadów, silnego wiatru, dużego mrozu itp. Praca przy złej pogodzie powoduje zmęczenie i wiąże się z dodatkowymi zagrożeniami, np. śliskie podłoże.
- Obserwuj otoczenie, aby upewnić się, że w pobliżu nie ma nic, co może mieć wpływ na sprawowanie przez Ciebie kontroli nad maszyną.
- Należy uważać na korzenie, kamienie, gałęzie, wgłębienia, rowy itp. Wysoka trawa może przesłonić przeszkody.
- Koszenie na zboczach może być niebezpieczne. Nie używaj kosiarki na bardzo stromych zboczach. Nie należy używać kosiarki, gdy pochyłość terenu przekracza 15 stopni.
- Na terenie pochyłym należy pracować w kierunku prostopadłym do zbocza. O wiele łatwiej jest przemieszczać się w poprzek zbocza niż w górę i w dół.
- Należy uważać podczas zbliżania się do narożników lub innych obiektów, które mogą ograniczać widoczność.

Pracuj bezpiecznie

- Kosiarka przeznaczona jest wyłącznie do koszenia trawników. Wszelkie inne zastosowania są zabronione.
- Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.
- Nie uruchamiaj kosiarki, jeżeli nóż i wszystkie pokrywy nie są zamontowane. W przeciwnym razie nóż może spaść i spowodować obrażenia.
- Staraj się, aby nóż nie uderzał w żadne przedmioty, jak np. kamienie, korzenie itp. Może to doprowadzić do stępienia się noża i do wykrzywienia się wałka silnika. Wykrzywiony wałek powoduje brak wyważenia i silne drgania, co z kolei grozi obluźowaniem się noża.
- Dźwigni hamulca nie wolno unieruchamiać przyczepiając ją do uchwytu, tak aby trwale do niego przylegała, gdy maszyna jest w ruchu.
- Ustaw kosiarkę na równym i płaskim podłożu, a następnie uruchom ją. Dopilnuj, aby nóż nie dotykał do podłoża, ani do żadnego przedmiotu.
- Ustawiać się zawsze za maszyną. Podczas koszenia wszystkie koła muszą pozostawać na ziemi, należy trzymać uchwyt obiema rękami. Ręce i stopy, należy trzymać z dala od obracających się ostrzy.
- Nie przechylać urządzenia kiedy uruchomiony jest silnik. Nie biegaj z maszyną, gdy jest uruchomiona. Prowadząc kosiarkę należy chodzić umiarkowanym krokiem.
- Należy zwrócić szczególną uwagę podczas ciągnięcia maszyny w kierunku do siebie.

- Nigdy nie unos ani nie uruchadz kosiarki, gdy silnik jest uruchomiony. Jeżeli potrzebujesz unieść kosiarkę, wyłącz najpierw silnik i zdejmij przewód ze świecy zapłonowej.
- Przechodząc na inne miejsce pracy należy wyłączyć silnik, np. przemieszczając kosiarkę po ścieżkach żwirowych, podłożu kamiennym, asfalcie itp.
- Nie biegaj z maszyną, gdy jest uruchomiona. Prowadząc kosiarkę należy chodzić umiarkowanym krokiem.
- Przed przystąpieniem do zmiany wysokości koszenia wyłącz silnik. Nigdy nie wykonuj czynności regulacyjnych, gdy silnik jest uruchomiony.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy uruchomiony jest silnik. Wyłącz silnik. Upewnij się, że osprzęt tnący przestał się obracać.
- W razie najechania na twardy przedmiot lub w razie powstania wibracji należy maszynę zatrzymać. Zdejmij przewód ze świecy zapłonowej. Sprawdź, czy maszyna nie jest uszkodzona. Napraw maszynę, jeśli została uszkodzona.

Główne techniki pracy

- Zawsze, należy używać ostrego ostrza, aby uzyskać optymalne rezultaty. Tępe ostrze powoduje nierówne cięcie, a trawa staje się żółta na powierzchni cięcia.
- Nigdy nie koś trawy krócej niż o 1/3 długości. Jest to szczególnie ważne w okresach suszy. Zaczynj koszenie stosując dużą wysokość koszenia. Następnie sprawdź efekt koszenia i ewentualnie obniż wysokość koszenia. Jeżeli trawa jest bardzo wysoka, prowadź kosiarkę powoli. Ewentualnie koś dwa razy w tym samym miejscu.
- Kosić za każdym razem w różnych kierunkach, aby uniknąć powstawania pasów na trawniku.

Transport i przechowywanie

- Zabezpiecz sprzęt w czasie transportu, aby uniknąć uszkodzeń oraz wypadków.
- Przechowuj pilę łańcuchową, tak aby była niedostępna dla dzieci i osób niepowołanych.
- Maszynę oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu suchym i zabezpieczonym przed mrozem.
- Patrz rozdział „Obchodzenie się z paliwem”, aby dowiedzieć się więcej na temat transportu i przechowywania paliwa.

Uruchamianie i wyłączanie

Przed uruchomieniem



OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do pracy maszyną prosimy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Stosuj środki ochrony osobistej. Patrz wskazówki podane pod rubryką Środki ochrony osobistej.

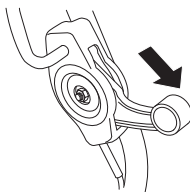
- Upewnij się, czy w pobliżu miejsca pracy nie ma osób nieupoważnionych.
- Wykonaj przegląd codzienny. Patrz wskazówki podane w rozdziale „Konserwacja”.
- Dopilnuj, aby przewód był dobrze założony na świecy zapłonowej.

Uruchamianie

- Podczas uruchamiania silnika należy trzymać dźwignię hamulca silnika przyciśniętą do uchwytu.
- Stanąć za kosiarką.
- Ujmij uchwyt rozrusznika prawą ręką i ciągnij powoli, aż poczujesz opór (zazębianie rozrusznika) Pociągnąć, używając odpowiedniej siły, aby uruchomić silnik. Nigdy nie owijaj linki rozrusznika wokół dłoni.

Napęd

- W celu załączenia napędu, należy popchnąć dźwignię sprzęgła w przód.



Wyłączanie silnika

- Silnik zatrzymuje się po uwolnieniu dźwigni hamulca silnika. Napęd rozłącza się po zwolnieniu dźwigni hamulca.
- Tylko napęd może być odłączony przez delikatne zwolnienie dźwigni hamulca.

Uwagi ogólne



OSTRZEŻENIE! Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Większe i bardziej skomplikowane prace powinny być wykonywane w autoryzowanym warsztacie serwisowym.

Abym zapobiec przypadkowemu uruchomieniu urządzenia, należy zdjąć przewód zapłonowy ze świecy.

Jeżeli maszyna nie jest prawidłowo konserwowana i nie jest poddawana profesjonalnie wykonywanym naprawom oraz/lub obsługom technicznym, jej okres użytkowy jest krótszy oraz większe jest ryzyko wypadków. Jeżeli potrzebujesz więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym warsztatem serwisowym.

- Regularnie oddawaj pilę do autoryzowanego punktu sprzedaży Husqvarna w celu jej kontroli i dokonania koniecznych regulacji lub napraw.
- Zawsze należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Plan konserwacji

W planie konserwacji możesz zobaczyć, które części maszyny wymagają konserwacji i w jakich odstępach czasu należy ją wykonywać. Odstępy czasu są skalkulowane przy założeniu codziennego użytkowania maszyny i mogą się różnić przy innej intensywności użytkowania.

Przegląd codzienny	Przegląd cotygodniowy	Przegląd miesięczny
Kontrola ogólna	Świeca zapłonowa	Wymiana i regulacja paska klinowego
Czyszczenie zewnętrzne	System tłumienia wibracji*	Wymiana i regulacja paska środkowego
Poziom oleju	Tłumik*	Filtr powietrza
Osprzęt tnący		Wymiana oleju
Akumulator		Filtr oleju
Obudowa zespołu koszącego i obudowa ochronna*		System paliwowy
Dźwignia hamulca silnika*		

*Patrz wskazówki w rozdziale „Zespoły zabezpieczające maszyny”.

Kontrola ogólna

- Sprawdź, czy śruby i nakrętki są dokręcone.

Czyszczenie zewnętrzne

- Za pomocą szczotki oczyść kosiarkę z liści, trawy itp.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia maszyny.
- Nigdy nie polewać wody bezpośrednio na silnik.
- Oczyść otwory wlotowe powietrza w obudowie rozrusznika. Sprawdź stan rozrusznika i linki.
- Podczas czyszczenia pod osłoną cięcia, obrócić maszynę tak, by świeca zapłonowa była skierowana w górę. Opróżnij zbiornik paliwa.

Poziom oleju

Podczas sprawdzania oleju kosiarka powinna stać na równym podłożu. Sprawdź poziom oleju za pomocą prętowego wskaźnika poziomu oleju, znajdującego się przy korku wlewu oleju.

- Zdjąć korek wlewu oleju i wytrzeć do sucha prętowy wskaźnik poziomu oleju.
- Włożyć wskaźnik na miejsce. Korek wlewu oleju musi być całkowicie wkręcony, aby wskazanie poziomu oleju było prawidłowe.
- Jeżeli poziom oleju jest zbyt niski, dolej oleju, tak aby jego poziom sięgał do górnego oznaczenia na prętowym wskaźniku poziomu oleju.

Osprzęt tnący

- Skontroluj, czy narzędzia tnące nie są uszkodzone bądź pęknięte. Uszkodzone narzędzia tnące należy wymienić na nowe.
- Skrupulatnie przestrzegaj, aby nóż zawsze był dobrze naostrzony i prawidłowo wyważony.

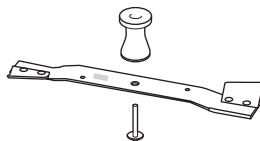
Wymiana noży



OSTRZEŻENIE! Wykonując czynności serwisowe i konserwacyjne przy osprzęcie tnącym używaj zawsze solidnych rękawic ochronnych. Noże są bardzo ostre i łatwo się o nie skaleczyć.

Demontaż

- Odkręć śrubę mocującą nóż.



- Wymienić stary nóż. Upewnij się, że wspornik noża nie jest uszkodzony. Sprawdź także, czy śruba mocująca noża jest cała i czy wałek silnika nie jest wygięty.

KONSERWACJA

Montaż

- Umieścić nóż z podkładką cierną dotykającą wspornika noża. Upewnić się, że nóż jest prawidłowo wyśrodkowany na wałku. Aby uniknąć drgań, należy umieścić nóż kosiarki w taki sposób, aby oznakowanie wspornika noża widoczne było na bokach noża.



- Założyć podkładkę i dokręcić mocno śrubę. Śrubę należy dokręcać momentem 45–60 Nm.

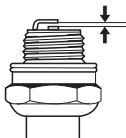


- Obracać ostrzem noża za pomocą ręki i sprawdzić, czy obraca się swobodnie. Przeprowadzić ruch testowy urządzenia.

Świeca zapłonowa

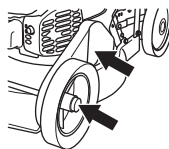
UWAGA! Stosuj wyłącznie świece zalecane przez producenta. Niewłaściwa świeca może być przyczyną zatarcia tłoka/cylindra.

- Jeżeli maszyna ma małą moc, trudno jest ją uruchomić lub pracuje nierówno na biegu jałowym, należy zawsze sprawdzić najpierw stan świecy zapłonowej, zanim podjęte zostaną inne środki zaradcze.
- Jeśli świeca zapłonowa jest zabrudzona, należy ją wyczyścić i sprawdzić, czy odstęp między elektrodami wynosi 0,5 mm. W razie potrzeby wymienić je na nowe.

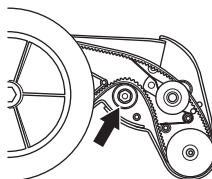


Wymiana i regulacja paska klinowego

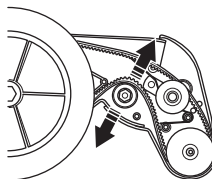
- Odkręć śruby i zdejmij pokrywę ochronną. Usunąć kołpak piasty przedniego koła przy przekładni, podważyć ostrożnie śrubokrętem.



- Poluzować śrubę podsadaną i zdjąć koło.
- Zdjąć pasek.
- Założyć nowy pasek i przed wyregulowaniem paska, upewnić się, że leży prawidłowo na łożysku kulkowym.



- Wyregulować pasek przemieszczając łożysko kulkowe w górę lub w dół.



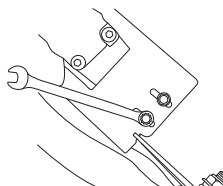
- Nowy pasek rozciąga się i wydłuża, więc po kilku godzinach pracy, należy wyregulować go ponownie.
- Zamocować koło i osłonę paska, a następnie wykonać ruch testowy urządzenia.

Wymiana i regulacja paska środkowego

Pasek środkowy biegnie od wałka silnika do przekładni.

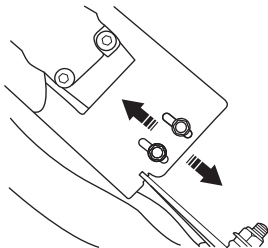
Regulacja paska środkowego

- Dokręć śruby regulacyjne o kilka obrotów.



KONSERWACJA

- Wyregulować pasek przemieszczając przekładnię zębata do przodu lub do tyłu.



- Pasek powinien być naciągnięty w taki sposób, aby na jego środku poruszał się w zakresie 10 mm. Odpowiada to naciągowi o wartości ok. 3 kg. Do sprawdzenia użyć wagi sprężynowej.
- Dokręcić dokładnie śruby regulacji.
- Sprawdzić działanie napędu, ponieważ regulacja koła zębatego wpływa na napięcie paska w przekładni.

Wymiana paska środkowego

- Zdejmij nóż.
- Poluzować śruby regulacyjne.
- Wymienić pasek na nowy i dokręcić nieznacznie śruby regulacji.
- Wyregulować pasek środkowy. Patrz wskazówki pod nagłówkiem „Regulacja paska środkowego”.
- Montaż ostrza.

Filtr powietrza

- Zdejmij pokrywę filtra powietrza, a następnie wyjmij filtr.
- Oczyszczyć filtr postukując nim lekko o równe podłoże. Do czyszczenia filtra nigdy nie używaj sprężonego powietrza lub rozpuszczalników zawierających ropę naftową, jak np. nafta.
- Całkowite oczyszczenie filtra po pewnym okresie użytkowania nie jest możliwe. Dlatego też filtr należy regularnie (w stałych odstępach czasu) wymieniać na nowy. **Uszkodzony filtr powietrza należy natychmiast wymienić na nowy.**
- Zakładając filtr powietrza dopilnuj, aby szczelnie przylegał do uchwyty filtra.

Wymiana oleju

- Opróżnij zbiornik paliwa.
- Odkręć korek wlewu oleju.
- Umieścić odpowiednie naczynie do zebrania oleju.
- Spuścić olej przechylając silnik tak, aby olej wyciekł przez otwór wlewowy. Dowiedz się w najbliższej stacji paliw, co należy zrobić z pozostałym nadmiarem oleju silnikowego.
- Nalej nowego oleju silnikowego wysokiej jakości. Patrz instrukcja w części „Dane techniczne”.

Filtr oleju



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy maszyną oraz po jej wyłączeniu filtr oleju jest bardzo gorący. Przystępując do demontażu filtra oleju zawsze zakładaj solidne rękawice ochronne.

- Odkręć korek wlewu oleju.
- Umieścić odpowiednie naczynie do zebrania oleju.
- Spuścić olej przechylając silnik tak, aby olej wyciekł przez otwór wlewowy. Dowiedz się w najbliższej stacji paliw, co należy zrobić z pozostałym nadmiarem oleju silnikowego.
- Wykręcić filtr oleju. Jeżeli masz zużyty filtr oleju, zapytaj na najbliższej stacji benzynowej, gdzie należy go oddać do utylizacji.
- Nasmaruj gumową uszczelkę nowego filtra oleju odrobiną świeżego oleju.
- Ponownie wkręcić filtr oleju. Kiedy uszczelka dotknie zamocowania, dokręć o 1/2 do 3/4 obrotu.
- Nalej nowego oleju silnikowego wysokiej jakości. Patrz instrukcja w części „Dane techniczne”.
- Włącz silnik. W miarę rozgrzewania się silnika sprawdzić szczelność.
- Wyłącz silnik. Sprawdź poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnij.

System paliwowy

- Sprawdź, czy korek wlewu paliwa i jego uszczelka nie są uszkodzone.
- Sprawdź wąż paliwowy. W razie potrzeby wymień go na nowy.

Recykling

To urządzenie spełnia warunki wieloletniej trwałości. Przyczyni się to do zminimalizowania wpływu urządzenia na środowisko. Przeprowadzać czynności serwisowe i konserwacyjne zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób wydłuża się żywotność silnika i minimalizuje niebezpieczne emisje.

Jeżeli niniejszy produkt jest zużyty i nie nadaje się do dalszego użytkowania, należy oddać go do punktu sprzedaży lub w inne miejsce celem recyklingu. Urządzenie jest demontowane, a części są segregowane w zależności od materiałów, w celu recyklingu. Większość części tego urządzenia nadaje się do recyklingu.

DANE TECHNICZNE

Dane techniczne

	WC 48 Se
Silnik	
Producent silnika	Briggs & Stratton
Pojemność cylindra, cm ³	190
Obroty, rpm	2900
Nominalna moc silnika, kW (patrz uwaga 1)	3,1
Układ zapłonowy	
Świeca zapłonowa	Champion RC12YC
Odstęp między elektrodami świecy, mm	0,5
Układ zasilania/smarowania	
Pojemność zbiornika paliwa, litry	1,1
Pojemność zbiornika oleju, w litrach	0,6
Olej silnikowy	SAE 30/SAE 10W-30
Masa	
Maszyna z pustymi zbiornikami, kg	44
Emisje hałasu (Patrz ad. 2)	
Poziom mocy akustycznej, mierzony dB(A)	95
Poziom mocy akustycznej, gwarantowany L _{WA} dB(A)	96
Poziomy głośności (patrz ad. 3)	
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A)	83
Poziomy wibracji, a_{hveq} (patrz ad. 4)	
Uchwyt, m/s ²	2,5
Zespół koszący	
Wysokość koszenia, mm	25-55
Szerokość koszenia, cm	48
Nóż	Staly
Pojemność pojemnika na trawę, w litrach	65

Uwaga 1: Moc silnika podana jest jako średnia, wyjściowa moc znamionowa (przy podanych obrotach) dla typowego modelu produkowanego silnika zmierzonego wg normy SAE J1349/ISO1585. Wartości dla silników produkowanych masowo mogą być inne. Aktualna moc wyjściowa zainstalowanego na maszynie silnika zależy będzie od prędkości obrotowej, warunków otoczenia oraz innych wartości.

Uwaga 2: Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/EG.

Uwaga 3: Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 836. Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,2 dB (A).

Uwaga 4: Poziom wibracji zgodnie z EN 836. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 0,2 m/s².

DANE TECHNICZNE

Zapewnienie o zgodności z normami WE

(Dotyczy tylko Europy)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel. +46-36-146500, niniejszym zapewnia, że kosiarki **Husqvarna WC 48 Se**, począwszy od maszyn z numerami seryjnymi od 13XXXXXX i kolejne są zgodne z przepisami zawartymi w DYREKTYWACH RADY:

- z 17 maja, 2006 „dotycząca maszyn” **2006/42/EC**
- dyrektywie **2004/108/EEC** z dn. 15 grudnia 2004 r., "dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej".
- dyrektywie **2000/14/EG** z dn. 8 maja 2000 r., "dotyczącej emisji hałasu do otoczenia".

Odniesienie informacji dotyczących emisji hałasu patrz rozdział Dane techniczne.

Zastosowano następujące normy: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Zgłoszony organ: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, wydał raporty dotyczące zgodności z aneksem VI DYREKTYWY RADY z dnia 8 maja 2000 "dotyczącej emisji hałasu" 2000/14/EC.

Huskvarna, 11 stycznia 2013 r.



Bengt Ahlund, Szef ds. Rozwoju Produkcji

(Autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną.)

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A gépen látható szimbólumok:

VIGYÁZAT! A gép veszélyes eszköz lehet szabálytalan vagy gondatlan használat esetén, és súlyos vagy végzetes sérüléseket okozhat a felhasználónak vagy másoknak.



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.



Legyen óvatos a kivetett és visszapattanó tárgyakkal.



Tartson minden személyt és állatot távol a munkavégzés helyétől.



Akadályozza meg a véletlen indítást a gyújtáskábel eltávolításával a gyújtógyertyáról.



Figyelmeztetés: forgó kultivátorfogak. A kéz- és lábsérülések elkerülése érdekében óvatosan járjon el.



Ügyeljen arra, hogy keze és lába ne legyen a vágófelszerelés közelében, amikor a motor jár.



Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.



A környezet zajszennyezése az Európai Gazdasági Közösség direktívája szerint. A gép zajkibocsátása a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén szerepel.



A figyelmeztetési szintek magyarázata

A figyelmeztetések három szintre vannak osztva.

VIGYÁZAT!



VIGYÁZAT! Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő súlyos sérülésének vagy halálának, illetve a környezet károsodásának veszélye.

FIGYELEM!



FIGYELEM! Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő sérülésének, illetve a környezet károsodásának veszélye.

FONTOS!

FONTOS! Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a berendezés károsodásának veszélye.

TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

A gépen látható szimbólumok:	47
A figyelmeztetési színek magyarázata	47

TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék	48
-----------------------	----

BEVEZETÉS

Tisztelt vásárlónk!	49
Funkciók	49

ISMERKEDÉS A GÉPPEL

Mi micsoda a fűnyírón?	50
------------------------------	----

A GÉP BIZTONSÁGI FELSZERELÉSE

Általános tudnivalók	51
----------------------------	----

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Általános tudnivalók	52
Fogantyú	52
Vágási magasság	52
A fűgyűjtő felszerelése	52
Mulcszóbetét	52
Feltöltés olajjal	52

ÜZEMANYAGKEZELÉS

Általános tudnivalók	53
Üzemanyagkeverék	53
Tankolás	53
Szállítás és tárolás	53

ÜZEMELTETÉS

Személyi védőfelszerelés	54
Általános biztonsági intézkedések	54
Alapvető szabály	55
Szállítás és tárolás	55
Beindítás és leállítás	56

KARBANTARTÁS

Általános tudnivalók	57
Karbantartási séma	57
Általános ellenőrzés	57
Külső tisztítás	57
Olajszint	57
Vágószerkezet	57
Gyűjtőgyertya	58
Az ékszíj cseréje és beállítása	58
Az ékszíj cseréje és beállítása	58
Levegőszűrő	59
Olajcsere	59
Olajszűrő	59
Üzemanyagrendszer	59
Újrahasznosítás	59

MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok	60
Termékazonossági EGK-bizonyítvány	61

Tisztelt vásárlónk!

Gratulálunk most vásárolt Husqvarna-termékéhez! A Husqvarna története egészen 1689-ra nyúlik vissza, amikor XI. Karl király a Husqvarna folyó partján gyárat építtetett muskétagyártás céljából. A gyárat a Husqvarna folyó partján elhelyezni logikus volt, mivel a folyót vízenergia termelésre használták és ennek következtében vízeróműként működött. A Husqvarna gyár több mint 300 éves fennállása során számtalan termék készült, a fafűtéses tűzhelyektől kezdve modern konyhaberendezésekig, varrógépekig, kerékpárokig, motorkerékpárokig, stb. 1956-ban készült el az első motoros fűnyíró, amelyet 1959-ben a motorfűrész követett. A Husqvarna ma ezen a területen működik.

A Husqvarna ma a világ egyik vezető, a minőséget és a teljesítményt előtérbe helyező gyártója az erdészeti és kerti termékek területén. A vállalat üzleti célkitűzése motor meghajtású termékek kifejlesztése, gyártása és marketingje az erdészeti és kerti felhasználás, valamint az építőipar számára. A Husqvarna célja továbbá, hogy ergonómia, felhasználóbarátság, biztonság és környezetvédelem szempontjából is elől járjon – ezért több részletet kifinomítva, tovább fejleszteti termékeit ezeken a területeken.

Meggyőződésünk, hogy Ön sokáig elégedett lesz termékünk minőségével és teljesítményével. Azáltal, hogy nálunk vásárol, Ön szükség esetén professzionális javítási és szerviz-segítséget kap. Ha a vásárlás nem elismert viszonteladónál történt, forduljon a legközelebbi szervizműhelyhez.

Reméljük, elégedett lesz gépével, és hogy az sokáig segítőtársa lesz a munkában. Gondoljon arra, hogy ez a használati utasítás egy értékpapír. Tartalmát követve (használat, szerviz, karbantartás stb.) a gép élettartama, sőt másodkezes, használt értéke is jelentősen megnövelhető. Ha Ön eladja gépét, a használati utasítást is adja át az új tulajdonosnak.

Köszönjük, hogy Husqvarna terméket használ!

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek formáján és külsején előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

Funkciók

Az olyan értékek, mint a nagy teljesítmény, a megbízhatóság, az innovatív technológia, a fejlett műszaki megoldások és a környezeti megfontolások kiemelik a Husqvarna termékeket versenytársaik köréből.

Az alábbiakban a termék néhány egyedülálló tulajdonságát ismertetjük.

Mulcsozás

Hatékony vágórendszer, amely felaprítja és a pázsitra szórja a fűnyesedéket. Alternatív megoldás lehet a fűgyűjtő alkalmazása helyett.

Elsőkerék-hajtás

A fogantyú lenyomásakor a hajtókerekek felemelkednek a pázsitról, egyszerűbbé téve a géppel végzett munkát.

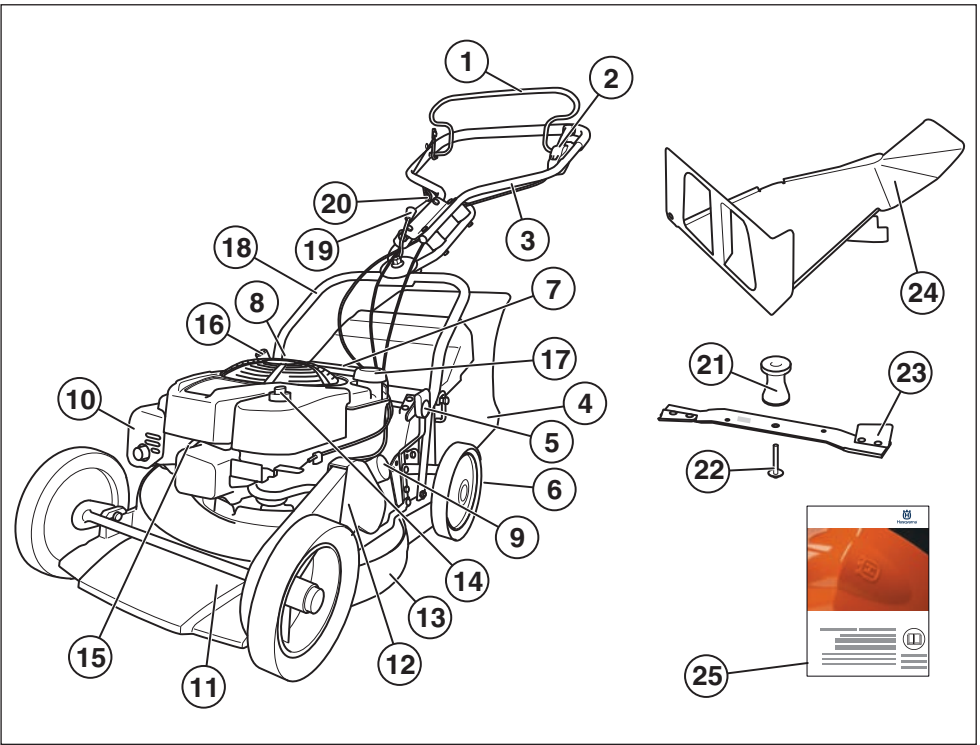
Rezgéscsillapított fogantyú

A rezgéscsillapított fogantyú megelőzi a vibráció okozta sérülések kialakulását azoknál, akik gyakran, illetve hosszán nyírnak fűvet.

Nagy fűgyűjtő

A nagy fűgyűjtőt ritkábban kell üríteni, ami megkönnyíti és időtakarékosabbá teszi a munkát.

ISMERKEDÉS A GÉPEL



Mi micsoda a fűnyírón?

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1 Motorfékfogantyú | 14 Levegősűrű |
| 2 Tengelykapcsoló | 15 Gyújtógyertya |
| 3 Felső fogantyú | 16 Indítófogantyú |
| 4 A fűgyűjtő felszerelése | 17 Üzemanyagtartály |
| 5 Vágásimagasság-szabályozó | 18 Alsó fogantyú |
| 6 Keréktisztító | 19 Szögállító kar |
| 7 Fogantyú, fogantyúmagasság | 20 Tartó, indítófogantyú |
| 8 Nívópálca/olajbetöltő nyílás | 21 Késtartó |
| 9 Olajsűrű | 22 Késrögzőítő csavar |
| 10 Kipufogódob | 23 Vágórész |
| 11 Vágóburkolat | 24 Mulcsozóbetét |
| 12 Sebvátoház | 25 Használati utasítás |
| 13 Oldalsó védőburkolat | |

A GÉP BIZTONSÁGI FELSZERELÉSE

Általános tudnivalók

Ez a fejezet elmagyarázza a gép különböző biztonsági felszereléseit, azok működését, valamint azt az ellenőrzést és karbantartást, amelyről a biztonságos használat érdekében gondoskodnia kell.



VIGYÁZAT! Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a biztonsági felszerelése. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez.

Akadályozza meg a véletlen indítást a gyújtáskábel eltávolításával a gyújtógyertyáról.

Vágóburkolat

- A vágóburkolat a rezgés és a vágásveszély csökkentésére szolgál.

A vágóburkolat ellenőrzése

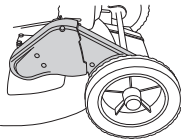
- Győződjön meg arról, hogy a vágóburkolat nem sérült, és hogy látható hibáktól, például repedésektől mentes.

Sebváltóház

- A védőburkolat a zúzódásos sérülések veszélyének csökkentésére és az elszakadt hajtószíj megállítására szolgál.

A sebváltóház ellenőrzése

- Győződjön meg arról, hogy a védőburkolat nem sérült, és megfelelően van rögzítve.

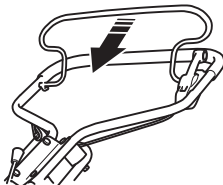


Motorfékfogantyú

- A motorfék a motor leállítására szolgál. Ha a felhasználó elengedi a motorfékfogantyút, a motornak le kell állnia.

A motorfékfogantyú ellenőrzése

- Adjon teljes gázt, majd engedje el a fékfogantyút. A motornak le kell állnia, és a meghajtásnak ki kell kapcsolnia. A motorféket úgy kell beállítani, hogy a motor 3 másodpercen belül leálljon.

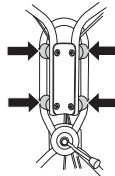


Rezgéscsillapító rendszer



VIGYÁZAT! Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetnek létre. Ezek a tünetek többek között zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóiban jelentkeznek. Az alacsony külső hőmérséklet súlyosbíthatja a tüneteket.

- Az Ön gépe rezgéscsillapító rendszerrel van ellátva, amelyet úgy konstruáltak, hogy csökkentse a vibrációt, és könnyebbé tegye a használatot.
- A fogantyúrendszer acélcsőve és a vágóburkolat úgy van kialakítva, hogy minimalizálja a motorból érkező rezgést. Ez a modell a rezgés további csökkentése érdekében 4 rezgéscsillapítóval rendelkezik a fogantyúegységen.



A rezgéscsillapító rendszer ellenőrzése

- Ellenőrizze, hogy a fogantyúk és a rezgéscsillapítók épek-e.

Kipufogódob



VIGYÁZAT! Semmiképpen ne használjon olyan gépet, amelyiken nincs vagy sérült a hangfogó. A hibás hangfogó jelentős mértékben növeli a zajszintet és a tűzveszélyt. Legyen kéznél tűzoltó felszerelés.

A hangfogó a használat során és után erősen felhevül. Ez az alapjárat esetében is így van. Legyen tudatában a tűzveszélynek, különösen ha gyúlékony anyag és/vagy gáz közelében dolgozik.

- A kipufogódobot arra a feladatra tervezték, hogy a zajszintet minimálisra csökkentse, és hogy a kipufogógázokat a kezelő közeléből elvezesse.

A hangfogó ellenőrzése

- Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlan-e és jól van-e rögzítve a hangfogó.

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

Általános tudnivalók

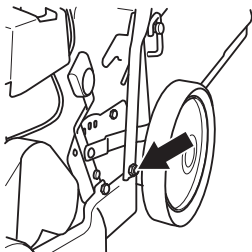


FONTOS! Akadályozza meg a véletlen indítást a gyújtáskábel eltávolításával a gyújtógyertyáról.

Fogantyú

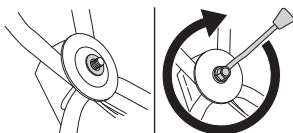
Alsó fogantyú

- Erősítse az alsó fogantyút a géphez az anyák segítségével.



Felső fogantyú

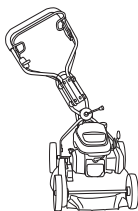
- Szerelje a felső fogantyút a fogantyúnya segítségével a vezetőlemezre. Szerelje a felső fogantyút a fogantyúnya segítségével a vezetőlemezre. A szereléshez nincs szükség szerszámmra.



- A mellékelt kábelkötözők segítségével rögzítse a kábeleket a fogantyúhoz.

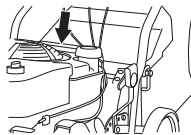
Beállítások

- Ha szükséges, a fogantyút a csatlakozásának köszönhetően kissé oldalra fordítható. Állítsa a fogantyút a megfelelő helyzetbe a legjobb használati helyzet eléréséhez, például sövény vagy házfal melletti nyíráskor.



A fogantyú magassága

- Egyik kezével húzza előre a fogantyúmagasság-állító kart, a másikkal tartsa a fogantyút. Állítsa be a magasságot.

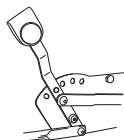


- Engedje el a fogantyúmagasság-állító kart, és ellenőrizze, megfelelő és rögzített helyzetben van-e a fogantyú.

Vágási magasság

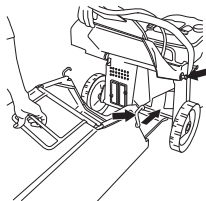
FONTOS! Ne állítson be túlságosan kis vágási magasságot, nehogy a kés beleütközzön az egyenetlenségekbe.

Nagyobb vágási magassághoz húzza a kart hátra, alacsonyabb vágási magassághoz húzza előre.



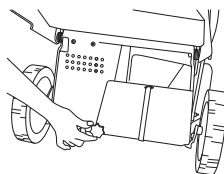
A fűgyűjtő felszerelése

- Helyezze be a gyűjtőzsákokat.
- Illesse a fűgyűjtő alját a kilépőnyíláshoz. Akassza a kampókat a kiálló csavarokra.



Mulcsozóbetét

- A mulcsozóbetét fel- vagy leszereléséhez lazítsa meg a kereket a csavarral.



Feltöltés olajjal

- A gépet üres olajtartállyal szállítjuk. Töltse fel a tartályt a jelzésig a mellékelt motorolajjal. A motorolajat először 5 óras üzemidő után cserélje le.

ÜZEMANYAGKEZELÉS

Általános tudnivalók



VIGYÁZAT! A motort nem szabad zárt vagy rosszul szellőző helyen jártni, mert a kipufogógázok fulladást vagy szén-monoxid-mérgezést okozhatnak.

Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bálik, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

A motor kipufogógázai forróak, és lehet bennük szikra, mely tüzet okozhat. Soha ne indítsa be a gépet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében!

Üzemanyag közelében ne dohányozzon és ne helyezzen el forró tárgyakat.

Üzemanyagkeverék

FONTOS! A gépet négyütemű motorral szerelték fel. Ügyeljen arra, hogy a tartályban mindig elegendő olaj legyen.

Benzin

- Használjon jó minőségű ólommentes vagy ólomtartalmú benzint.
- A legalacsonyabb ajánlott oktánszám (RON): 90. Ha 90 oktánosnál gyengébb minőségű üzemanyaggal üzemelteti a motort, úgynevezett "kopogás" léphet fel. Ez a motor felmelegedéséhez vezet, ami a motor súlyos károsodását eredményezheti.
- Ha van rá lehetősége, használjon környezetbarát, ún. Alkilbenzint.

Motorolaj

FONTOS! A fűnyíró beindítása előtt ellenőrizze az olajsintet. Ha az olajsint túlságosan alacsony, súlyos kár keletkezhet a motorban.

- Lásd a „Karbantartás” című fejezetben szereplő utasításokat.
- A motorolajat először 5 órással üzemidő után cserélje le. Az ajánlott olajtípusokkal kapcsolatban lásd a műszaki adatokat. Soha ne használjon kétütemű motorokba való olajat.

Tankolás



VIGYÁZAT! Feltöltés előtt kapcsolja ki a motort, és hagyja hűlni néhány percig. A motort ki kell kapcsolni, és a leállítókapcsoló STOP állásban legyen.

A kiömlés elkerülése érdekében mindig benzines kannát használjon.

A tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy az esetleges túlnyomás lassan kiegyenlítődhessen.

Tartsa tisztán a tanksapka környékét.

Szorítsa rá alaposan a tanksapkát tankolás után. A gondatlanság tüzet okozhat.

Vigye el a gépet legalább 3 méterre a tankolás helyétől, mielőtt beindítaná.

Soha ne kapcsolja be a gépet:

- Ha üzemanyag vagy motorolaj került a gépre. Törölje le az üzemanyagot, illetve olajat, és várja meg, míg teljesen elpárolog.
- Ha az üzemanyag ráfolyt Önre illetve a ruhájára, azonnal öltözzön át. Öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.
- Ha a gépből üzemanyag szivárog. Ellenőrizze rendszeresen, nincs-e szivárgás az üzemanyagtartály kupakjánál és az üzemanyagvezetékeken.

Szállítás és tárolás

- A gépet és az üzemanyagot úgy tárolja illetve szállítsa, hogy az esetlegesen kiszivárgó gőzök ne érintkezhessenek villamos gépekből, villanymotorokból, erőkapcsolókból/árammegszakítókból, fűtőkazánokból, stb. származó szikrákkal vagy nyílt lánggal.
- Az üzemanyagot csak az arra alkalmas és rendszeresített tartályokban tárolja illetve szállítsa.

Hosszú távú tárolás

- Hosszabb tárolás előtt ürítse ki a gép üzemanyagtartályát. Érdeklődjön meg a legközelebbi benzinkútnál, hogy hová lehet lefejtetni az elhasznált üzemanyagot.

Személyi védőfelszerelés

Amikor a gépet használja, viseljen mindig jóváhagyott személyi biztonsági felszerelést. A személyi biztonsági felszerelés nem küszöböli ki a sérülések kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásához kérje kereskedő segítségét.

Viseljen mindig:

- Stabil, nem csúszós csizma vagy cipő
- Erős anyagból készült hosszúnadrág Ne viseljen rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen meztláb.
- Szükség esetén, például a vágóréz illesztések, vizsgálatok vagy tisztítások, védőkesztyűt kell viselni.

Általános biztonsági intézkedések

Ez a fejezet a géppel végzett munkára vonatkozó alapvető munkavédelmi szabályokat tárgyalja. Ez a tájékoztató nem helyettesítheti a szakmai ügyességet és tapasztalatot.

- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.
- Tartsa szem előtt, hogy az üzemeltető felelős más személyek vagy azok tulajdonának sérüléseirért vagy veszélyeztetéséért.
- A gépet tisztán kell tartani. A jelzéseknek és matricáknak tökéletesen olvashatónak kell lenniük.

Mindig próbáljon előrelátóan gondolkodni.

Lehetetlen az összes elképzelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Ha olyan helyzetbe kerül, amelyben bizonytalannak érzi magát, álljon le a munkával és kérjen útbaigazítást egy szakértőtől. Forduljon a szaküzlethez, a márkaszervizhez vagy olyan személyhez, aki jártas a beton-és fémdarabolók használatában. Ne próbálkozzon olyan munkával, amelyhez úgy véli, nincs elegendő szaktudása!



VIGYÁZAT! A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.



VIGYÁZAT! A gép veszélyes eszköz lehet szabálytalan vagy gondatlan használat esetén, és súlyos vagy végzetes sérüléseket okozhat a felhasználónak vagy másoknak.

Soha ne engedje meg, hogy gyermek vagy a gép használatában nem jártas személy használja a gépet.

Csökkent testi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a gép kezelésére egészségi okokból alkalmatlan személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják a gépet.

Csak olyan személyeknek engedje meg a gép használatát, akiről tudja, hogy elsajátították a használati utasítás tartalmát.

Soha ne használja a gépet, ha fáradt, ha alkoholt fogyasztott, vagy ha látását, ítélőképességét vagy mozgáskoordinációját befolyásoló gyógyszer vett be.



VIGYÁZAT! Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek. A gép eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni.

Ne változtassa meg a gép eredeti kivitelét, és ne használja a gépet, ha láthatóan valaki más módosításokat hajtott végre rajta.

Soha ne használjon olyan gépet, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkákat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakképzett szerelőnek kell elvégeznie. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.

Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket.

A munkaterület biztonsága

- A nyírás előtt el kell távolítani a fűből az ágakat, gallyakat, köveket stb.
- A vágófelszerelésnek ütköző tárgyak elrepülhetnek, és személyi sérülést vagy dologi kárt okozhatnak. Minden személyt és állatot tartson távol.
- Ne használja a fűrészt rossz időben, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben, erős szélben vagy nagy hidegben, stb. A rossz időjárási viszonyok között végzett munka fárasztó, és veszélyes helyzeteket teremthet, például síkos felület.
- Környezetét szemügyre véve győződjön meg arról, hogy nem érheti Önt olyan hatás, ami miatt elveszítené uralmát a gép fölött.
- Ügyeljen a gyökerekre, kövekre, ágakra, magokra, árkokra stb. A magas fű akadályokat rejtethet.
- Lejtőn veszélyes lehet a fűnyírás. Ne használja a fűnyírót túl meredek lejtőn. A fűnyíró nem használható 15 foknál nagyobb lejtésű terepen.
- Lejtőkön a munkaszakasz mindig legyen merőleges a lejtőre. Sokkal könnyebb keresztben haladni a lejtőn, mint le- és felfelé vezető irányban.
- Sarkok és a kilátást akadályozó egyéb objektumok közelében legyen körültekintő.

Munkabiztonság

- A fűnyíró kizárólag fű nyírására szolgál. Minden egyéb használati mód tilos.
- Viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd a Személyi védőfelszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.
- Ne indítsa be a fűnyírót, amíg a kés és minden burkolat nincs helyesen felszerelve. Ellenkező esetben a kés kilazulhat, és személyi sérülést okozhat.
- Gondoskodjon róla, hogy a kés ne ütközzön idegen tárgyaknak, például köveknek, gyökereknek vagy hasonlónak. Ilyen esetben a kés eltompulhat, és meggörbülhet a motortengely. A meggörbült tengely kiegyensúlyozatlanságot és erős rezgést okoz, a kés kilazulásának erős kockázatával.
- Amikor a motor működésben van, a fékfogantyút semmiképpen sem szabad tartósan rögzíteni a fogantyúban.
- Állítsa a fűnyírót stabil, vízszintes felületre, és kapcsolja be. Gondoskodjon róla, hogy a fűkés ne érhesse a talajhoz vagy más tárgyakhoz.
- Mindig a gép mögött álljon. Fűnyírás közben minden kerék legyen a talajon, és két kézzel tartsa a fogantyút. Tartsa távol kezét és lábát a forgó késektől.
- Ne döntse meg a gépet, ha jár a motor. Sohase fusson a működésben lévő géppel. A fűnyíróval mindig gyalogsebességgel kell haladni.
- Mindig nagyon figyeljen, amikor munka közben továbbotolja a fűnyírót.

- Amikor a motor jár, ne emelje fel a fűnyírót, és ne vigye a kezében. Ha a fűnyírót fel kell emelnie, előbb kapcsolja ki a motort, és válassza le a gyújtásvezetékét a gyújtógyertyáról.
- Amikor a fűnyíróval nyírást nem igénylő területen halad keresztül, kapcsolja ki a motort. Ilyen lehet például a kavicsos ösvény, köves vagy aszfaltos terület stb.
- Sohase fusson a működésben lévő géppel. A fűnyíróval mindig gyalogsebességgel kell haladni.
- A vágási magasság módosítása előtt lassítsa le a motort. Soha ne végezzen beállításokat, amikor a motor jár.
- Amikor a motor működésben van, ne hagyja a gépet felügyelet nélkül. Kapcsolja ki a motort. Győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés forgása leállt.
- Ha a gép bármilyen idegen tárgynak ütközik vagy rezegni kezd, azonnal állítsa le a gépet. Vegye le a vezetékét a gyújtógyertyáról. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a gép. Javítsa ki az esetleges sérüléseket.

Alapvető szabály

- Az optimális eredmény érdekében mindig éles késsel vágjon. A tompa kés egyenetlenül vág, és a fű vágási felülete megsárgul.
- Soha ne nyírjon le többet a fű hosszának 1/3-ánál. Ez száraz időszakban fokozottan érvényes. Először nagy vágási magasságot állítson be, és úgy nyírjon. Ezután tekintse meg az eredményt, és a megfelelő mértékben csökkentse a vágási magasságot. Ha nagyon magas a fű, lassan és szükség esetén kétszer nyírjon.
- Minden alkalommal más irányban haladjon, hogy ne alakuljanak ki sávok a pázsiton.

Szállítás és tárolás

- Szállításkor rögzítse a berendezést, hogy az a szállítás közben ne sérüljön meg, illetve ne okozzon balesetet.
- A berendezést zárható helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy illetéktelen személyek kezébe.
- A gépet és felszerelését száraz, fagymentes helyen kell tárolni.
- Az üzemanyag szállítását és tárolását illetően lásd az „Üzemanyag-kezelés” című fejezetet.

Beindítás és leállítás

Indítás előtt



VIGYÁZAT! Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd a Személyi védőfelszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.

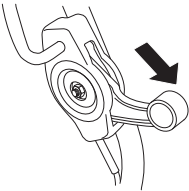
- Tartson minden személyt és állatot távol a munkavégzés helyétől.
- Végezze el a napi karbantartást. Lásd a „Karbantartás” című fejezetben szereplő utasításokat.
- Gondoskodjon róla, hogy a gyújtásvezeték jól illeszkedjen a gyújtógyertyára.

Beindítás

- A motor indításakor a húzza a motorfékfogantyút a gép fogantyújához.
- A gép mögött álljon.
- Fogja meg jobb kézzel az indítófogantyút, húzza ki lassan az indítózsínort, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítóhorgok kapaszkodnak). Erőteljes mozdulattal rántsa be a motort. Soha ne tekerje rá a kezére az indítózsínort.

Meghajtó

- A meghajtás bekapcsolásához nyomja előre a tengelykapcsoló kart.



Leállítás

- A motor leállításához engedje el a motorfékfogantyút. A meghajtás a fékfogantyú elengedésekor is kikapcsol.
- A fékkar enyhe kioldásával csak a hajtást lehet leválasztani.

KARBANTARTÁS

Általános tudnivalók



VIGYÁZAT! A felhasználó kizárólag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek ebben a használati utasításban szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak elismert szervizműhely végezhet.

Akadályozza meg a véletlen indítást a gyújtáskábel eltávolításával a gyújtógyertyáról.

Ha a gép karbantartását nem megfelelően végzik, illetve a javítási és szervizmunkákat nem képzett szakemberrel végeztetik el, a gép balesetveszélyessé válhat és várható élettartama is csökkenhet. További információért forduljon a legközelebbi szakszerviz munkatársaihoz.

- Rendszeresen ellenőriztesse a gépet a Husqvarna szakkereskedővel, és végeztesse el az alapvető beállításokat és javításokat.
- Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket.

Karbantartási séma

A karbantartási ütemezésből kiderül, hogy a gép mely alkatrészei igényelnek karbantartást, és ezt milyen gyakorisággal kell végrehajtani. Az intervallumok meghatározásakor a gép napi használatát feltételeztük, ezért a tényleges intervallumok a használat gyakoriságától függően eltérőek lehetnek.

Napi karbantartás	Heti karbantartás	Havi karbantartás
Általános ellenőrzés	Gyújtógyertya	Az ékszj cseréje és beállítása
Külső tisztítás	Rezgéscsillapító rendszer*	Az ékszj cseréje és beállítása
Olajsztint	Kipufogódob*	Levegőszűrő
Vágószerkezet		Olajcsere
Akkumulátor		Olajszűrő
Vágóburkolat és védőburkolat*		Üzemanyagrendszer
Motorfékfogantyú*		

*Lásd az utasításokat „A gép biztonsági felszerelése” című fejezetben.

Általános ellenőrzés

- Ellenőrizze, hogy a csavarok és csavaranyák megfelelően meg vannak-e húzva.

Külső tisztítás

- Kefe segítségével távolítsa el a fűnyíróról a leveleket, fűszálakat stb.
- Ne használjon nagy nyomású vízugarat a gép tisztításához.
- Soha ne irányítsa a vízugarat közvetlenül a motorra.
- Tisztítsa meg az indítószerveket levegőnyílásait. Ellenőrizze az indítószerveket és az indítószinórt.
- A vágóegység burkolata alatti tisztításhoz fordítsa a gépet gyújtógyertyával felfelé. Újírtse ki a benzintartályt.

Olajsztint

Az olajsztint ellenőrzésekor a fűnyírónak vízszintes kell állnia. Ellenőrizze az olajsztintet a beöntőnyílás kupakján lévő nívópálcával.

- Vegye le az olajbeöntő nyílás kupakját, és törölje tisztára a nívópálcát.
- Szúrja vissza a nívópálcát. Az olajbeöntő nyílás kupakját teljesen le kell csavarni, hogy az olajsztint jelzése helyes legyen.
- Alacsony olajsztint esetén töltsön be motorolajat a nívópálcán jelzett felső szintig.

Vágószerkezet

- Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés nem sérült-e, nincs-e rajta repedés. A sérült vágófelszerelést mindig ki kell cserélni.
- Gondoskodjon róla, hogy a kés mindig meg legyen élezve, és jól ki legyen egyensúlyozva.

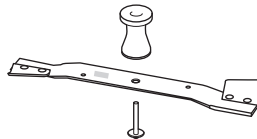
Korongcsere



VIGYÁZAT! A vágószerkezet javításához és karbantartásához mindig vegyen fel erős védőkesztyűt. A kés nagyon éles, könnyen megvághatja magát.

Szét szerelés

- Csavarja ki a kést rögzítő csavart.



- Vegye le a régi kést. Ellenőrizze, sérülésmentes-e a késtartó. Azt is ellenőrizze, sértetlen-e a késrögzítő csavar, és egyenes-e a motortengely.

KARBANTARTÁS

Összeszerelés

- Helyezze a vágófejet a sűrűdótárcsával együtt a vágófejtartóra. Ellenőrizze, hogy a vágófej megfelelően van-e központosítva a tengelyen. A rezgések kiküszöbölése érdekében úgy helyezze el a fűnyíró vágófejét, hogy a vágófejtartó jelzése látható legyen a vágófej oldalán.



- Illessze a helyére az alátétet, és húzza meg a csavart. A csavart 45–60 Nm nyomattékkal kell meghúzni.

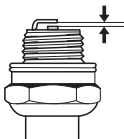


- Forgassa meg a kést kézzel, és figyelje, hogy szabadon forog-e. Próbálja meg működtetni a gépet.

Gyújtógyertya

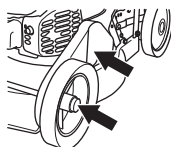
FONTOS! Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát! Nem megfelelő gyújtógyertya komolyan károsíthatja a hengert és a dugattyút.

- A gép kis teljesítménnyel működik, nehezen indul, vagy alapjáraton rosszul működik: mielőtt további lépéseket tenne, először mindig ellenőrizze a gyújtógyertyát.
- Ha a gyújtógyertya piszkos, tisztítsa meg, és azt is ellenőrizze, hogy 0,5 milliméteres-e a szikraköz. Ha szükséges, cserélje ki a hibás alkatrészeket.

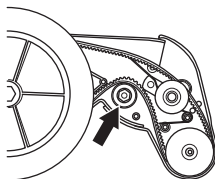


Az ékszíj cseréje és beállítása

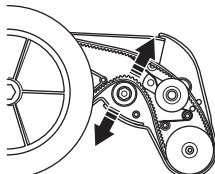
- Vegye le a védőburkolatot (csavarja ki a csavarjait). Vegye le a kerékgyúvédőt az első keréken a hajtómű mellett, óvatosan lefosztva egy csavarhúzóval.



- Csavarja ki a tartócsavart, és vegye le a kereket.
- Vegye le a szíjat.
- Helyezze fel az új szíjat. Mielőtt beállítaná, ellenőrizze hogy jól illeszkedik-e a golyócsapágyhoz.



- Állítsa be a szíjat, fel- vagy lefelé mozdítva a csapágyat.



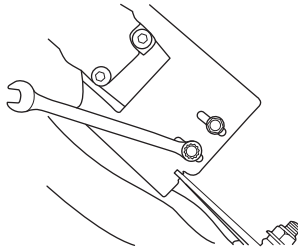
- Mivel az új szíj nyúlik, néhány órányi működés után újból állítsa be a szíjat.
- Szerelje vissza a kereket és az ékszíjfedelelet, majd próbálja működtetni a gépet.

Az ékszíj cseréje és beállítása

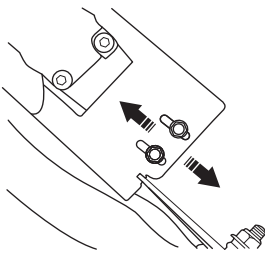
A középső ékszíj a motortengely és a hajtómű között fut.

A középső ékszíj beállítása

- Néhány fordulattal nyit csavarja kifelé a beállítócsavarokat.



- Állítsa be a szíjat, előre vagy hátrafelé mozdítva a kereket.



- A szíjat annyira kell megfeszíteni, hogy közepén 10 mm-nyire lehessen lenyomni. Ez kb. 3 kg-os húzásnak felel meg. Horgásmérleggel ellenőrizze.
- Megfelelően húzza meg a beállítócsavarokat.
- Ellenőrizze a meghajtás működését, mivel a kerék beállítása hatással van az ékszíj feszességére a hajtóműben.

A középső ékszíj cseréje

- Vegye le a kést.
- Lazítsa meg a beállítócsavarokat.
- Cserélje ki a szíjat egy újra, és valamelyest húzza meg a beállítócsavarokat.
- Állítsa be a középső ékszíjat. Lásd „A középső ékszíj beállítása” című fejezetben szereplő utasításokat.
- Szerelje fel a kést.

Levegőszűrő

- A hengerfedelet levéve emelje ki a levegőszűrőt.
- Tisztítsa ki a szűrőt, sima felülethez ütögetve azt. A levegőszűrő tisztításához soha ne használjon ásványolaj-tartalmú oldószert, például petróleumot, sem sűrített levegőt.
- Egy bizonyos időn túl használt levegőszűrőt nem lehet teljesen megtisztítani. Ezért rendszeres időközönként új levegőszűrőre kell azt kicserélni. **Egy megrongálódott levegőszűrőt mindig ki kell cserélni.**
- Visszaszereléskor győződjön meg arról, hogy a szűrő szorosan illeszkedik a szűrőtartóhoz.

Olajcsere

- Úrítse ki a benzintartályt.
- Csavarja le az olajbeöntő nyílás kupakját.
- Helyezzen le egy megfelelő edényt az olaj felfogására.
- Eressze le az olajat a motor megdöntésével, hogy az olaj kifolyjon a töltőcsövön keresztül. Kérdezze meg a helyi benzínállomásnál, hogy hová öntheti a fölös motorolajat.
- Töltsön be új, jó minőségű motorolajat. Lásd a „Műszaki adatok” című fejezetben található útmutatást.

Olajszűrő



VIGYÁZAT! Az olajszűrő a használat során és után erősen felhevül. Az olajszűrő leszerelésekor mindig viseljen nagyfokú védelmet biztosító kesztyűt.

- Csavarja le az olajbeöntő nyílás kupakját.
- Helyezzen le egy megfelelő edényt az olaj felfogására.
- Eressze le az olajat a motor megdöntésével, hogy az olaj kifolyjon a töltőcsövön keresztül. Kérdezze meg a helyi benzínállomásnál, hogy hová öntheti a fölös motorolajat.
- Csavarja le az olajszűrőt. Kérdezze meg a helyi üzemanyag-töltő állomásnál, hogy hová dobhatja a használt olajszűrőt.
- Kenjen friss, tiszta motorolajat az új szűrő tömítésére.
- Csavarja vissza az olajszűrőt. Amikor a tömítés a felülethez ér, húzzon rajta még 1/2–3/4 fordulattal.
- Töltsön be új, jó minőségű motorolajat. Lásd a „Műszaki adatok” című fejezetben található útmutatást.
- Indítsa be a motort. Amíg a motor melegszik, ellenőrizze, nincs-e szivárgás.
- Állítsa le a motort. Ellenőrizze az olajszintet, és ha szükséges, töltsön be olajat.

Üzemanyagrendszer

- Ellenőrizze, nem sérült-e a tanksapka és annak tömítése.
- Ellenőrizze a üzemanyag-vezetékét. Ha szükséges, cserélje ki a hibás alkatrészeket.

Újrahasznosítás

Minden előfeltétel adott ahhoz, hogy a gép sok éven át működjön. Így minimális lesz a gép környezeti hatása. Végezze el a szerviz- és karbantartási munkákat az útmutatónkban olvasható utasítások alapján. Ezzel meghosszabbítja a motor élettartamát, és minimalizálja a veszélyes kibocsátásokat.

Ha a termék szervizélettartama befejeződött, és tovább már nem használják, akkor vissza kell juttatni az értékesítőnek vagy egy megfelelő gyűjtőhelyre az újrafeldolgozás érdekében. Az újrahasznosításhoz a gépet szét kell szerelni, és az alkatrészeket anyaguk szerint kell szelektálni. A gép legtöbb alkatrésze újrahasznosítható.

MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok

	WC 48 Se
Motor	
Motor gyártója	Briggs & Stratton
Hengerűrtartalom, cm ³	190
Fordulatszám, ford./perc	2900
Névleges motorteljesítmény, kW (lásd 1. megjegyzés)	3,1
Gyújtásrendszer	
Gyújtógyertya	Champion RC12YC
Elektródatávolság, mm	0,5
Üzemanyag- /kenőrendszer	
Benzintartály űrtartalma	1,1
Olajtartály űrtartalma, liter	0,6
Motorolaj	SAE 30/SAE 10W-30
Tömeg	
Gép üres tartályokkal, kg	44
Zajkibocsátás (2.sz.jegyzet)	
Zajszint, mért, dB(A)	95
Zajszint, garantált L _{WA} dB(A)	96
Zajszintek (3.sz.jegyzet)	
Zajnyomás-szint a felhasználó fülénél, dB(A)	83
Rezgésszintek, a_{nveq} (4.sz.jegyzet)	
Fogantyú, m/s ²	2,5
Vágórendszer	
Vágási magasság, mm	25-55
Vágószélesség, cm	48
Vágórész	Rögzített
Fűgújtó űrtartalma, liter	65

1. megjegyzés: A motor feltüntetett névleges teljesítménye az adott motormodell tipikus legyártott motorjának a J1349/ISO1585 sz. SAE-szabvány szerint mért átlagos nettó teljesítménye (a megadott fordulatszám mellett). A sorozatgyártott motorok esetén ez az érték eltérő lehet. A végső gépbe telepített motor tényleges kimenőteljesítménye az üzemi fordulatszámtól, a környezeti körülményektől és egyéb értékektől fog függeni.

2. megjegyzés: A környezet zajszenyezése zajteljesítményszintként (L_{WA}) mérve a 2000/14/EG EGK-direktíva szerint.

3. megjegyzés: Hangnyomásszint az EN 836 szabvány szerint. A hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 1,2 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

4. megjegyzés: Rezgésszint az EN 836 szabvány szerint. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 0,2 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

MŰSZAKI ADATOK

Termékazonossági EGK-bizonyítvány

(Kizárólag Európára vonatkozik)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország (tel.: +46-36-146500) saját felelősségére kijelenti, hogy a **Husqvarna WC 48 Se** fűnyírók a 13XXXXXX sorozatszámmal kezdődően megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

- Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv (2006. május 17.)
- 2004 december 15. "az elektromágneses kompatibilitást illetően" **2004/108/EEC**.
- 2000 május 8. "a környezet zajszennyezését illetően", **2000/14/EG**.

A zajszennyezését illetően lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

Alkalmazott szabványok: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Bejelentett szerv: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, az EGK Tanácsa 2000. május 8-i, a környezet zajszennyezésével foglalkozó, 2000/14/EK sz. irányelvének VI. melléklete értelmében megfelelésértékelési jelentéseket adott ki.

Huskvarna, 2013 január 11.



Bengt Ahlund, Fejlesztési igazgató

(A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselete.)

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ

Условные обозначения на машине:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неправильном или небрежном использовании машина может быть опасным инструментом, который может причинить серьезные повреждения или травму со смертельным исходом для пользователя или для других.



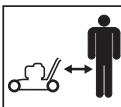
Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.



Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.



Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находилось людей и животных.



Предотвратите непреднамеренный запуск, сняв кабель зажигания со свечи зажигания.



Предупреждение: вращающиеся режущие части. Держите руки и ноги в чистоте.



Следите за тем, чтобы руки и ноги не попали на режущее оборудование при работающем двигателе.



Эта продукция отвечает требованиям соответствующих нормативов ЕС.



Шумозащитные эмиссии в окружающую среду согласно Директивы Европейского Сообщества. Эмиссия машины приведена в главе Технические данные и на табличке.



Пояснение к уровням предупреждений

Существует три уровня предупреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу причинения серьезных травм или смерти оператора или повреждения находящегося рядом имущества.

Обратите внимание!



Обратите внимание! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу причинения травм оператору или повреждения находящегося рядом имущества.

ЗАМЕЧАНИЕ!

ЗАМЕЧАНИЕ! Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может создать угрозу повреждения материалов или машины.

СОДЕРЖАНИЕ

Содержание

ПОЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ	
Условные обозначения на машине:	62
Пояснение к уровням предупреждений	62
СОДЕРЖАНИЕ	
Содержание	63
ВВЕДЕНИЕ	
Уважаемый покупатель!	64
Свойства	64
ПРЕЗЕНТАЦИЯ	
Что есть что на газонокосилке?	65
СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ РЕЗЧИКА	
Общие сведения	66
СБОРКА И НАСТРОЙКИ	
Общие сведения	68
Ручка	68
Высота стрижки	68
Сборник	68
Насадка для мульчирования	68
Заливание масла	68
ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ	
Общие сведения	69
Подготовка топливной смеси	69
Заправка	69
Транспортировка и хранение	69
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Средства защиты оператора	70
Общие меры безопасности	70
Основные принципы работы	72
Транспортировка и хранение	72
Запуск и остановка	72
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	
Общие сведения	73
График технического обслуживания	73
Общая проверка	73
Внешняя очистка	73
Уровень масла	73
Пильный аппарат	73
Свеча зажигания	74
Замена и регулировка приводного ремня	74
Замена и регулировка центрирующего ремня	75
Воздушный фильтр	75
Замена масла	75
Масляный фильтр	76
Топливная система	76
Утилизация	76
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Технические характеристики	77
Гарантия ЕС о соответствии	78

Уважаемый покупатель!

Мы поздравляем вас с выбором инструмента Husqvarna! Фирма Husqvarna берет свое начало в 1689 году, когда король Карл XI постановил создать фабрику по изготовлению мушкетов на берегу реки Huskvarna. Место около реки Huskvarna было разумным выбором, так как энергия течения воды использовалась в производстве. В течение более 300 лет существования фабрики Husqvarna, на ней производилось множество различных изделий, начиная от каминов и до современных кухонных машин, швейные машинки, велосипеды, мотоциклы и др. В 1956 была выпущена первая газонокосилка с мотором, после чего в 1959 году была выпущена первая моторная пила. В этой области производства деятельность Husqvarna осуществляется и сегодня.

Сегодня Husqvarna является одним из ведущих в мире производителей изделий для лесных и садовых работ самого высокого качества и мощности. Цель бизнеса заключается в том, чтобы разрабатывать, производить и распространять на рынке изделия с моторным приводом для работы в лесу и в саду, а также в строительстве и в промышленном комплексе. Фирма Husqvarna также стремится быть впереди в эргономике, удобстве пользования, безопасности и экологии, и по этой причине было разработано много различных функций, которые улучшают продукцию в этих областях.

Мы убеждены в том, что Вы по достоинству оцените качество нашего изделия и мощность и останетесь довольным им на протяжении длительного времени. Приобретение какого-либо из наших изделий, дает Вам доступ к профессиональной помощи по его ремонту и обслуживанию, если в этом все-таки возникнет необходимость. Если машина была приобретена не в одном из наших специализированных магазинов, узнайте в ближайшей сервисной мастерской.

Надеемся, что Вы останетесь довольны Вашей машиной, и что она будет Вашим спутником на долгое время. Помните о том, что настоящее руководство является ценным документом. Выполняя требования инструкции (пользование, сервис, обслуживание и т.д.), Вы значительно продлите срок службы машины и поднимите ее вторичную стоимость. Когда Вы будете продавать Вашу машину, не забудьте передать инструкцию новому владельцу.

Спасибо за то, что Вы пользуетесь инструментом Husqvarna!

Husqvarna AB постоянно работает над разработкой своих изделий и поэтому оставляет за собой право на внесение изменений в форму и внешний вид без предварительных предупреждений.

Свойства

Продукцию компании Husqvarna отличают высокие эксплуатационные характеристики, надежность, применение инновационных технологий, современные технические решения и экологичность.

Ниже описаны некоторые уникальные свойства приобретенного вами изделия.

Мульчирование почвы

Высокопроизводительная режущая система измельчает траву и распределяет ее по газону. Может выполнять функцию травосборника.

Привод на передние колеса

Машина удобна в управлении — передние колеса можно приподнять в любой момент, опуская рукоятки управления вниз.

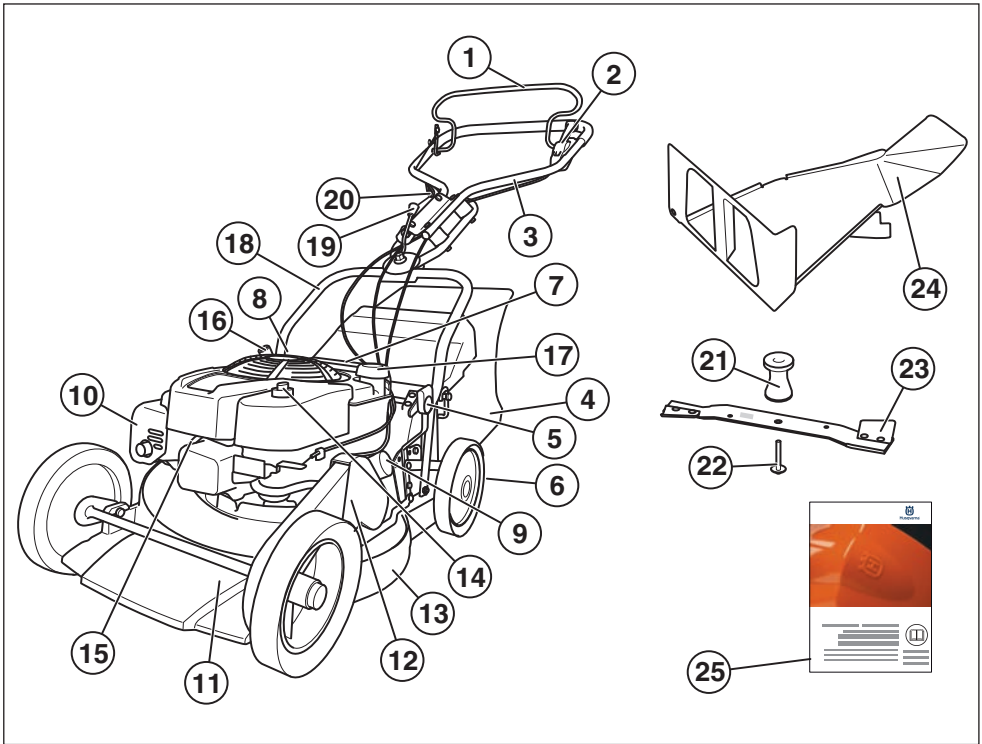
Вибропоглощающие рукоятки

Если вы косите газоны часто и подолгу, вибропоглощающие рукоятки помогут предотвратить развитие вибрационных заболеваний.

Вместительный травосборник

Скошенная трава подается во вместительные мешки, которые не требуются часто опустошать. Это упрощает работу и экономит время.

ПРЕЗЕНТАЦИЯ



Что есть что на газонокосилке?

- | | | | |
|----|---|----|-----------------------------|
| 1 | Рукоятка тормоза двигателя | 13 | Боковая защита |
| 2 | Управление сцеплением | 14 | Воздушный фильтр |
| 3 | Верхняя ручка | 15 | Свеча зажигания |
| 4 | Сборник | 16 | Ручка стартера |
| 5 | Пульт регулировки высоты | 17 | Топливный бак |
| 6 | Очистка колес | 18 | Нижняя рукоятка |
| 7 | Рукоятка, высота рукоятки | 19 | Рукоятка регулировки угла |
| 8 | Масломерный щуп / маслозаливная горловина | 20 | Вилка, ручка стартера |
| 9 | Масляный фильтр | 21 | Крепление ножей |
| 10 | Глушитель | 22 | Винт ножей |
| 11 | Крышка для ножей | 23 | Нож |
| 12 | Картер редуктора | 24 | Насадка для мульчирования |
| | | 25 | Руководство по эксплуатации |

СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ РЕЗЧИКА

Общие сведения

В данном разделе рассматриваются различные защитные приспособления машины, их работа, и приведены основные принципы и правила, которые необходимо соблюдать для обеспечения безопасной работы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не пользуйтесь машиной с дефектными элементами защиты. Если в результате этих проверок будут обнаружены неисправности, немедленно вызовите специалиста для ремонта.

Предотвратите непреднамеренный запуск, сняв кабель зажигания со свечи зажигания.

Крышка для ножей

- Крышка для ножей разработана для снижения вибрации и уменьшения риска получения порезов.

Проверка кожуха ножей

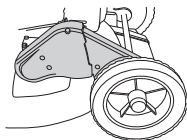
- Проверьте, чтобы приспособление для защиты правой руки не имело повреждений и таких видимых дефектов, как трещины.

Картер редуктора

- Защитная крышка предназначена для снижения риска размождения, крышка также позволяет уловить порвавшийся приводной ремень.

Проверка картера редуктора

- Проверьте, что защитная крышка не повреждена и хорошо закреплена.



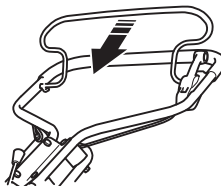
Рукоятка тормоза двигателя

- Тормоз двигателя предназначен для остановки двигателя. При спуске рукоятки тормоза двигатель останавливается.

Проверка ручки тормоза двигателя

- Полностью открыть дроссельную заслонку и отпустить рукоятку рычага тормоза. Двигатель должен заглохнуть, и привод должен разъединиться. Тормоз двигателя необходимо настроить таким образом,

чтобы двигатель останавливался в течение 3 секунд.

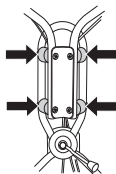


Система гашения вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Длительное воздействие вибрации оказывает вредное влияние на кровеносные сосуды и может вызвать расстройства нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов вредного влияния вибрации на организм, следует обратиться к врачу. Примером таких симптомов могут быть отсутствие чувствительности, "зуд", "покалывание", боль, потеря или уменьшение обычной силы, изменение цвета и поверхности кожи. Обычно подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях. Эти симптомы увеличиваются при холодной температуре.

- Ваша машина оснащена системой гашения вибрации на рукоятках, сконструированной для максимального удобного пользования без вибрирования машины.
- Стальная труба руля газонокосилки и кожух резательного агрегата спроектированы так, чтобы минимизировать вибрацию от двигателя. На этой модели также имеются 4 успокоителя колебаний, насаженные на блок рулевой системы, чтобы еще больше уменьшить колебания.



Проверка системы гашения вибрации

- Проверьте ручки и виброгасящие элементы, чтобы они не были повреждены.

Глушитель



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте машину без глушителя или с дефектным глушителем. Поврежденный глушитель значительно увеличивает шум и риск пожара. Имейте всегда под рукой инструмент для тушения пожара.

Глушитель при пользовании и сразу после остановки двигателя очень горячий. Это справедливо также при работе на холостых оборотах. Помните о риске пожара, в особенности при работе рядом с легко воспламеняемыми веществами и/или газами.

- Глушитель предназначен для снижения уровня шума и отвода в сторону от работающего человека выхлопных газов.

Проверка глушителя

- Регулярно проверяйте глушитель, чтобы он был исправен и хорошо закреплен.

СБОРКА И НАСТРОЙКИ

Общие сведения

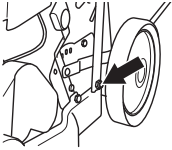


ВАЖНО! Предотвратите непреднамеренный запуск, сняв кабель зажигания со свечи зажигания.

Ручка

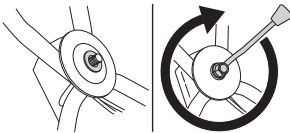
Нижняя рукоятка

- Закрепить гайками нижнюю рукоятку на корпусе.



Верхняя ручка

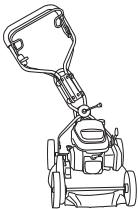
- Закрепить верхнюю рукоятку на направляющей при помощи соответствующей гайки. Не забудьте про шайбу между экраном и гайкой рычага управления. Процедура сборки не требует применения каких-либо инструментов.



- Зафиксировать провода на рукоятке кабельными зажимами (входят в комплект поставки).

Настройки

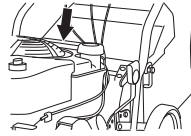
- При необходимости руль можно слегка повернуть боком в сочленении руля управления. Руль можно устанавливать в различные положения, чтобы достигнуть наилучшего положения для работы, например, при скашивании травы рядом с изгородью или стеной здания.



Высота рукоятки

- Для регулировки рукоятки по высоте следует передвинуть ручку, отвечающую за регулировку высоты, вперед; другой рукой

придерживать рукоятку. Установить рукоятку на нужную высоту.

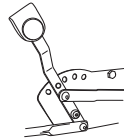


- Отпустить ручку, отвечающую за регулировку высоты, после чего убедиться в том, что рукоятка установлена на нужную высоту и надежно зафиксирована.

Высота стрижки

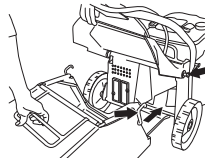
ЗАМЕЧАНИЕ! Не устанавливайте слишком низкий уровень, т.к. газонокосилка может соприкасаться с неровными поверхностями.

Передвинуть рычаг назад, чтобы поднять ножи, и вперед — чтобы опустить.



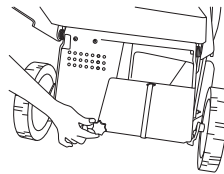
Сборник

- Установить сборный мешок.
- Поместить нижнюю часть травосборника в разгрузочное отверстие. Установить скобы на выступающие болты.



Насадка для мульчирования

- Ослабить крепление рулевого колеса, чтобы установить/снять насадку для мульчирования почвы.



Заливание масла

- Машина поставляется с пустым масляным баком. Заполнить бак маслом до отметки (входит в комплект поставки). Моторное масло следует заменить в первый раз после 8 часов работы.

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С ТОПЛИВОМ

Общие сведения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работа двигателя в закрытом или в плохо проветриваемом помещении может привести к смертельному исходу в результате удушья или заражения угарным газом.

Топливо и испарение топлива очень пожароопасны и могут привести к серьезным травмам при вдыхании и контакте с кожей. Будьте поэтому осторожны при обращении с топливом и обеспечьте хорошую вентиляцию при обращении с топливом.

Выхлопные газы двигателя горячи и могут содержать искры, который могут стать причиной пожара. Поэтому машину никогда не следует запускать внутри помещения или рядом с легковоспламеняемым материалом.

Не курите и не ставьте никакие горячие предметы рядом с топливом.

Подготовка топливной смеси

ЗАМЕЧАНИЕ! Машина комплектуется четырехтактным двигателем. Необходимо постоянно проверять уровень масла.

Бензин

- Пользуйтесь высококачественным бензином, в том числе неэтилированным.
- Рекомендуемое минимальное октановое число 90 (RON). Если двигатель будет работать при более низком октановом числе чем 90, то двигатель может давать стук. Это приводит к увеличению температуры двигателя, что в свою очередь может привести к его серьезным поломкам.
- При возможности пользуйтесь экологическим, т.н. щелочным бензином.

Масло для двигателя

ЗАМЕЧАНИЕ! Перед запуском газонокосилки проверьте уровень масла. Слишком низкий уровень масла может привести к серьезным повреждениям двигателя.

- См. указания в разделе "Техническое обслуживание".

- Моторное масло следует заменить в первый раз после 8 часов работы. Рекомендации по выбору типа масла см. в разделе "Технические данные". Никогда не применяйте масло для двухтактных двигателей.

Заправка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед заправкой следует обязательно выключить двигатель и дать ему охладиться в течение нескольких минут. Двигатель должен быть выключен, а выключатель остановки должен быть в положении остановки (STOP).

Чтобы предотвратить разлив топлива, всегда используйте специальный поддон.

При заправке крышку топливного бака следует открывать медленно, чтобы постепенно стравить избыточное давление.

Очистите область вокруг топливного бака.

После заправки плотно затяните крышку топливного бака. Небрежность может стать причиной пожара.

Перед запуском отнесите машину как минимум на 3 м от места заправки.

Никогда не включайте машину:

- Если Вы пролили топливо или цепное масло на машину. Вытрите пролитое топливо или масло и дайте остаткам топлива испариться.
- Если вы пролили топливо на себя или свою одежду, смените одежду. Помойте те части тела, которые были в контакте с топливом. Пользуйтесь мылом и водой.
- Если на машине происходит утечка топлива. Регулярно проверяйте крышку топливного бака и шланги на предмет протекания.

Транспортировка и хранение

- Следует хранить и транспортировать машину и топливо таким образом, чтобы не было риска контакта подтеков или паров с искрами или открытым огнем, например, у электромашин, электродвигателей, электрических и силовых переключателей/нагревателей и котлов.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Топливо всегда следует хранить и транспортировать в специальных емкостях, предназначенных для этой цели.

длительное хранение

- Перед тем, как направить устройство на длительное хранение, следует опорожнить топливный бак. Выясните на местной бензозаправочной станции, куда вы можете слить отработавшее топливо.

Средства защиты оператора

Во время работы с машиной вы должны использовать специальные одобренные средства защиты. Средства личной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обращайтесь за помощью к дилеру при подборе средств защиты.

Всегда используйте:

- Устойчивая и нескользящая обувь.
- Прочные длинные брюки. Не носите украшения, шорты или сандалии, не ходите босиком.
- При необходимости пользуйтесь защитными перчатками, например при монтаже, осмотре или чистке режущего оборудования.

Общие меры безопасности

В этом разделе рассматриваются основные правила безопасности при работе с машиной. Однако данная информация никогда не может заменить подготовки и практического опыта профессионального пользователя.

- Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.
- Помните о том, что оператор несет ответственность за возможные несчастные случаи или аварии, которые стали причиной травм или порчи имущества других людей.
- Машину необходимо содержать в чистоте. Знаки и наклейки должны быть хорошо видны.

Всегда руководствуйтесь здравым смыслом

Невозможно предвидеть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Необходимо соблюдать осторожность и руководствоваться здравым смыслом. Если вы в какой-либо ситуации почувствуете себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту. Спросите вашего дилера, спросите совета в специализированной мастерской или у опытного пользователя. Избегайте

использования, для которого вы не считаете себя достаточно подготовленными!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машина во время работы создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантантов. Чтобы избежать риска серьезного повреждения или смерти, лицам с медицинскими имплантантами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантанта, прежде чем приступать к работе с этой машиной.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При неправильном или небрежном использовании машина может быть опасным инструментом, который может причинить серьезные повреждения или травму со смертельным исходом для пользователя или для других.

Запрещается допускать к управлению или ремонту машины детей или взрослых, не имеющих соответствующей подготовки.

Данную машину запрещено использовать лицам с физическими или умственными нарушениями, или лицам, не способным управлять данной машиной по состоянию здоровья. Эксплуатация машины данными лицами разрешается только под присмотром лиц, ответственных за их безопасность.

Не допускайте к пользованию машиной посторонних лиц, не убедившись в начале в том, что они поняли содержание инструкции.

Никогда не работайте с машиной, если Вы устали, выпили алкоголь, или принимаете лекарства, которые могут оказывать влияние на зрение, реакцию или координацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Любые модификации и/или использование запасных частей, неразрешенных производителем, может привести к серьезным ранениям или летальному исходу как пользователей, так и окружающих людей. Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в первоначальную конструкцию машины без разрешения изготовителя.

Никогда не модифицируйте машину настолько, чтобы её конструкция больше не соответствовала оригинальному исполнению, и не пользуйтесь ей, если Вы подозреваете, что она была модифицирована другими.

Никогда не используйте дефектную машину. Проводите регулярные проверки безопасности, уход и обслуживание в соответствии с данным руководством. Некоторые операции по уходу и обслуживанию должны выполняться только квалифицированными специалистами. См. указания в разделе Техобслуживание.

Пользуйтесь только оригинальными запчастями.

Безопасность рабочего места

- Перед началом работы необходимо удалить с участка ветки, камни и т.д.
- Машина может выбрасывать наружу посторонние предметы, оказавшиеся под ножами, что может стать причиной травм или повреждения имущества. Не используйте машину, если рядом находятся люди или животные.
- Не работайте с резчиком в плохих погодных условиях. Таких, как густой туман, сильный дождь, резкий ветер, сильный холод, и т.д. Работа при плохой погоде утомительная и может привести к возникновению опасных ситуаций, например, скользких поверхностей.
- Проверьте, чтобы поблизости не было ничего такого, что может повлиять на Вашу работу с машиной.
- При работе с машиной обращайте внимание на корни, ветки, камни, ямы, канавы и прочие препятствия. В высокой траве препятствия могут быть незаметны.

- Скашивание травы на склонах может быть опасным. Не используйте газонокосилку на очень крутых склонах. Нельзя пользоваться газонокосилкой на поверхностях с уклоном, превышающим 15 градусов.
- На склонах путь следует прокладывать под прямым углом к склону. Гораздо легче работать поперек склона, чем поднимаясь и опускаясь по склону.
- При приближении к закрытым поворотам или объектам, которые могут затруднять обзор, следует быть особенно осторожным.

Техника безопасности

- Цепные пилы предназначены только для резки древесины. Запрещается использовать машину не по назначению.
- Пользуйтесь оборудованием для защиты людей. См. раздел Защита оборудования.
- Никогда не запускайте моторную пилу без шины пилы, цепи пилы и всех колпаков правильно установленных. Сцепление в противном случае может высвободиться и причинить травму.
- Убедитесь, что в ножи не попали посторонние предметы, например, камни, корни и т.д. Это может затупить ножи и привести к искривлению вала. При сгибании оси нарушается балансировка и увеличивается уровень вибрации, что может привести к снижению надежности крепежа деталей газонокосилки.
- Запрещается на продолжительное время закреплять ручку тормоза при работающей машине.
- Запустите моторную пилу и положите ее на стабильное основание. Проверьте, чтобы цепь не касалась грунта или любого другого объекта.
- При работе с машиной следует всегда находиться сзади. При выполнении работ все колеса должны находиться на земле. Рукоятку следует держать обеими руками. Не приближать руки или ноги к вращающимся лезвиям.
- Нельзя опрокидывать машину пока двигатель работает. Не бегайте с работающей газонокосилкой. При работе с газонокосилкой всегда ходите медленно.
- Будьте особо внимательны при передвижении газонокосилки в свою сторону.
- Никогда не поднимайте и не переносите газонокосилку при работающем двигателе. Чтобы поднять газонокосилку, отключите двигатель и отсоедините провод цепи зажигания от свечи зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- При перемещении по участку, не подлежащему скашиванию, необходимо отключать двигатель. Например, дорожки, посыпанные гравием, камни, галька, асфальт и т.д.
- Не бегайте с работающей газонокосилкой. При работе с газонокосилкой всегда ходите медленно.
- Отключите двигатель, прежде чем изменить высоту скашивания. Никогда не выполняйте регулировку при работающем двигателе.
- Не оставляйте машину с работающим двигателем без присмотра. Выключите двигатель. Необходимо убедиться, что режущая насадка остановилась.
- Если попадет посторонний предмет, или при сильной вибрации, немедленно остановите машину. Снимите свечной кабель со свечи. Проверьте нет ли на машине повреждений. При наличии повреждений, устраните их.

Основные принципы работы

- Для оптимального результата следует использовать острое лезвие. Затупившееся лезвие будет стричь неровно, и в месте среза трава будет желтеть.
- Не скашивайте более 1/3 всей длины травы. Это касается, в первую очередь, засушливого времени года. Выполните первое скашивание на большей высоте. Затем проверьте результат и скосите траву до необходимого уровня. Если трава высока, передвигайте газонокосилку медленно и, при необходимости, используйте газонокосилку два раза.
- Если вы хотите избежать образования полос на вашем газоне, нужно каждый раз стричь его в разных направлениях.

Транспортировка и хранение

- Надежно закрепляйте оборудование во время транспортировки во избежание повреждения и несчастных случаев.
- Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, не доступном для детей и посторонних.
- Храните инструмент в сухом теплом помещении.
- Рекомендации по транспортировке и хранению топлива приведены в разделе "Обращение с топливом".

Запуск и остановка

Перед запуском



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно.

Пользуйтесь оборудованием для защиты людей. См. раздел Защитное оборудование.

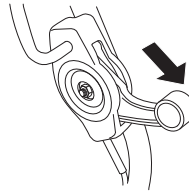
- Позаботьтесь, чтобы в рабочей зоне не находилось людей и животных.
- Выполняйте ежедневное обслуживание. См. указания в разделе "Техническое обслуживание".
- Убедитесь в правильной установке провода на свечи зажигания.

Запуск

- При запуске двигателя ручку тормоза следует вытянуть в сторону рукоятки управления.
- Встать за машиной.
- Взяться за ручку стартера, правой рукой медленно потянуть на себя трос, пока не почувствуется сопротивление (стартер входит в зацепление). Резко потянуть трос, чтобы завести двигатель. Никогда не наматывайте стартовый шнур вокруг руки.

Работа

- Для включения привода на колеса, потяните рычаг сцепления вперед.



Останов

- Остановите двигатель, отпустив рукоятку тормоза двигателя. Привод также расцепляется при отпуске рукоятки тормозного рычага
- Привод можно расцепить, чуть отпустив тормозную рукоятку.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Общие сведения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пользователь может выполнять только такие работы по обслуживанию и сервису, которые описаны в данном руководстве. Обслуживание большего охвата должно выполняться авторизованной сервисной мастерской.

Предотвратите непреднамеренный запуск, сняв кабель зажигания со свечи зажигания.

Срок службы машины может быть укорочен и риск аварии увеличен, если обслуживание машины не выполняется правильным образом и если сервис и/или ремонт не были выполнены профессионально. Если вам требуется дополнительная информация, обратитесь в ближайшую мастерскую по обслуживанию.

- Ваш дилер Husqvarna должен регулярно проверять устройство и выполнять необходимую регулировку и ремонт.
- Пользуйтесь только оригинальными запчастями.

График технического обслуживания

В графике обслуживания указано, какие части машины требуют технического обслуживания, и с какими интервалами оно должно производиться. Эти интервалы рассчитаны исходя из ежедневного использования машины, и могут меняться в зависимости от частоты использования.

Ежедневное обслуживание	Еженедельное обслуживание	Ежемесячное обслуживание
Общая проверка	Свеча зажигания	Замена и регулировка приводного ремня
Внешняя очистка	Система гашения вибрации*	Замена и регулировка центрирующего ремня
Уровень масла	Глушитель*	Воздушный фильтр
Пильный аппарат		Замена масла
Аккумулятор		Масляный фильтр
Крышка для ножей и защитная крышка*		Топливная система
Рукоятка тормоза двигателя*		

* См. указания в разделе "Защитное оборудование машины".

Общая проверка

- Проверьте затяжку гаек и болтов и подтяните в случае необходимости.

Внешняя очистка

- Очистите газонокосилку от листьев, травы и т.д.
- Не используйте моечный агрегат высокого давления для чистки машины.
- Запрещается сливать воду непосредственно на двигатель.
- Проверьте стартер и его шнур на предмет износа или повреждений. Прочистите жалюзи воздухозаборника на корпусе стартера.
- При чистке под кожухом режущего устройства поверните машину свечой зажигания вверх. Опорожните топливный бак.

Уровень масла

При проверке уровня масла поставьте газонокосилку на ровную поверхность. С помощью измерительного стержня на крышке маслосаправочного отверстия измерьте уровень масла.

- Снять крышку масляного бака и насухо вытереть шуп.
- Вернуть шуп на место. Для правильного измерения уровня масла необходимо полностью открутить крышку маслосаправочного отверстия.
- При низком уровне масла залейте масло до верхнего уровня измерительного стержня.

Пильный аппарат

- Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений или трещин. Поврежденное режущее оборудование следует обязательно заменить.
- Убедитесь, что ножи надежно установлены и сбалансированы.

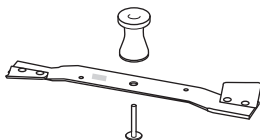
Замена лезвий



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При ремонте режущего оборудования всегда одевайте крепкие рабочие перчатки. Ножи очень острые и ими всегда легко порезаться.

Разборка

- Открутите винт, удерживая ножи.



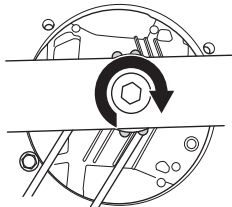
- Снять использованную режущую насадку. Осмотреть крепление лезвий на наличие повреждений. Также необходимо убедиться, что винт ножа не поврежден, а вал двигателя не согнут.

Сборка

- Поместите режущее устройство с фрикционной муфтой напротив кронштейна режущего устройства. Убедитесь, что режущее устройство правильно отцентровано на валу. Чтобы избежать вибрации, разместите режущее устройство косилки так, чтобы маркировку кронштейна режущего устройства можно было видеть на сторонах режущего устройства.



- Установите шайбу и затяните винт. Момент затяжки винта равен 45 - 60 Нм.

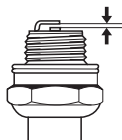


- Провернуть лезвие рукой, убедиться, что оно вращается свободно. Произвести пробный запуск машины.

Свеча зажигания

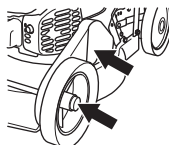
ЗАМЕЧАНИЕ! Всегда используйте только указанный тип свечи! Применение несоответствующей модели может привести к серьезным повреждениям поршня/цилиндра.

- Если инструмент снизил мощность, с трудом заводится или работает неустойчиво на холостом ходу: всегда сначала проверяйте свечу зажигания, прежде чем предпринять другие шаги.
- Если на свече образовался нагар, необходимо ее прочистить и проверить зазор между электродами, он должен составлять 0,5 мм. Замените его в случае необходимости.

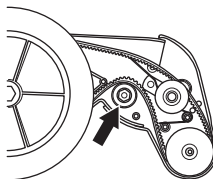


Замена и регулировка приводного ремня

- Снимите защитную крышку, вывернув болты. Снимите колпак на переднем колесе коробки передач, аккуратно поддев отверткой.

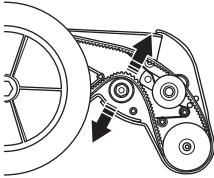


- Ослабить каретный болт и снять колесо.
- Снять ремень.
- Наденьте новый ремень и убедитесь, что он правильно ложится перед регулировкой натяжения ремня.



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отрегулируйте натяжение ремня, перемещая шариковый подшипник вверх или вниз.



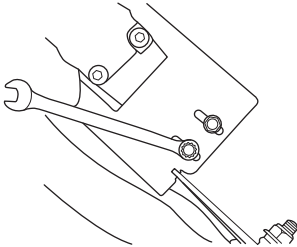
- Новый ремень растягивает и становится длиннее, поэтому после нескольких часов работы необходимо заново отрегулировать натяжение ремня.
- Затянуть колесо и кожух ремня. Произвести пробный пуск двигателя.

Замена и регулировка центрирующего ремня

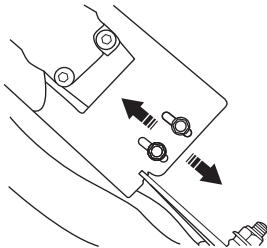
Центрирующий ремень работает между коренным валом и коробкой передач.

Регулировка центрального ремня

- Открутите регулировочные винты на несколько оборотов.



- Отрегулируйте ремень, перемещая шестерню вперед или назад.



- Ремень должен быть натянут так, чтобы он мог смещаться на 10 мм к центру. Это соответствует приблизительно усилию в 3 кг. Для проверки используйте рыбацкие весы.
- Должным образом затяните регулировочные винты.

- Проверьте работу привода, поскольку регулировка шестерни воздействует на натяжение ремня в коробке передач.

Замена центрального ремня

- Снимите ножи.
- Отпустить регулировочные винты.
- Замените ремень новым и немного затяните регулировочные винты.
- Отрегулировать центральный ремень. См. указания в разделе "Регулировка центрального ремня".
- Собрать лезвие.

Воздушный фильтр

- Достать воздушный фильтр, сняв крышку цилиндра.
- Очистите фильтр, постучав им по плоской поверхности. Никогда не пользуйтесь растворителем с добавлением керосина, керосином или сжатым воздухом для очистки фильтра.
- Воздушный фильтр после эксплуатации в течение некоторого времени невозможно полностью вычистить. Поэтому его нужно периодически менять на новый. Поврежденный воздушный фильтр необходимо заменить.
- При повторной сборке убедитесь, что фильтр загерметизирован в районе держателя фильтра.

Замена масла

- Опорожните топливный бак.
- Открутите крышку маслозаправочного отверстия.
- Подставьте подходящий сосуд для сбора масла.
- Слейте масло, опрокинув двигатель так, чтобы масло вытекало через наливную трубку. При этом следует проконсультироваться на ближайшей заправочной станции, куда следует сдать лишнее масло для двигателя.
- Залейте новое моторное масло хорошего качества. См. указания под заголовком "Технические данные".

Масляный фильтр



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Масляный фильтр во время работы сильно нагревается. Для снятия масляного фильтра следует обязательно надевать прочные рабочие перчатки.

- Открутите крышку маслозаправочного отверстия.
- Подставьте подходящий сосуд для сбора масла.
- Слейте масло, опрокинув двигатель так, чтобы масло вытекало через наливную трубку. При этом следует проконсультироваться на ближайшей заправочной станции, куда следует сдать лишнее масло для двигателя.
- Открутите масляный фильтр. Информацию о правилах утилизации масляных фильтров в вашем регионе вы можете получить на ближайшей АЗС.
- Нанесите на резиновую прокладку нового фильтра небольшое количество нового масла.
- Установить масляный фильтр. Когда прокладка коснется крепления, затянуть на 1/2–3/4 оборота.
- Залейте новое моторное масло хорошего качества. См. указания под заголовком "Технические данные".
- Запустите двигатель. Проверить топливную систему на наличие утечек, пока двигатель прогревается.
- Остановите двигатель. Проверить уровень масла, при необходимости долить.

Топливная система

- Проверьте то, что топливная крышка и ее прокладка не повреждены.
- Проверьте топливный шланг. Замените его в случае необходимости.

Утилизация

Данная машина рассчитана на многолетнюю эксплуатацию. Это сводит к минимуму негативное воздействие на окружающую среду. При ремонте и обслуживании машины следует руководствоваться данной инструкцией. Это будет способствовать увеличению срока службы машины и снижению вредных выбросов.

Если машина не используется по причине выработки эксплуатационного ресурса, ее следует сдать продавцу или на станцию для переработки. Для утилизации машину следует разобрать, а детали отсортировать в зависимости от материала, из которого они изготовлены. Большинство деталей этой машины пригодны для вторичной переработки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

	WC 48 Se
Двигатель	
Производитель двигателя	Briggs & Stratton
Объем цилиндра, см ³	190
Кол-во оборотов, грт	2900
Номинальная мощность электродвигателя, кВт (см. примечание 1)	3,1
Система зажигания	
Свеча зажигания	Champion RC12YC
Зазор электродов, мм	0,5
Система топлива / смазки	
Емкость топливного бака, литров	1,1
Емкость масляной системы, литр	0,6
Масло для двигателя	SAE 30/SAE 10W-30
Вес	
Машина с пустыми баками, кг	44
Эмиссия шума (См. Примечание 2)	
Уровень шума, измеренный дБ(А)	95
Уровень шума, гарантированный L _{WA} дБ(А)	96
Уровни шума (См. Примечание 3)	
Уровень воздействия шума на уши оператора, дБ(А)	83
Уровни вибрации, a _{hveq} (См. Примечание 4)	
Рукоятка, м/с ²	2,5
Система скашивания	
Высота стрижки, мм	25-55
Ширина реза, см	48
Нож	Неподвижный
Объем травосборника, л	65

Примечание 1: Номинальная мощность указанного двигателя - это средняя полезная мощность типичного серийного двигателя (указанная в об/мин) для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартом SAE J1349/ISO1585. Данные двигателей массового производства могут отличаться от этого значения. Фактическая выходная мощность двигателя, установленного на определенной машине, зависит от рабочей скорости, условий окружающей среды и других параметров.

Примечание 2: Шумовая эмиссия в окружающую среду измеряется как шумовой эффект (L_{WA}) согласно Директивы ЕС 2000/14/EG.

Примечание 3: Уровень шумового давления в соответствии с EN 836. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1,2 дБ (А).

Примечание 4: Уровень вибрации в соответствии с EN 836. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с²

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Гарантия ЕС о соответствии

(Только для Европы)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, тел.: +46-36-146500, заявляет с полной ответственностью, что газонокосилки Husqvarna WC 48 Se с серийными номерами 13XXXXXXX и далее, соответствуют требованиям ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА:

- от 17 мая 2006 года, "относится к механическому оборудованию" 2006/42/ЕС
- от 15 декабря 2004 года об электромагнитной совместимости" 2004/108/ЕЕС.
- от 8 мая 2000 года об эмиссии шума в окружающую среду" 2000/14/ЕГ.

Дополнительная информация по эмиссиям шума приведена в разделе Технические характеристики.

Были использованы следующие стандарты: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Зарегистрированная организация: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, представила отчеты о оценке соответствия согласно приложению VI к ДИРЕКТИВЕ СОВЕТА от 8 мая 2000 г. «об эмиссии шума в окружающую среду» 2000/14/ЕС.

Huskvarna, 11 января 2013 года



Bengt Ahlund, Начальник отдела развития

(Уполномоченный представитель Husqvarna AB и ответственный за техническую документацию.)

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Условни обозначения на машината:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да се окаже опасен инструмент ако се използва неправилно или безгрижно, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване на оператора или други лица.



Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.



Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



В зоната на работа не бива да има външни хора.



Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.



Предупреждение: въртящ се резец. Осигурете пространство около ръцете и краката си.



Уверете се, че ръцете ви и краката ви не се доближават до режещото оборудване когато двигателят работи.



Тази продукт отговаря на изискванията на валидните ЕО директиви.



Шумови емисии в околната среда съгласно директивата на Европейската Общност. Емисията от машината е посочена в раздел Технически характеристики и върху лепенката.



Обяснение на нивата на предупреждение

Тези предупреждения са степенувани в три нива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използва се, ако има риск от сериозно нараняване или смърт за оператора или вреда за заобикалящата среда, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ВНИМАНИЕ!



ВНИМАНИЕ! Използва се, ако има риск от нараняване на оператора или вреда за заобикалящата среда, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

ИЗВЕСТИЕ!

ИЗВЕСТИЕ! Използва се, ако има риск повреди в материалите или машината, ако инструкциите в ръководството не се спазват.

СЪДЪРЖАНИЕ

Съдържание

ОБЯСНЕНИЕ НА УСЛОВНИТЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ		Рециклиране	93
Условни обозначения на машината:	79	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Обяснение на нивата на предупреждение	79	Технически характеристики	94
СЪДЪРЖАНИЕ		ЕО-уверение за съответствие	95
Съдържание	80		
ВЪВЕДЕНИЕ			
Уважаеми потребителю!	81		
Характеристики	81		
ПРЕДСТАВЯНЕ			
Какво се намира върху косачката?	82		
ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА			
Основни принципи	83		
МОНТИРАНЕ И НАСТРОЙВАНЕ			
Основни принципи	85		
Ръкохватка	85		
Височина на рязане	85		
Колектор	85		
Вложка за мулчиране	85		
Зареждане с масло	85		
РАБОТА С ГОРИВОТО			
Основни принципи	86		
Горивна смес	86		
Зареждане с гориво	86		
Транспорт и съхранение	86		
ЕКСПЛОАТАЦИЯ			
Лична защитна екипировка	87		
Основни предпазни мерки по техниката за безопасност	87		
Основни принципи на работа	89		
Транспорт и съхранение	89		
Стартиране и изключване	89		
ПОДДРЪЖКА			
Основни принципи	90		
Техническо обслужване	90		
Обща инспекция	90		
Външно почистване	90		
Ниво на маслото	90		
Режещо оборудване	90		
Запалителна свещ	91		
Подмяна и регулиране на V-образния ремък	91		
Подмяна и регулиране на централния ремък	92		
Въздушен филтър	92		
Смяна на маслото	92		
Маслен филтър	93		
Горивна система	93		

Уважаеми потребителю!

Поздравяваме ви за вашия избор да се спрете на продукт на Husqvarna! Компанията Husqvarna има дълга история, простираща се чак до 1689 г., когато крал Карл XI построил фабрика за производство на мускети на брега река Хускварна. Изборът на мястото - на река Хускварна - бил съвсем логичен, тъй като реката се използвала за производството на енергия чрез течащите води, като по този начин осигурявала източник на енергия. В продължение на повече от 300 години фабриката Husqvarna произвежда безброй продукти, от печки с дървено горене до модерни кухненски машини, шевни машини, велосипеди, мотоциклети и т.н. Първата косачка за трева с механично задвижване беше произведена през 1956 г., като през 1959 г. беше произведен и моторният трион, като това е секторът, в който компанията Husqvarna работи понастоящем.

днес компанията Husqvarna е един от световните производители на дървообработващо и градинско оборудване, като качеството и производителността са най-високите й приоритети. Основополагащата концепция на бизнеса ни това са разработването, производството и маркетинга на дървообработващо и градинско оборудване с механично задвижване, както и оборудване за строителната промишленост. Нашата цел също така се състои в това, да бъдем винаги в авангарда на ергономиката, леснотата за боравене, безопасността на труда и защитата на околната среда, и поради тази причина са разработени един голям брой характеристики, които да подобряват функционирането на продукцията ни в тези сектори.

Ние сме убедени, че вие ще оцените с голямо задоволство качеството и производителността на нашия продукт в един продължителен период от време. Покупката на един от продуктите ни ви осигурява достъп до професионална помощ при ремонти и обслужване където и да се наложи. Ако търговецът на дребно, който ви е продал машината, не е един от оторизираните ни дилъри, поискайте адреса на най-близкия до вас наш сервиз.

Ние сме надяваме, че вие ще останате доволни от машината и че тя ще остане ваш верен помощник в продължение на много години. Не забравяйте, че този Наръчник на оператора представлява един много ценен документ. Спазването на инструкциите (за работа, обслужване, поддръжка и т.н.) може значително да подобри срока на експлоатация на машината ви и дори да повиши стойността й при препродажба. Ако решите да продавате машината си, непременно

предайте Наръчника на оператора на новия й собственик.

Благодарим ви за използването на продукт на Husqvarna.

Husqvarna АВ непрестанно усъвършенствува своите продукти и поради това си запазва правото да променя примерно оформянето им, външния им вид и др. без предварително уведомление.

Характеристики

Продуктите на Husqvarna се отличават с качества като висока производителност, надеждност, иновативна технология, напредничави технически решения и съобразяване с околната среда.

Някои от тези уникални функции на вашия продукт са описани по-долу.

Мулчиране

Ефективна система за рязане, която реже фино тревата и я разстила по моравата. Може да се използва като алтернатива на багер.

Задвижване на предното колело

Когато ръкохватката се натисне надолу, задвижващите колела се отделят от моравата, което прави машината лесна за работа.

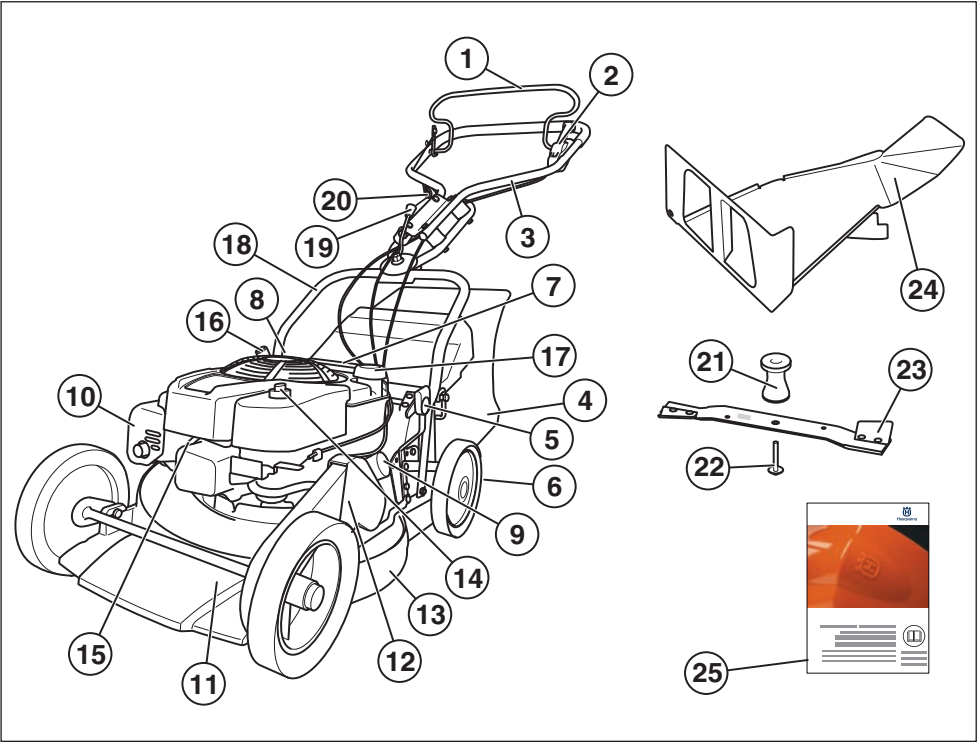
Ръкохватка с антивибрационна система

Ръкохватки с антивибрационна система за предотвратяване на наранявания на тези, които косят често и дълги периоди от време.

Голяма приставка за чували

Голямата приставка за чували означава по-малко изпражнения, което улеснява работата ви и пести време.

ПРЕДСТАВЯНЕ



Какво се намира върху косачката?

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1 Ръчка за спиращката на двигателя | 14 Въздушен филтър |
| 2 Съединител | 15 Запалителна свещ |
| 3 Горна дръжка | 16 Дръжка на стартера |
| 4 Колектор | 17 Горивен резервоар |
| 5 Управление на височината на рязане | 18 Ниска ръкохватка |
| 6 Чистач за колела | 19 Ръкохватка за регулиране на ъгъла |
| 7 Ръкохватка, височина на ръкохватката | 20 Скоба, дръжка на стартера |
| 8 Мерителна пръчка/маслоналивен щуцер | 21 Скоба на резеца |
| 9 Маслен филтър | 22 Болт на резеца |
| 10 Ауспух | 23 Нож |
| 11 Капак срещу порязване | 24 Вложка за мулчиране |
| 12 Корпус на предавката | 25 Ръководство за експлоатация |
| 13 Странична защита | |

ОБОРУДВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА МАШИНАТА

Основни принципи

В този раздел са описани различните защитни устройства на машината, тяхното действие, както и начинът за извършване на преглед и поддръжка за да се гарантира безопасността при работа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машината с неизправно защитно оборудване. Ако машината ви не издържи на някоя от изброените проверки, следва да се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.

Капак срещу порязване

- Капакът срещу порязване е създаден да намалява вибрациите и да намали риска от порязвания.

Проверка на капака режещите части

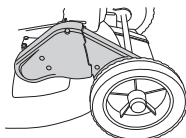
- Уверете се, че капакът срещу порязване не е повреден и че няма видими дефекти, като например пукнатини в материала.

Корпус на предавката

- Защитният капак е създаден за намаляване на риска от наранявания при инцидент и за хващане на задвижващия ремък при счупване.

Проверка на корпуса на скоростната кутия

- Проверете дали защитния капак е в изправност и правилно поставен.



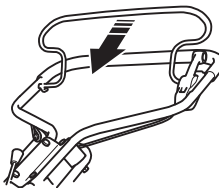
Ръчка за спирачката на двигателя

- Спирачката на двигателя е създадена да спира двигателя. Когато ръчката за спирачката на двигателя бъде пусната, той трябва да спре.

Проверка на ръчката за спирачката на двигателя

- Подайте пълна газ и след това пуснете ръчката за спирачката. Електродвигателят трябва да спре, а предавката да се изключи. Спирачката на двигателя трябва винаги да

бъде настройвана така, че двигателят да спира в рамките на 3 секунди.

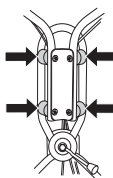


Антивибрационна система



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прекаленото излагане на вибрации може да доведе до увреждане на кръвоносната система или увреждане на нервите при хора с влошена кръвна циркулация. Свържете се с лекаря си ако изпитвате симптоми от прекалено излагане на вибрации. Тези симптоми включват изтръпване, загуба на усещане, боцкане, болка, загуба на сила, промени в цвета на кожата или състоянието. Тези симптоми се проявяват обикновено в пръстите, ръцете или китките. Тези симптоми могат да се влошат при студени температури.

- Вашата машина е снабдена с антивибрационна система, свеждаща до минимум вибрацията и облекчаваща работата.
- Стоманената тръба на системата за управление и капакът на режещите части са проектирани така, че да намаляват вибрациите от двигателя. Този модел има също 4 заглушителя на вибрациите, монтирани на устройството за управление, за допълнително намаляване на вибрациите.



Проверка на антивибрационната система

- Уверете се, че ръкохватките и елементите на антивибрационната система не са повредени.

Ауспух



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте машина без ауспух или с повреден ауспух. Дефектният ауспух може значително да увеличи нивото на шума и опасността от пожар. Дръжте противопожарното оборудване така, че да ви е под ръка.

Заглушителят на ауспуха се сгорещява силно при работа и след спиране. Това се отнася също така и до случаите при работа на двигателя на празен ход. Обръщайте внимание на опасността от пожар, особено когато работите в близост до огнеопасни субстанции и/или газове.

- Ауспухът свежда до минимум равнището на шума и насочва отработените газове встрани от работещия.

Проверка на ауспуха

- Редовно проверявайте дали ауспухът е цяли здраво закрепен.

МОНТИРАНЕ И НАСТРОЙВАНЕ

Основни принципи

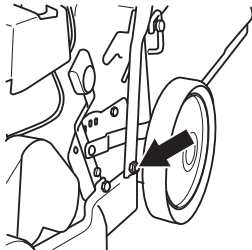


ЗАПОМНЕТЕ! Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.

Ръкохватка

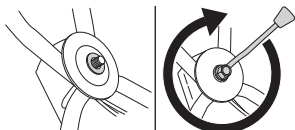
Ниска ръкохватка

- Монтирайте ниската ръкохватка на машината с гайките.



Горна дръжка

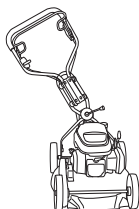
- Сглобете горната ръкохватка използвайки глухата гайка на шаблонната пластина. Не забравяйте шайбата между плочата и гайката на ръкохватката. За сглобяването не са необходими инструменти.



- Закрепете кабелите към ръкохватката с помощта на приложените кабелни превръзки.

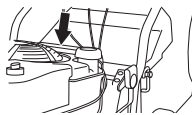
Настройки

- Ако е необходимо, ръкохватката може да бъде завъртяна настрана, благодарение на шарнирното съединение. Ръкохватката може да бъде настроена на различни позиции за постигане на най-добра позиция за управление, напр. при косене в близост до жив плет или стена на къща.



Височина на ръкохватката

- Раздвижете ръкохватката за регулиране на височината ѝ напред с една ръка и задържете ръкохватката с другата ръка. Регулирайте височината.

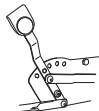


- Отпуснете ръкохватката, за да регулирате височината ѝ, и проверете дали тя е на подходящата позиция и здраво захваната.

Височина на рязане

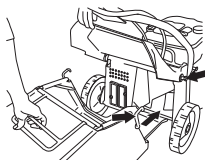
ИЗВЕСТИЕ! Не задавайте височината на рязане твърде ниско, тъй като има риск резците да попаднат на склонове с неравности.

Придвийте ръчката назад за по-голяма височина на рязане, и напред за по-малка височина на рязане.



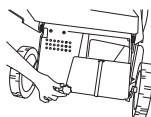
Колектор

- Поставете чувала за окосена трева.
- Наложете отвора на чувала към долната част на приставка за чували. Закачете кукиче към стърчащите винтове.



Вложка за мулчиране

- Завинтете кормилото хлабаво, за да закачите/откачите приставката за мулчиране.



Зареждане с масло

- Резервоарът за масло на новата машина е празен. Заредете резервоара с приложеното моторно масло до делението. Моторното масло трябва да се смени за първи път след 5 часа работа.

РАБОТА С ГОРИВОТО

Основни принципи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работата на двигател в затворено или лошопроветрявано помещение може да доведе до смърт поради задушаване или отравяне с въглероден окис.

Горивото и отпадните продукти от горивото са лесно възпламеними и могат да причинят сериозно нараняване при вдишване или когато влязат в контакт с кожата. Поради тази причина съблюдавайте внимание когато боравите с гориво и непременно проверявайте дали съществува адекватна вентилация.

Отработените газове от двигателя са горещи и в тях могат да съдържат искри, които да предизвикат пожар. Не стартирайте никога машината в помещение или близо до горивни материали!

Не пушете и не помествайте никакви нагрещени предмети в близост до горивото.

Зареждане с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди зареждането с гориво трябва непременно да се изключи двигателят и да се остави за няколко минути да изстине. Електродвигателят трябва да бъде изключен и изключвателят за спиране да е на позиция г"Стоп".

Винаги използвайте туба за бензин, за да избегнете разливане.

Отворете внимателно капака на горивния резервоар за да се отстрани евентуално свръхналягане.

Почистете около капачката на горивния резервоар.

След зареждането с гориво грижливо завинтете капака на горивния резервоар. Небрежността може да доведе до избухване на пожар.

Преди да стартирате машината я пренесете най-малко на 3м разстояние от мястото на зареждане с гориво.

Горивна смес

ИЗВЕСТИЕ! Машината е оборудвана с четиритактов двигател. Уверете се, че в резервоара за масло винаги има достатъчно масло.

Бензин

- Ползвайте с висококачествен безоловен или оловен бензин.
- Най-ниското препоръчвано октаново число е 90 (RON). Ако вие подавате на двигателя гориво с октаново число, по-ниско от 90, може да се получи чукане. Това води до една висока температура на двигателя, което може до доведе до сериозна повреда на двигателя.
- Ако имате на разположение екологичен бензин, т.н. алкилатен бензин, следва той да се използва.

двигателно масло

ИЗВЕСТИЕ! Проверете нивото на маслото, преди да стартирате косачката. Твърде ниско ниво на маслото може да причини сериозни щети на двигателя.

- Вж. указанията в раздел г"Поддръжка".
- Моторното масло трябва да се смени за първи път след 5 часа работа. За препоръки кой тип масло да използвате вижте техническите характеристики. Никога не използвайте масло предназначено за двутактови двигатели.

Никога не стартирайте машината:

- Ако сте разлели гориво или моторно масло върху машината. Изтрийте разлялото се гориво или масло и оставете остатъците от горивото да се изпарят.
- Ако сте излели гориво върху себе си или дрехите си се преоблечете. Измийте тези части на тялото си, които са били в контакт с гориво. Използвайте сапун и вода.
- Ако машината има теч на гориво. Проверявайте редовно за течове от капака и маркучите за горивото.

Транспорт и съхранение

- Съхранявайте и транспортирайте машината и горивото така, че да няма опасност евентуален теч или изпарения да влязат в контакт с искри или открит пламък, например от електрически машини, електродвигатели, електрически/силови превключватели или нагреватели.
- Горивото трябва да се съхранява и транспортира в специално предназначени за тази цел и одобрени туби.

Продължително съхраняване

- Ако машината ще се съхранява за по-продължителен период следва горивният резервоар да бъде изпразнен. Обърнете се

към бензиностанцията си за информация къде да излеете излишъка от гориво.

Лична защитна екипировка

При работа с машината трябва винаги да ползвате лична защитна екипировка одобрена от съответното ведомство. Личната защитна екипировка не изключва риск от травми, но намалява сериозността на травмата при злополука. Помолете своя дистрибутор за помощ при избора на подходяща екипировка.

Необходимо е винаги да използвате:

- Корови ботуши или обувки, които не се хлъзгат.
- Дълги панталони от здрав плат. Не носете къси панталони, сандали и не работете боси.
- При нужда трябва да се носят ръкавици, например при монтаж, оглед или почистване на режещите приспособления.

Основни предпазни мерки по техниката за безопасност

Този раздел описва основните препоръки за безопасна работа с машината. Тази информация не може да замени професионалната квалификация и опит на един специалист.

- Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.
- Не забравяйте, че операторът е отговорен при нещастни случаи или опасности, случили се на други хора или тяхно имущество.
- Машината трябва да се поддържа чиста. Знаците и стикерите трябва да бъдат напълно четими.

Винаги се осланяйте на здравия смисъл

Невинаги може да се предугади всяка възможна ситуация, която може да се сблъска. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Ако се окажете в ситуация, в която чувствате неувереност, преустановете работата и се посъветвайте със специалист. Свържете се с вашия дилър, сервизен агент или с опитен потребител на инструмента за рязане. Избягвайте работа, за която смятате, че не сте достатъчно квалифицирани!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплантант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Машината може да се окаже опасен инструмент ако се използва неправилно или безгрижно, което може да доведе до сериозно или фатално нараняване на оператора или други лица.

Никога не позволявайте на деца или други хора да използват или обслужват машината, без да са обучени предварително.

Машината не бива да се използва от хора с понижени физически или умствени възможности или хора, които не е подходящо да работят с машината поради здравословни причини, без наблюдение от човек, отговорен за тяхната безопасност.

Никога не допускайте други да използват машината без да сте се убедили, че те са разбрали съдържанието в инструкциите за експлоатация.

Никога не използвайте машината ако сте уморени, ако сте употребявали алкохол или ако вземате медикаменти, които въздействат на зрението ви, преценката ви или координацията ви.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неразрешени изменения и/или приспособления могат да доведат до сериозно нараняване или смъртни случаи на потребителя или други лица. При никакви обстоятелства не бива да се внасят изменения в първоначалната конструкция на машината без разрешение на производителя.

Никога не променяйте тази машина по начин, който не съответства на оригиналната конструкция, и не я използвайте когато се вижда, че е била променяна от някой друг.

Никога не използвайте машина, която е неизправна. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервиз. Определени операции по поддръжката и сервиза се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте указанията в раздел 'Поддръжка'.

Ползвайте само оригинални приспособления.

Безопасност на работната област

- Клонове, вейки, камъни и други трябва да бъдат премахнати от моравата, преди да започнете да косите.
- Предмети, удрящи решето оборудване, могат да бъдат изхвърлени и да причинят вреди на хора и предмети. Наблизо не бива да има външни хора и животни.
- Не работете при лоши климатични условия. Например при плътна мъгла, силен дъжд, силен вятър, силен студ и т.н. Работата в лошо време е изморителна и може да доведе до възникване на опасни ситуации, например до появата на хлъзгави участъци.
- Наблюдавайте околната среда, за да сте сигурни, че нищо няма да попречи на работата ви с машината.
- Внимавайте за корени, камъни, вейки, ями, дупки и т. н. Високата трева може да крие препятствия.
- Косенето по склон може да бъде опасно. Не използвайте косачката на много стръмни склонове. Косачката не бива да се използва на склонове, по-стръмни от 15 градуса.
- В наклонен терен следва проходната пътека да се прокара непряко на склона. Значително по-лесно е да се движите на пряко на склона,

отколкото да се изкачвате и слизате по склона.

- Внимавайте, когато приближавате скрити ъгли и предмети, които могат да блокират зрителното ви поле.

Безопасност при работа

- Косачката е създадена само за косене на морави. Всички други употреби са забранени.
- Използвайте личната защитна екипировка. Виж указанията в раздел Лична защитна екипировка.
- Не стартирайте косачка, освен ако резецът и всички капаци са поставени правилно. В противен случай резецът може да се разхлаби и да предизвика травми.
- Уверете се, че резецът няма да удари други обекти, като например камъни, корени или други. Това може да затъпи резаца и да огъне двусекционния вал на двигателя. Ако е огъната, оста може да причини дисбаланс и силни вибрации, което да доведе до голям риск за освобождаване на резаца.
- Ръчката за спирачката никога не бива да бъде перманентно застопорена, докато машината работи.
- Поставете косачката на стабилна, плоска повърхност и я стартирайте. Уверете се, че резецът не може да влезе в контакт със земята или други обекти.
- Винаги бъдете зад машината. Позволете всички колела да останат на земята и дръжте и двете си ръце на ръкохватката, когато косите. Дръжте ръцете и краката си далеч от въртящите се остриета.
- Не наклоняйте машината, когато електродвигателят работи. Никога не тичайте с машината, докато тя работи. Винаги трябва да вървите с косачката.
- Особено внимавайте, когато дърпате машината към себе си по време на работа.
- Никога не вдигайте или носете косачката, докато двигателят работи. Ако се налага да вдигнете косачката, първо изключете двигателя и изключете кабела за запалването от запалителната свещ.
- Двигателят трябва да бъде изключен, когато се придвижвате през повърхност, която няма да бъде косена. Например, пътеки с чакъл, камък, речни камъни, асфалт и др.
- Никога не тичайте с машината, докато тя работи. Винаги трябва да вървите с косачката.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Изключете двигателя, преди да промените височината на рязане. Никога не регулирайте, докато двигателят работи.
- Никога не оставяйте машината без надзор, докато двигателят работи. Изключете двигателя. Уверете се, че режешото оборудване е спряло да се върти.
- Ако някакъв страничен обект бъде ударен или се получат вибрации, веднага спрете машината. Разкачете HT-кабела от запалителната свещ. Проверете машината дали не е повредена. Поправете всяка повреда.

Основни принципи на работа

- Винаги режете с остро острие за оптимални резултати. Изтъпеното острие два неравен срез и тревата става жълта по повърхността на среза.
- Никога не косете повече от 1/3 от дължината на тревата. Това се отнася особено за сухи периоди. Първо косете при височина на рязане, зададена на висока. След това проверете резултата и намалете до съответната височина. Ако тревата е много дълга, карайте бавно и – ако е необходимо – окосете два пъти.
- Рижете всеки път в различни посоки, за да избегнете линии в моравата.

Транспорт и съхранение

- Обезопасете оборудването по време на транспортиране, за да избегнете повреда и инциденти.
- Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън достъпа на деца или неупълномощени лица.
- Съхранявайте машината и оборудването ѝ на сухо и защитено от скреж място.
- За транспортиране и зареждане с гориво вж. раздела "Зареждане с гориво".

Стартиране и изключване

Преди да започнете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да започнете работа с машината прочетете внимателно ръководството за експлоатация и се убедете, че го разбирате правилно.

Използвайте личната защитна екипировка. Вж указанията в раздел Лична защитна екипировка.

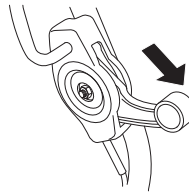
- В зоната на работа не бива да има външни хора.
- Извършвайте всекидневно техническо обслужване. Вж. указанията в раздел "Поддръжка".
- Уверете се, че кабелът за запалването е правилно поставен в запалителната свещ.

Стартиране

- Ръкохватката на спирачката на двигателя трябва да се държи срещу горното управление при стартиране на двигателя.
- Застанете зад машината.
- Хванете дръжката на стартера и изтеглете бавно стартерния шнур с дясната ръка до положение, когато усетите съпротива (зъбците на стартера зацепват). Издърпайте силно шнур, докато двигателят запали. Не бива никога да навивате стартерния шнур около ръката си.

Задвижване

- За да зацели предавката, натиснете лоста на съединителя напред.



Изключване

- Спрете двигателя, като отпуснете дръжката на спирачката на двигателя. Предавката се изключва също и когато освободите ръкохватката на спирачката.
- Само задвижването може да бъде изключено при леко отпускане на спирания лост.

ПОДДРЪЖКА

Основни принципи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Потребителят трябва да изпълнява само работата по поддръжката и обслужването, описани в този Наръчник на оператора. По-крупните ремонти трябва да се изпълняват от оторизиран сервиз.

Предотвратете нежелано стартиране, като извадите запалителния кабел от запалителната свещ.

Експлоатационният срок на машината може да бъде намален, а рискът от несчастни случаи увеличен, ако техническото обслужване на машината не се провежда правилно и ако обслужването и/или ремонтните дейности не се изпълняват професионално. Ако имате нужда от още информация, моля, обърнете се към най-близкия сервиз.

- Редовно проверявайте машината при вашия дилър на Husqvarna, който ще направи важните регулировки и ремонт.
- Ползвайте само оригинални приспособления.

Техническо обслужване

В графика за техническо обслужване можете да видите кои части на машината изискват поддръжка и на какви интервали. Интервалите са изчислени на базата на ежедневно използване на машината и може да се различават в зависимост от степента на експлоатация.

Всекидневно обслужване	Седмично обслужване	Месечно обслужване
Обща инспекция	Запалителна свещ	Подмяна и регулиране на V-образния ремък
Външно почистване	Антивибрационна система*	Подмяна и регулиране на централния ремък
Ниво на маслото	Ауспух*	Въздушен филтър
Режещо оборудване		Смяна на маслото
акумулатора		Маслен филтър
Капак срещу порязване и защитен капак*		Горивна система
Ръчка за спирачката на двигателя*		

*Вж. инструкциите в раздела "Оборудване за безопасна работа с машината".

Обща инспекция

- Проверете дали всички гайки и винтове са затегнети.

Външно почистване

- Изчистете листата, тревата и други подобни от косачката.
- Не мийте машината със струи под високо налягане.
- Никога не пускайте вода директно върху двигателя.
- Почистете прорезите за засмукване на въздух на стартовото устройство. Проверете дали не са износени или повредени стартера и въжето на стартера.
- Когато почиствате под кожуха на ренещите части, завъртете машината със запалителната свещ нагоре. Изпразнете резервоара за гориво.

Ниво на маслото

Косачката трябва да седи на плоска повърхност, когато проверявате нивото на маслото. Проверете нивото на маслото с мерителната пръчка на капачката на пълнителя за маслото.

- Махнете капачката за маслото и почистете мерителната пръчка.
- Поставете отново мерителната пръчка. Капачката на резервоара с масло трябва да бъде завинтена докрай, за да даде правилна представа за нивото на маслото.
- Ако нивото на маслото е ниско, допълнете го с моторно масло до горното ниво на мерителната пръчка.

Режещо оборудване

- Проверявайте режещото оборудване за повреди и образували се лукнатини. Повредено режещо оборудване подлежи винаги на подмяна.
- Винаги проверявайте дали резецът е добре поставен и правилно балансиран.

ПОДДРЪЖКА

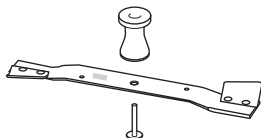
Подмяна на дисковете



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги носете ръкавици за тежки условия, когато обслужвате и поддържате режещото оборудване. Резците са много остри и лесно могат да настъпят порязвания.

Демонтиране

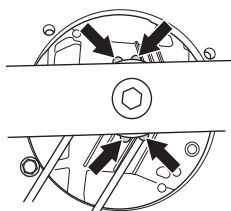
- Развийте болта, който държи резаца.



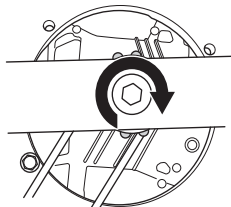
- Отстранете старото острие. Уверете се, че скобата на острието не е наранена. Също така проверявайте болта на резаца за повреди и двусекционния вал за огъвания.

Монтиране

- Поставете острието заедно с фрикционната шайба към скобата на острието. Уверете се, че острието е центрирано правилно спрямо вала. За да избегнете вибрации, поставете острието на косачката така, че маркировката на скобата ѝ да може да се вижда отстрани.



- Поставете шайбата и затегнете правилно болта. Болтът трябва да бъде затегнат с въртящ момент 45 - 60 Nm.

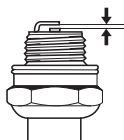


- Раздвижете острието на ръка и се уверете, че то се върти свободно. Направете тестово пускане на машината.

Запалителна свещ

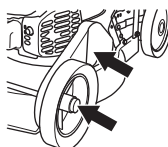
ИЗВЕСТИЕ! Използвайте винаги запалителните свещи от препоръчания вид! Използването на погрешен тип свещи може да предизвика сериозни повреди на буталото/цилиндъра.

- Ако машината губи мощност, трудно се стартира или работи зле на празен ход: винаги проверявайте запалителната свещ, преди да предприемете други стъпки.
- Ако запалителната свещ е замърсена, тя трябва да се почисти и да се провери хлабината между електродите да е 0,5 мм. Подменете го в случай на необходимост.

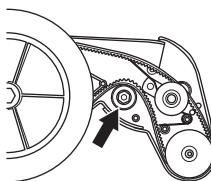


Подмяна и регулиране на V-образния ремък

- Свалете защитния капак, като развинтите винтовете. Отстранете капачката на оста на предното колело до скоростната кутия, откачете я внимателно с отвертка.

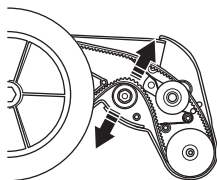


- Разхлабете носещия болт и отстранете колелото.
- Отстранете ремъка.
- Поставете новия ремък и се уверете, че влиза правилно спрямо лагера, преди да го регулирате.



ПОДДРЪЖКА

- Регулирайте ремъка, като раздвижете лагера нагоре или надолу.



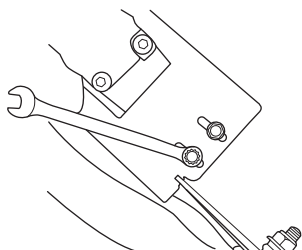
- Новият колан се разтяга и става по-дълъг, така че регулирайте ремъка отново след няколко часа работа.
- Затегнете колелото и капака на ремъка и стартирайте пробно машината.

Подмяна и регулиране на централния ремък

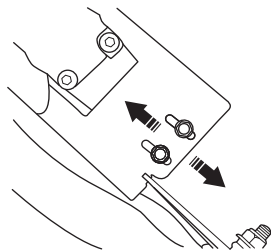
Централният ремък се движи между вала на двигателя и скоростната кутия.

Регулиране на централния ремък

- Развийте регулиращите винтове с няколко оборота.



- Регулирайте ремъка, като раздвижете предавката напред или назад.



- Ремъкът трябва да бъде обтегнат толкова, че да може да се движи на 10mm в центъра. Това отговаря на дърпане от около 3 kg. Използвайте риболовен кантар, за да проверите.
- Затегнете правилно регулиращите винтове.
- Проверете работата на предавката, тъй като регулирането ѝ оказва влияние върху обтягането на ремъка в скоростната кутия.

Подмяна на централния ремък

- Извадете резаца.
- Разхлабете регулиращите винтове.
- Подменете ремъка с нов и затегнете леко регулиращите винтове.
- Регулирайте централния ремък. Вж. инструкциите в раздел "Регулиране на централния ремък".
- Сглобете острието.

Въздушен филтър

- Демонтирайте капака на въздушния филтър и въздушния филтърът.
- Почистете филтъра, като го чукнете в плоска повърхност. Никога не използвайте разтворител на нефтена основа, като например керосин, или въздух под налягане, за да почистите филтъра.
- Въздушен филтър, използван дълго време, не може да се почисти напълно. Ето защо на определени интервали от време той трябва да се подменя с нов. Повреден въздушен филтър трябва да бъде непременно сменен.
- Когато го монтирате отново, проверете дали филтърът приляга плътно към държателя на филтъра.

Смяна на маслото

- Изпразнете резервоара за гориво.
- Развийте капачката на пълнителя за маслото.
- Поставете подходящ съд за събиране на маслото.
- Източете маслото, като наклоните двигателя, така че маслото да изтече през тръбичката за пълнене. Попитайте в местната бензиностанция къде можете да излеете излишното моторно масло.
- Заредете с ново, висококачествено моторно масло. Вижте инструкциите в раздел "Технически характеристики".

Маслен филтър



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Масленият филтър се сгорещява силно по време и след работа. Винаги носете здрави работни ръкавици когато откачате масления филтър.

- Развийте капачката на пълнителя за маслото.
- Поставете подходящ съд за събиране на маслото.
- Източете маслото, като наклоните двигателя, така че маслото да изтече през тръбичката за пълнене. Попитайте в местната бензиностанция къде можете да излеете излишното моторно масло.
- Развийте капачката на масления филтър. Попитайте в местната бензиностанция къде можете да изхвърлите използвания маслен филтър.
- Смажете леко гуменото уплътнение на новия маслен филтър, като използвате ново масло.
- Завийте обратно масления филтър. Когато уплътнителят докосне отвора, затегнете с 1/2 до 3/4 оборот.
- Заредете с ново, висококачествено моторно масло. Вижте инструкциите в раздел "Технически характеристики".
- Стартирайте двигателя. Проверете за течове, докато двигателят загрява.
- Спрете двигателя. Проверете нивото на маслото и го долейте, ако е необходимо.

Горивна система

- Уверете се, че капачката на резервоара и нейното уплътнение не са повредени.
- Проверете маркуча за горивото. При необходимост го подменете.

Рециклиране

Тази машина има предпоставки да работи дълги години. Това намалява нейното влияние върху околната среда. Извършвайте сервиз и поддръжка според инструкциите в това ръководство. По този начин двигателят ще има дълъг живот и се намаляват вредните емисии.

Когато срокът на експлоатация на този продукт изтече и той вече не се използва, той следва да бъде предаден на дистрибутора или на подходяща станция за рециклиране. Машината се разглобява и частите се разделят на различни материали за рециклиране. Повечето части на тази машина могат да се рециклират.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики

	WC 48 Se
Двигател	
Производител на двигателя	Briggs & Stratton
Обем на цилиндъра, см ³	190
Скорост, rpm	2900
Номинална изходна мощност на електродвигателя, kW (вж. забележка 1)	3,1
Запалителна система	
Запалителна свещ	Champion RC12YC
Хлабина между електродите, мм	0,5
Система на захранване/смазване	
Вместимост на горивния резервоар, литри	1,1
Вместимост на масления резервоар, литри	0,6
двигателно масло	SAE 30/SAE 10W-30
Тегло	
Машина с празни резервоари, кг	44
Шумови емисии (вж. забележка 2)	
Равнище на звуковия ефект, измерено в dB (A)	95
Равнище на звуковия ефект, гарантирано L _{WA} dB (A)	96
Равнище на шума (вж. забележка 3)	
Ниво на шума при ухото на работещия, dB(A)	83
Равнище на вибрацията, a _{hveq} (вж. забележка 4)	
Ръкохватка, m/s ²	2,5
Режеща система	
Височина на рязане, mm	25-55
Ширина на рязане, cm	48
Нож	Неподвижен
Капацитет на приставката за чували, литри	65

Забележка 1: Номиналната мощност на електродвигателя е средната нетна мощност (при указаните об./мин.) на двигател със стандартна производителност за модела електродвигател, измерен спрямо SAE стандарта J1349/ISO1585. Двигателите масово производство може да се отклоняват от тази стойност. Действителната изходна мощност за двигателя, инсталиран на крайната машина, ще зависи от работната скорост, условията на околната среда и други стойности.

Забележка 2: Шумова емисия в околната среда, измерена като звуков ефект (L_{WA}) съгласно ЕО директива 2000/14/ЕО.

Забележка 3: Ниво на звуковото налягане съгласно EN 836. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A).

Забележка 4: Равнище на вибрациите съгласно EN 836. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s².

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЕО-уверение за съответствие

(Валидно само в рамките на Европа)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, удостоверява с настоящото, че косачките Husqvarna WC 48 Se със серийни номера от 13XXXXXXX и последващи са в съответствие с изискванията на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- то 17 май 2006 г., гсвързани с машини“ 2006/42/ЕС
- от 15 декември 2004 относно електромагнитна съвместимост” 2004/108/ЕЕС.
- от 8 май 2000 год. относно шумови емисии в околната среда” 2000/14/ЕО.

За информация относно шумовите емисии виж раздел Технически характеристики.

Използвани са следните стандарти: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Посочено ведомство: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, издава отчети относно оценяването на съответствието с приложение VI на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА от 8 май 2000 г. готносно шумови емисии в околната среда” 2000/14/ЕС.

Град Huskvarna, 11 януари, 2013 год.



Bengt Ahlund, Началник внедрителски отдел

(Оторизиран представител на Husqvarna AB и отговорник за техническата документация.)

ΗΠΗΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα πάνω στο μηχάνημα:

ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχάνημα μπορεί να γίνει ηπικίνδυνο. Η απρόσχητη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να έχη ως αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό του χηριστή ή άλλων ατόμων.

Διαβάστη προσχητικά τις Οδηγίες χρήσης και κατανοήστη το πηρηχόμηνο πριν χρησιμοποιήστη το μηχάνημα.

Προσχη στα ηκτοξηυόμηνα αντικημήνα και τα θραύσματα.

Κρατήστη άσχητα προς την ηργασία άτομα ή ζώα μακριά από την πηρηχό ηργασία.

Αποκληστή την πηρηπτώση ακούσιας ηκκίνησης βγάζοντας το καλώδιο ηληκτρονηκής ανάφληξης από το μπουζί.

Κίνδυνος από πηρηστρηφόμηνο μαχάιρι. Προσέχητη χέρια και πόδια.

Φροντίστη να μην έρθουν τα χέρια ή τα πόδια σας ση ηπαφή μη το ηξάρτημα κοπής όσο ληιουργή ό κινήτηρας.

Αυτό το προίον ηνίαι σύμφωνο μη τις ισχύουσες οδηγίες της ΗΚ.

Ηκπομπές θορύβων στο πηρηβάλλον σύμφωνο μη την Οδηγία της Ηυρωπαϊκής Κοινότητας (ΗΚ). Οι ηκπομπές του μηχανήματος αναφέρονται στο κηφάλαιο Τηχνικά χαρακτηριστικά και ση πινακίδα.



Ηπηξήγηση ηπιπέδων προηιδοποίησης

Οι προηιδοποιήσεις διακρίνονται ση τρία ηπιήηδα.

ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιήται όταν υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου του χηριστή ή πρόκλησης ζημίας στον ηξοπλισμό και τον πηρηβάλλοντα χώρο, ηάν δην τηρούνται οι οδηγίες που παρέχονται στο ηγγηηρίδιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ!



ΠΡΟΣΟΧΗ! Χρησιμοποιήται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του χηριστή ή πρόκλησης ζημίας στον ηξοπλισμό και τον πηρηβάλλοντα χώρο, ηάν δην τηρούνται οι οδηγίες που παρέχονται στο ηγγηηρίδιο.

ΣΗΜΗΙΩΣΗ!

ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Χρησιμοποιήται όταν υπάρχει κίνδυνος βλάβης στα υλικά ή το μηχάνημα, ηάν δην τηρούνται οι οδηγίες που παρέχονται στο ηγγηηρίδιο.

ΠΗΡΗΧΟΜΗΝΑ

Πηριχόμηνα

ΗΠΗΞΗΓΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

Σύμβολα πάνω στο μηχανήμα:	96
Ηπιξηγήηση ηπιπέδων προηδοποίησης	96

ΠΗΡΙΧΟΜΗΝΑ

Πηριχόμηνα	97
------------------	----

ΗΙΣΔΩΓΗ

Αγαπητέ πηλάτη!	98
Χαρακτηριστικά	98

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Τι είναι τι στο χλοοκοπτικό γκαζόν;	99
---	----

ΗΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Γηνικά	100
--------------	-----

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

Γηνικά	102
Χηφρολαβή	102
Ύψος κοπής	102
Στήριγμα	102
Ηξάρτημα χορτολίπανσης	102
Γέμισμα λαδιού	102

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΥΣΙΜΩΝ

Γηνικά	103
Μίγμα καυσίμου	103
Γέμισμα ρηζηρβουάρ	103
Μηταφορά και αποθήκηση	103

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός	104
Γηνικές οδηγίες ασφάλειας	104
Βασικές τηχνικές ηργασίας	106
Μηταφορά και αποθήκηση	106
Ξηκίνημα και σταμάτημα	106

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Γηνικά	107
Πρόγραμμα συντήρησης	107
Γηνικός έληγχος	107
Ηξωτηρικός καθαρισμός	107
Στάθμη λαδιού	107
Κοπτικός ηξοπλισμός	107
Μπουζί	108
Αντικατάσταση και ρύθμιση του ιμάντα τύπου V.	108
Αντικατάσταση και ρύθμιση του κηνητρικού ιμάντα	109
Φίλτρο αέρα	109
Αλλαγή λαδιού	109
Φίλτρο λαδιού	109
Σύστημα καυσίμου	110
Ανακύκλωση	110

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΙΑ

Τηχνικά στοιχεία	111
ΗΚ-Βηβαίωση συμφωνίας	112

Αγαπητέ ηγλάτη!

Συγχαρητήρια για την ηπιολή σας να αγοράσητε ένα προϊόν της Husqvarna! Οι ρίζης της Husqvarna φτάνουα μέχρη το 1689, τότη που ο βασιλιάς Κάρολος ο 11ος έστησε στις όχθης του ποταμού Huskvarna ένα ηργοστάσιο κατασκευής πυροβόλων όπλων. Η ηγκατάσταση του ηργοστασίου στις όχθης του ποταμού ηίχη λογική βάση, καθώς το ποτάμη ηρσίμηλη για την παραγωγή κινήτριας δύναμης, ληιτουργώντας έτσι και ως ηργοστάσιο παραγωγής ηνέργηιας από υδατόπηψη. Σ η αυτά τα 300 και άνω χρόνια ληιτουργίας του ηργοστασίου της Husqvarna, έχουα κατασκευαστή αμέτηρητα προϊόντα, από σύμηης καυσόξυλων μέχρη μονένης ηληκτρικές κουζίνης, ραπητομηχανές, ποδήλατα, μοτοσικλέτης κλπ. Το 1956 παρουσιάστηκη στην αγορά το πρώτο χορτοκοπηκό και το 1959 ακολούθησε το αλυσοπήρινο, και έως σήμηρα η Husqvarna δραστηριοποιήται ση αυτά τα πλαίσια.

Η Husqvarna ηίναη από τους πρωτοπόρους κατασκευαστές στον κόσμο στα προϊόντα δασοκομίας και κηπουρικής βάζοντας ύπιστη προτηρηαιότητα την ποιότητα και την απόδοση. Η ηπιχηρηματική μας φιλοσοφία ηίναη να αναπήυσομη, να παράγουμη και να προσφέρουμη στην αγορά προϊόντα μη κινήτριας στους τομήης τις δασοκομίας, της κηπουρικής καθώς και στην οικοδομηκή και κατασκευαστική βιομηχανία. Ο στόχος της Husqvarna ηίναη να βρίσκηται στην κορυφή όσο αφορά την ηρηγομία, τη φιλικότητα προς το χρήστη, την ασφάληα και την ψροντίδα για το ηηριβάλλον, και γι' αυτό έχρη αναπηυχθήη μια ηληιάδα έξυπνων λύσεων για τη βηλιώση αυτών των προϊόντων.

Ηίμαστη βέβαιοη ότι θα ηεκτιμήσητη και θα ικανοηπηθήτη από την ποιότητα και την απόδοση του προϊόντος μας για ηηγάλο χρονηκό διάστημα. Μη την αγορά ηνός από τα προϊόντα μας προσφέρηται η δυνατότητα παροχής ηξηηδικημένης βοήθης ση ηηρίπηψη βλαβών και για την ηπισκηή τους. Αν η αντιπροσωπηία που αγοράσητη το ηηχρήμηα δηη διαθέτη ηξοσυοδοτημένο συνηρηγίο, τότη ρωτήσητη τη πού θα βρηήτη το ηλησιέστηρο συνηρηγίο ηξυπηρέτησης.

Ηληίζουμη να ηήνητη ικανοηπημένοι από το ηηχρήμηα σας και ότι θα γίνηη ο βοήθος σας που θα σας συνοδηήτη για ηηγάλο χρονηκό διάστημα. Θηωρήσητη αυτό το ηηχηρηίδιο οδηγίων σαν ένα πολύμημο βοήθημη. Τηρώντας όσα αναφέρουαη ση αυτό (χρήση, ηπισκηή, συντήρηση, κλπ.) ημορηήτη αισθητά να ηημηκύνητη τη ζωή του καθώς και την ηηταπηλητική του αξία. Αν πούλησητη το ηηχρήμηα σας, φροντίσητη να δώσητη στον νέο κάτοχο και το ηηχηρηίδιο οδηγίων.

Ηυχαριστούμη που χρησιμοποιείτε ένα προϊόν της Husqvarna!

Η Husqvarna AB αναπήύσομη συνηχώς τα προϊόντα της και για το λόγω αυτό ηηπηυλάσητη στον ηαυτό της το δικάωμη τροποηπήσηων ηχ. ως προς το σηηδιασμό και την ηηφάνηση, χωρίς ηροηηδοηήση.

Χαρηκηρηστικά

Αξίης όπως η άρηστη απόδοση, η αξηοηιστία, η καινοσήμος τηηολογία, οι προηηγμένης τηηολογηκές λύσης και ο σηβασμός τους ηηριβάλλουα διακρηνουα τα προϊόντα της Husqvarna.

Παρακάτω ηηρηγηράφουαη ορησημένα από τα μοναδικά χαρηκηρηστικά του προϊόντος σας.

Χορτολήπανση

Ένα αποτηλησηματικό σύστημα κοπήης που φιλοκόβητη το γρασίδο και κατόπηη διασηπήρητη το τημηαισημένο χόρτο ξανά στο γρασίδο. Μπορη η χρησιμοποιηθήη αντί για σάκο συλλογήης.

Ημηροσηοκίνητη

Όταν ωθηήτη τη λαβή προς τα κάτω, οι κινήτριαη τροχόη σηκώνουαη πάνω από το γκαζόν, κάνουαη έτσι το ηηχρήμηα ηηκόλο στο χηρησιμό.

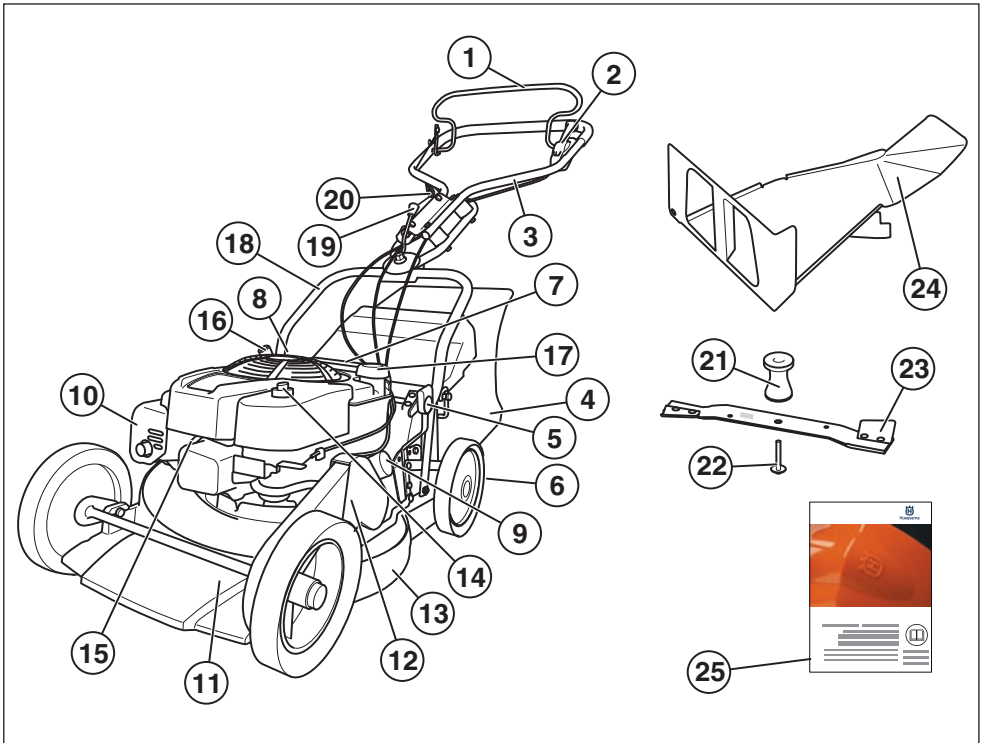
Λαθή απόσηθηης κραδασημών

Ανηκραδασημικές λαβές, έτσι ώσηη να αποηηγύγηται ο τραυματισμός λόγω κραδασημών, ση χηρησιτές που κουρηήσουαη συχνά και για ηηγάλο χρονηκό διάστημα.

Ηηγάλος σάκος συλλογήης

Ηηγάλος σάκος συλλογήης σημαίνηη ηιγότηρη αδηιάσηματα, κάτι που δηηκοκύνητη την ηρηγασία και ηξοηκομηή χρόνο.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ



Τι είναι τι στο χλοοκοπτικό γκαζόν;

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Λαβή φρένου κινητήρα | 14 Φίλτρο αέρα |
| 2 Χηριστήριο συμπλέκτη | 15 Μπουζί |
| 3 Κληιστή άνω λαβή | 16 Λαβή σχοινιού ηκκίνησης |
| 4 Στήριγμα | 17 Ρηζηρβουάρ καυσίμου |
| 5 Στοιχείο ηλέγχου ύψους κοπής | 18 Χαμηλώστη τη χηρολαβή |
| 6 Καθαριστής τροχού | 19 Χηρολαβή ρύθμισης γωνίας |
| 7 Λαβή, ύψος λαβής | 20 Μπράτσο, λαβή συστήματος ηκκίνησης |
| 8 Δηίκτης στάθμης/πλήρωση λαδιού | 21 Βραχίονας κοπτικού ηργαλίου |
| 9 Φίλτρο λαδιού | 22 Μπουλόνι κοπτικού ηργαλίου |
| 10 Σιγαστήρας | 23 Μαχαίρι |
| 11 Κάλυμμα κοπής | 24 Ηξάρτημα χορτολίπανσης |
| 12 Πηρίβλημα γρναζιών | 25 Οδηγίης χρήσης |
| 13 Πλημρική προστασία | |

ΗΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Γηνικά

Στο μέρος αυτό παρουσιάζονται τα ηξαρτήματα ασφάλειας του μηχανήματος, η αποστολή τους καθώς και ο τρόπος ηλέγχου και συντήρησης για την ασφαλή λειτουργία τους.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιηθεί ένα μηχανήμα μη ηλαττωματικά ηξαρτήματα ασφάλειας. Εάν το μηχανήμα σας δεν πληροί τους απαιτούμενους ηλέγχους, απηυθυνηίτη στον αντιπρόσωπο του σέρβις για ηπιδόρθωση.

Αποκλειστή την πηρίπτωση ακούσιας ηκίνησης θγάζοντας το καλώδιο ηλεκτρονικής ανάφληξης από το μπουζί.

Κάλυμμα κοπή

- Το κάλυμμα κοψίματος έχει σχεδιασθεί για τη μίωση των δονήσεων και τη μίωση του κινδύνου κοψιμάτων.

Έληγχος του καλύμματος κοπή

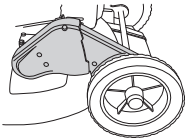
- Βηβαιωθηίτη ότι το κάλυμμα κοψίματος δεν παρουσιάζει βλάβης και ότι δεν υπάρχουν ορατά ηλαττώματα, όπως ρωγμές.

Πηρίβλημα γραναζιών

- Το προστατητικό κάλυμμα έχει σχεδιασθεί για τη μίωση του κινδύνου τραυματισμών συνθλιψης και για τη σύλληψη ηνός σπασμένου ιμάντα μητάδοσης κίνησης.

Έληγχος ηπρηιθλήματος γραναζιών

- Ηλέγξη ότι το προστατητικό κάλυμμα δεν παρουσιάζει βλάβης και ότι έχει ασφαλήσει σωστά.



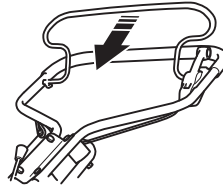
Λαθή φρένου κινήτρια

- Το φρένο κινήτρια έχει σχεδιασθεί για τη διακοπή του κινήτρια. Όταν αφηθθεί η λαθή στη λαθή του φρένου κινήτρια, η λειτουργία του κινήτρια πρέπει να διακόπηται.

Έληγχος λαθή φρένου κινήτρια

- Ανοιξη το γκάζι μέχρι τέρμα και έπητα αφήστη τη λαθή φρένου. Ο κινήτριας πρέπει να σταματήσει και πρέπει να απημπλακεί η ταχύτητα. Το φρένο

κινήτρια πρέπει πάντα να ρυθμίζεται, ώστε ο κινήτρια να σταματά μέσα στη 3 δημητρολήπτα.

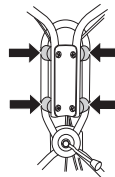


Σύστημα απόσθησης κραδασμών



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπερβολική έκθηση στη κραδασμούς μπηρή να προκαλέσει προβλήματα στη αγγεία και νήρα στη άτομα που έχουν κυκλοφοριακό πρόβλημα. Απηυθυνηίτη στη γιατρό εάν διαπιστώστη συμπτώματα που μπηρούν να οφηίονται στη υπερβολική έκθηση στη κραδασμούς. Παραδηίγματα τέτοιων συμπτωμάτων ηνεία μουδιάσματα, έλληψη αίσθησης, "μυρμηκίαση", "τσιμπήματα", πόνος, έλληψη ή μίωση της κανονικής δύναμης, αλλαγές στην ηπιφάνεια και στο χρώμα του δέρματος. Αυτά τα συμπτώματα ημφανίζονται συνήθως στα δάχτυλα, στα χέρια και στους καρπούς. Αυτά τα συμπτώματα μπηρή να αυξηθούν στη χαμηλές θερμοκρασίες.

- Το μηχανήμα ηνεία ηξοπλισμένο μη ένα σύστημα απόσθησης κραδασμών, που ηνεία σχεδιασμένο για να ηλαχιστοποιεί τους κραδασμούς και να κάνει ηυκολότερη την ηργασία.
- Ο χαλύβδινος σωλήνας του συστήματος χηρολαβής και το κάλυμμα κοπή ηνεία σχεδιασμένα για να ηλαχιστοποιούν τους κραδασμούς από τον κινήτρια. Αυτό το μοντέλο διαθέτει ηπίσης 4 αποσθηστήρες κραδασμών στη μονάδα της χηρολαβής για ηπραιτέρω μίωση των κραδασμών.



Έληγχος του συστήματος απόσθησης κραδασμών

- Ηλέγχητη ότι οι χηρολαβές και οι αποσθηστήρες κραδασμών δεν έχουν βλάβης.

Σιγαστήρας



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιηίτη ένα μηάνημα χωρίς σιλανσιέ ή μη ηλαττωματικό σιλανσιέ. Η χρήση καηστραμμένου σιλανσιέ ηνδέχηται να αυξήση σημαντικά το ηπίπηδο θορύβου και τον κίνδυνο ηκδήλωσης πυρκαγιάς. Διατηρηίτη έναν πυροσβηστήρα ση κοντινή απόσταση από τον τόπο ηργασίας.

Ο σιγαστήρας θερμαίνεται πολύ τόσο κατά τη χρήση όσο και μετά το σταμάτημα. Αυτό ισχύει και όταν ο κινητήρας δουλεύει στο ρελαντί. Να έχετε στο νου σας τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ειδικά κατά τη χρήση κοντά σε εύφλεκτες ουσίες ή/και αέρια.

- Ο σιγαστήρας ήναι κατασκευασμένος για να ηρηριοίζη τη στάθμη του θορύβου στο ηλάχιστο και να διοχητήη τα καυσαέρια μακριά από τον χηριστή.

Έληγχοσ του σιλανσιέ

- Πραηματοποιηίτη τακτικούς ηλέγγχοσ, ώση να βηβαιώνηση ότι το σιλανσιέ ήναι πλήρης και ορθά ασφαλισμένο.

Γηνικά

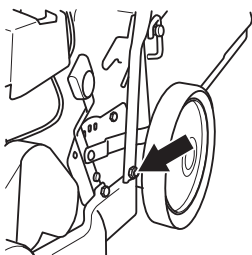


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αποκλιστή την περίπτωση ακούσιας ηκκίνησης θγάζοντας το καλώδιο ηλεκτρονικής ανάφληξης από το μπουζί.

Χηιρολαβή

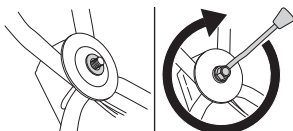
Χαμηλώστη τη χηιρολαβή

- Τοποθητήστη την κάτω λαβή στο μηχάνημα μη τα παξιμάδια.



Κληιστή άνω λαβή

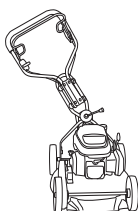
- Αφαιρέστη την ηπάνω λαβή χρησιμοποιώντας το παξιμάδι λαβής στην πλακέτα οδηγού. Μη ξηχάστη τη ροδέλα μηταξύ της πλακέτας και του παξιμαδιού λαβής. Δην χρειάζονται ηργαλία για τη συναρμολόγηση.



- Προσαρμόστη τα καλώδια στη λαβή χρησιμοποιώντας τους σφικτήρες καλωδίων που παρέχονται.

Ρυθμίσεις

- Αν χηιασθηί, η λαβή μπορηί να στραφηί ηλαφρά προς το πλάι μη το σύνδηση λαβής. Η λαβή μπορηί να τοποθητηθηί ση διαφορητικές θέσης για να ηπιτημηθηί η βέλτιστη θέση οδήγησης, π.χ. όταν το κούρημα γίνθηα δίπλα από θάμνους ή τους τοίχους του σπιτιού.



Ύψος λαβής

- Κινησηί τη λαβή για τη ρύθμηση του ύψους λαβής μπροστά μη το ένα χέρι και κρατήστη τη λαβή μη το άλλο. Ρυθμίσηί το ύψος.

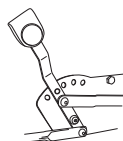


- Αηηλητηρωστή τη λαβή για τη ρύθμηση του ύψους λαβής και ηλέγητη ότι η λαβή ηναι ση σωστή θέση και καλά ασφαλισμένη.

Ύψος κοπής

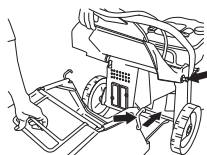
ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Μη ρυθμίγηί το ύψος κοπής πολύ χαμηλά, ηηιδηί υπάρχηί κίνδυνος τα κοπτικá ηργαλία να κτυπήσουν ηπάνω ση ανώμαλης ηπιφάνηης.

Μητακινήστη το ληβιέ προς τα πίσω για μηγαλύτερο ύψος κοπής και προς τα μπροστά για μικρότερο ύψος κοπής.



Στήρημα

- Τοποθητήστη τον κάδο συλλογής.
- Τοποθητήστη το κάτω μέρος του κάδου συλλογής στην οπή ηξασαγωγής. Προσαρμόστη τα άγκιστρα στις βίδες που προηξέχουν.



Ηξάρτημα χορτολίπανσης

- Βιδώστη το τιμόνι χαλαρά για να τοποθητηθηί/ αφαιρέσηί τη ηξάρτημα χορτολίπανσης.



Γέμισμα λαδιού

- Το ντηπόζιτο λαδιού ηναι άδηιο κατά την παράδοση. Γημίσηί το ντηπόζιτο μη το λάδι κηνητήρα που παρέχθηα μέχρι το σημάδι στάθμης. Το λάδι κηνητήρα πρέπηί να αντικατασταθηί τηη πρώτη φορά μητά από 5 ώρης ληιτουρηίας.

Γηνικά



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Το να δουλεύετε ένα κινητήρα μέσα σε ένα κλειστό ή ανεπαρκώς αεριζόμενο χώρο μπορεί να προκαλέσει θάνατο λόγω ασφυξίας ή λόγω δηλητηρίασης με μονοξείδιο του αζώτου.

Το καύσιμο και οι αναθυμιάσεις του είναι πολύ ρύφληκτα και μπορεί να προκαλέσουν σοβαρές θλάβης κατά την ησπνοή και κατά την ηπαφή μη το δέρμα. Να ήσθη λοιπόν προσηκτικοί μη το χηρισμό του καυσίμου και να φροντίζητη να υπάρχη καλός ηξαιρισμός.

Τα αέρια ηξαγωγής από τον κινητήρα ήναι καυτά και ήναι δυνατό να ηπριέχουν σπινθήρης που μπορούν να προκαλέσουν φωτιά. Ποτέ μην ηξικινάτη το μηχάνημα ση ηρωτηρικό χώρο ή κοντά ση ηύφληκτα υλικά!

Μην καπνίζετε και μην τοποθετείτε κάποιο θερμό αντικείμενο κοντά σε καύσιμο.

Μίγμα καυσίμου

ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Το μηχάνημα ήναι ηξοπλισμένο μη έναν ητηράχρονο κινητήρα, Φροντίσθη ώσθη να υπάρχη πάντοση η σωστή ποσότητα λαδιού στο ρηζηρβουάρ λαδιού.

Βηνζίνη

- Να χρησιμοποιήθη αμόλυβδη ή μολυβδόυχο βηνζίνη καλής ποιότητας.
- Συνατώμενος ελάχιοςτος αριθμός οκτανίων είναι τα 90 (RON). Αν δουλεύετε τον κινητήρα με βενζίνη χαμηλότερων οκτανίων από 90 μπορεί να ηροκληθηί ρετάρισμα. Αυτό επιφέρει αυξημένη θερμοκρασία κινητήρα, που μπορεί να προκαλέσει σοβαρές βλάβες.
- Χρησιμοποιήσθη βηνζίνη χαμηλών ηκπομπών, γνωστή και σαν αλκυλιωμένη βηνζίνη, αν διατίθηται.

Λάδι κινητήρα.

ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Ηλέγηθη το ηπίηθο λαδιού, πριν από την ηκκίνηση του χλοοκοπητικού γκαζόν. Το πολύ χαμηλό ηπίηθο λαδιού μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.

- Ανατρέξθη στις οδηγίες της ηνόητης μη τίτλο "Συντήρηση".
- Το λάδι κινητήρα πρέπει να αντικατασταθηί την πρώτη φορά μητά από 5 ώρης ηηιουργίας. Ανατρέξθη στα Τηχνικά στοιχεία για συστάσεις σχητικά μη τον τύπο λαδιού που πρέπει να χρησιμοποιήσθη. Μη χρησιμοποιήθηί ποτέ λάδι ηροορισμένο για δίχρονο κινητήρης

Γέμισμα ρηζηρβουάρ



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Να σβήνητη πάντα τον κινητήρα και να τον αφήνητη να κρυώση για λίγα ηληπά πριν από την ηπαναπλήρωση. Ο διακόπητης θα πρέπει να ήναι απηνηργοποιημένος, και ο διακόπητης διακοπής να βρίσκηται ση θέση STOP.

Χρησιμοποιείτε πάντα λιπαντή, για να αποφεύγετε τυχόν διαρροές.

Για το γέμισμα να ανοιξητη το τάπα μη αργές κινήσης, ώσθη να διαφύγη η πίηση από ηξατμισμένο καύσιμο.

Καθαρίσθη την ηπριοχή γύρω από την τάπα καυσίμου.

Βιδώσθη το τάπα προσηκτικά μητά από κάθε γέμισμα του ρηζηρβουάρ. Τυχόν αμέληια ηνδέχηται να οδηγήσθη ση ηυραγιά.

Πριν ηξαναβάλητη ηπος ηηακινήσθη το μηχάνημα τουλάχιστον 3 m από το σημηίο που ηγμίσθητη βηνζίνη.

Μη βάλητη ποτέ ημπρός το μηχάνημα:

- Αν ριξήτη καύσιμο ή το λάδι κινητήρα στο μηχάνημα. Σκουπίσθη τις σηαγόνης και αφήσθη το καύσιμο που απομένη να ηξατμισθηί.
- Ηάν έχητη χύσθη καύσιμο ηπάνω σας ή στα ρούχα σας, αλλάξθη ρούχα. Πλύνητη σηιοιδήποτη μέρος του σώματός σας έχη η έληθη ση ηπαφή μη το καύσιμο. Χρησιμοποιήσθη σαπούνη και νηρό.
- Αν έχητη διαρροή καυσίμου: ηλέγηθη τακτικά για διαρροές από το καπάκι καυσίμου και τις σωληνώσης καυσίμων.

Μηταφορά και αποθήκηυση

- Αποθηκήθητη και μηταφέρητη το μηχάνημα και το καύσιμο ώσθη να μην υπάρχη κίνδυνος τυχόν διαρροές ή αναθυμιάσης να έρθουν ση ηπαφή μη σπινθήρης ή γυμένες φλόγης, όπως για παράδηγμα, από ηληκτρικές μηχανές, ηληκτροκινήτηρης, ηληκτρικούς διακόπητης/διακόπητης ρήματος ή θηρμαντήρης.
- Όταν αποθηκήθητη και μηταφέρητη καύσιμο πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντοση ηηκηκρημένα δοχηία που ηροορίζονται γι'αυτό τον σκοπό.

Φύλαξη μακράς διαρκείας

- Όταν αποθηκήθητη το μηχάνημα για μηγάλα χρονικά διαστήματα το ρηζηρβουάρ καυσίμου πρέπει να αδηιάσθη. Αηημυνηθηί στο ηηησιέσθηρο ηρατήριο καυσίμων για να ρωτήσθη τον τρόπο διάθησης του καυσίμου.

Ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός

Ση οποιαδήποτε χρήση του μηχανήματος πρέπει να χρησιμοποιηίτη ηγκηκρίμενο ατομικό προστατητικό ηξοπλισμό. Ο ατομικός προστατητικός ηξοπλισμός δην ηξουδητηρώνη τον κίνδυνο τραυματισμού, παρά μηώνη τα αποτηλέσματα ηνός τραύματος ση τηρίπτωση ατυχήματος. Ζητήστη από τον έμπορο να σας βοηθήση στην ηκλογή προστατητικού ηξοπλισμού.

Χρησιμοποιηίτη πάντοτε:

- Γερές μπότες με αντιολισθητική σόλα ή υποδήματα.
- Χοντρά, μακρία παντηλόνια. Μην ψοράτη σορτσάκια, πέδιλα και μην ήιστη ξυπόλητοι.
- Γάντια να χρησιμοποιούνται όταν χρειάζονται, για παράδειγμα ση τοποθέτηση, ηπιθώρηση ή καθαρισμό των ηξαρτημάτων κοπή.

Γηνικές οδηγίες ασφάλειας

Αυτή η ηνότητα ηπριγράφη τις βασικές καθημύνησης ασφάλειας για τη χρήση του μηχανήματος. Αυτές οι πληροφορήσης δην υποκαθιστούν ση καμία τηρίπτωση τις ηπαγγελματικές ικανότηης και την ημηπρία.

- Διαβάση προσηκτικά τις Οδηγίες χρήσης και κατανοήση το ηπριηκόμηνο πριν χρησιμοποιήσηση το μηχανήμα.
- Λάβετε υπόψη ότι ο χειριστής είναι υπεύθυνος για ατυχήματα που συμβαίνουν σε ή για κινδύνους στους οποίους εκτίθενται άλλα άτομα ή οι ιδιοκτησίες αυτών.
- Το μηχανήμα θα πρέπει να διατηρηίται καθαρό. Οποιαδήποτε ηπιγραφή και ητικέτα θα πρέπει να ήναι πλήρως αναγνώσιμη.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε κοινή λογική

Δην ήναι δυνατό να καλυψθούν όλης οι τηρίπτώσεις που ηνδέχεται να συναντήσηση. Να ήιστη πάντα προσηκτικοί και να χρησιμοποιηίτη την κοινή λογική. Αν βρηηίτη ση συνθήκης που δην αισθάνσηση ασφαλής, διακόψτη τη ληιουργία και αναζητήση τη συμβουλή κάποιου ηηδικού. Ηπικωνηήση μη τον αντιπρόσωπο, τον υπήθυνο σέρβης ή έναν ηπητηραμένο χρήστη. Μην ηπιηιρήσηση να ηκτηλέσηση κάποια ηργασία για την οποία δην ήιστη βέβαιο!



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχανήμα αυτό παράγη ηηκτρομαγηνητικό ηηδίο κατά τη διάρκεια της ληιουργίας. Το ηηδίο αυτό, υπό ορισμένης συνθήκης, ηνδέχεται να προκαλή ηρημβολές ση ηνηργά ή παθητικά ιατρικά ημφυτηύματα. Προκημμένου να ημωηή ο κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού, συνιστούμη στα άτομα μη ιατρικά ημφυτηύματα να συμβουλητούν τον ηθράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού ημφυτηύματος, πριν θέσουν το μηχανήμα ση ληιουργία.



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το μηχανήμα μορηί να γηνη ηηκίνδυνο. Η απρόσηχη ή λανθασμένη χρήση μορηί να έχη ως αποτέλεσμα σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό του χηιριστή ή άλλων ατόμων.

Ποτέ μην ηπιρέπητη ση παιδιά ή άλλα μη ηκπαιδημένα σχητικά μη τη χρήση του μηχανήματος άτομα να χρησιμοποιούν ή να ηραγματοποιούν ηργασίες συντήρησης ση αυτό.

Το μηχανήμα δην πρέπει να χρησιμοποιηίται από άτομα μη ημιωμένης σωματικές ή διανοητικές ικανότηης ή άτομα ακατάλληλα να χρησιμοποιήσουν το μηχανήμα λόγω προβλημάτων υγής, χωρίς την ηπίβληψη από άτομο υπήθυνο για την ασφάλεια τους.

Μην ηπιρέπητη ση κανέναν άλλον να χρησιμοποιήση το μηχανήμα αν δην έχητη βηβαιωηή ότι γνωρίζη το ηπριηκόμηνο των οδηγιών χρήσης.

Ποτέ μην δουλεύετε το ηριόνι όταν είστε κουρασμένοι, έχετε ηπει αλκοόλ ή ηαίρνετε φάρμακα που επηρεάζουν την όρασή σας, την κρίση σας ή τον έλεγχο του σώματος σας.



ΠΡΟΗΔΙΟΠΟΙΗΣΗ! Οι μετατροπές ή/και τα εξαρτήματα που δεν φέρουν καμία εξουσιοδότηση μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο στο χρήστη ή τρίτα πρόσωπα. Χωρίς άδεια του κατασκευαστή, ση καμία περίπτωση δεν ηπιτρέπεται μητατροπή του μηχανήματος ση σχέση μη την αρχική του κατασκευή.

Μην κάνετε ποτέ μετατροπές σε αυτό το μηχανήμα έτσι ώστε να διαφέρει από την αρχική του έκδοση, και μην το χρησιμοποιήσετε αν φαίνεται να έχει υποστεί μετατροπές από τρίτους.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχανήμα εάν παρουσιάζει πρόβλημα. Ηκτελείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και επισκευής που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μερικά μέτρα συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό. Δείτε τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο Συντήρηση.

Χρησιμοποιήιτη πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Τα κλαδιά, τα κλαριά, οι πέτρες, κ.λπ. πρέπει να αφαιρούνται από το γρασίδι πριν από την έναρξη της κοπής.
- Αντικιμήμνα που χτυπούν στο παρηκλόμνο κοπής μηχανήμα να πηταχτούν και να προξηνήσουν ζημιά ή τραυματισμό. Κρατήστη ανθρώπους και ζώα μακριά.
- Αποφύγηιτη χρήση όταν οι καιρικές συνθηκές ηναι ακατάλληλες, όταν για παράδηιμα ηπικρατήη πυκνή ομίχλη, δυνατή βροχή, ισχυρός άνημος, μεγάλη παγωνιά κ.λπ. Η εργασία μη κακές καιρικές συνθηκές ηναι κουραστική και μπορεί να οδηγήησι ση ηπικίνδυνης καταστάσης, πχ. ολισθηρές ηπιφάνηιης.
- Ηλέγγηητη τον περιβάλλοντα χώρο, ώστε να διασφαλιστήη ότι τίποτα δεν μπορεί να αποσπάσιη την προσοχή σας και να σας αφαιρέσηι τον έλληγχο του μηχανήματος.
- Προσοχή ση ρίζης, πέτρες, κλαδιά, φρηάτια, τάφρους κτλ. Τα ψηλά χόρτα μπορεί να κρβουν ηπόδηια.
- Οι κλίσιης χλοοκοπής μπορεί να ηναι ηπικίνδυνης. Μην χρησιμοποιήητη το χλοοκοπτικό γκαζόν ση απόκρημηνης πλαγιές. Το χλοοκοπτικό γκαζόν δεν πρέπει να χρησιμοποιήηται ση κλίσιης μεγαλύτερης από 15 μοίρης.
- Ση κηκλιμένο έδαφος η διαδρομή πρέπει να γίνηται παράλληλα μη την κλίση. Ηναι πολύ ηηκολόητηρο να ηρηάξηση κατά μήκος μίας πλαγιές παρά πάνω και κάτω στην πλαγιά.

- Να ηίστη ιδιαίτερα προσηκτικοί κοντά ση κρυφές γωνίης και αντικιμήμνα που ημποδίζουη το οπτικό σας ηηδίο.

Ηργαστηήτη μη ασφάλεια

- Το χλοοκοπτικό γκαζόν προοριζήηται μόνο για την κοπή γρασιδίου. Απαγορηήηται κάθε άλλη χρήση.
- Χρησιμοποιοήητη ατομικό προσταηητικό ηξοηλισμός. Βλ. τις οδηγίης στο κηφάλαιο "Ατομικός προσταηητικός ηξοηλισμός".
- Μην ηκκινήητη ένα χλοοκοπτικό γκαζόν, αν δεν έχουν τοποηητηήη σωστά το κοπητικό ηρηαλήιο και όλα τα καλύμματα. Διαφορηητικά μπορεί να χαλαρώσηι το κοπητικό ηρηαλήιο και να προκαλέσηι προσωποικούς τραυματισμούς.
- Βηβαιωηήητη ότι το κοπητικό ηρηαλήιο δεν κτυπά ση ξένα αντικιμήμνα, όπως πέτρες, ρίζης ή κάτι παρόμιο. Αυτό μπορεί να αμβλύνηη το κοπητικό ηρηαλήιο και να λυγίσηη τον άξονα κινηήηρα. Ένα λυγισμένος άξονας προκαλήη ανισοροηία και ισχυρή δόννηση, μη αποτέλσημα να υπάρχηη ηηγάλος κίνδυνος να χαλαρώσηι το κοπητικό ηρηαλήιο.
- Η λαβή φρένου δεν πρέπει ποτέ να ακουμπά μόνιμα στη λαβή, όταν ληιτουρηγήη το μηχανήμα.
- Τοποηηήητη το χλοοκοπτικό γκαζόν ση μια στέρηα, ηπίπηδη ηπιφάνηια και ηκκινήητη το. Βηβαιωηήητη ότι το κοπητικό ηρηαλήιο δεν έρηχηται ση ηπαρή μη το έδαφος ή άλλα αντικιμήμνα.
- Να στέκησηη πάντα πίσω από το μηχανήμα. Αφήσηη τους τροχούς να παραμένουη στο έδαφος και κρατήστηη και τα δύο χέρια στη λαβή όταν κουρηήητη. Να έρηχηη τα χέρια και τα πόδηια σας μακριά από τις ηηριστηρηόμηνης λάμηης.
- Μην δίνητηη κλίση στο μηχανήμα όταν ληιτουρηγήη ο κινηήηρας. Μην τρέχηητη ποτέ μη το μηχανήμα όταν ληιτουρηγήη. Πρέπει πάντα να ηηρηατάτηη μη το χλοοκοπτικό γκαζόν.
- Προσέξηηη ιδιαίτερα, όταν τραβήητη το μηχανήμα προς σας κατά την ηρηασία.
- Μην ανασηκώνηητη ποτέ το χλοοκοπτικό γκαζόν και μην το μηταφέρηητη όταν ο κινηήηρας ηναι ηηηρηγοποιομηένος. Αν πρέπει να ανασηκώσηηη το χλοοκοπτικό γκαζόν, απηηρηγοποιοήητη πρώτα τον κινηήηρα και αποσυνδέσηηη το καλώδηο ανάφληξης από το μπουζί.
- Ο κινηήηρας πρέπει να απηηρηγοποιοήηται, όταν ηηηακινηήηται πάνω από έδαφος που δεν θα κοπηη. Για παράδηιμα, διάδρομοι μη χαλίκι, πέτρα, σανίδι, άσφαλτος, κ.λπ.
- Μην τρέχηητη ποτέ μη το μηχανήμα όταν ληιτουρηγήη. Πρέπει πάντα να ηηρηατάτηη μη το χλοοκοπτικό γκαζόν.
- Απηηρηγοποιοήητη τον κινηήηρα πριν να αλλάξηητη το ύψος κοπής. Μην προβήητηη ποτέ ση τροποιοιοήης ηγώ ο κινηήηρας ηναι ση ληιτουρηγία.

ΛΗΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Ποτέ μην αφήνετε το μηχανήμα χωρίς επίτηρηση με τον κινητήρα σε λειτουργία. Κλείστε τον κινητήρα. Βηβαιωθήτε ότι το παρηλκόμενο κοπής έχει σταματήσει να περιστρέφεται.
- Αν χτυπήσει κάποιο ξένο αντικείμενο ή αν παρουσιαστούν κραδασμοί, σταματήστε το μηχανήμα. Βγάλτε το καλώδιο από το μπουζί. Ηλέγξτε ότι το μηχανήμα δεν έχει πάθει ζημιά. Ηπιδιορθώστε ηνδηχόμενης ζημιές.

Βασικές τηχνικές ηργασίας

- Κόβητη πάντα μη κοφτηρή ληπίδα για βέλτιστα αποτελέσματα. Μία μη κοφτηρή ληπίδα έχει σαν αποτέλεσμα ανόμοια κοπή ηνώ το γκαζόν γίνεται κίτρινο στην ηπιφάνεια κοπής.
- Μην κόβητη ποτέ πάνω από το 1/3 του μήκους του γρασιδιού. Αυτό ισχύη ηδιαιτηρα ση ηηηιόδους ηηρασίας. Κόψητη πρώτα μη το ύψος κοπής να έχει οριστή στο υψηλό. Επειτα, ηλέγξητη το αποτέλεσμα και χαμηλώσητη στο κατάλληλο ύψος. Αν το γρασίδη ηνίαι αρκετά μεγάλο, οδηγήσητη αργά και κόψητη δύο φορές, αν ηνίαι απαραίητητο.
- Κόβητη κάθε φορά ση διαφορηηκές καηημηθύνσης για να αποφύγητη ρίγης στο γκαζόν.

Μηταφορά και αποθήκηυση

- Ασφαλήσητη τον ηξοηλιισμό κατά τη διάρκηια οποιασδήποηη ηηηαφοράς, ώσητη να αποφύγητη ηυχόν βλάβης και αηυχήματα.
- Να αποθηκηήγητη τον ηξοηλιισμό ση κληηδωμένο χώρο, ώσητη να μην ηνίαι ηροσβάσιμος ση παιηιά και μη ηξουσιοδοηημένα άτομα.
- Αποθηκηήγητη το μηχανήμα και τον ηξοηλιισμό του ση ένα στηγηνό μέρος, ανθηκηηκό στο ψύχος.
- Για τη ηηηαφορά και την αποθήκηυση καυσίμων, συμβουληηηήτητη την ηνόηηηα "Χηηισμός καυσίμων".

Ξηκήνημα και σταμάηημα

Προηού Ξηκήνησηη



ΠΡΟΗΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάση ηροσηκηικά τις Οδηγής χρήσης και καηαηόσητη το ηηηηηόμηνο ηριν χηηησιμοηιήσητη το μηχανήμα.

Χηηησιμοηιήτη αηομηκό ηροσταηηηηικό ηξοηλιισμό. Βλ. τις οδηγίες στο κηφάλαιο "Αηομηκός ηροσταηηηηικός ηξοηλιισμός".

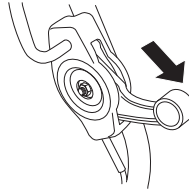
- Κρατήσητη άσηηα ηρος ηην ηργασία άτομα ή ζώα μακηιά από ηην ηηηιοχηή ηργασίας.
- Ηκηηληήτη ημηρηήσια συντήρησης. Αναηρέξητη στις οδηγίες της ηνόηηηας μη τίηλο "Συντήρησηη".
- Βηβαιωθήητη ότι το καλώδιο ανάφληξης έχει σωσηή έδραση στο μπουζί.

Ηκκήνηση

- Η λαβή φρένου κηνητήρα ηρέπητη να κραηηηηή παηημένη ηρος τη χηηηρολαβή κατά ηην ηκκήνηση του κηνητήρα.
- Σταηηήτη ηίσω από το μηχανήμα.
- Πιάσητη μη το δηξί χέρι τη λαβή του ηηηηηηηηικού ηκκήνησης, ηραβήξητη αργά το κορδόνι μέχρι να βρηήτη ανηίσταση (να ηιάσουν τα δονάηια του ηηηηηηηηικού ηκκήνησης). Τραβήξητη δυνατά για να ηκκήνησηη ο κηνητήρας. Ποτέ μην ηυλιγήητη το κορδόνι ηκκήνησης στο χέρι.

Λειηουρηία

- Για να βάλητη ηαχύηηηα, παηήσητη το ληβιέ του σμηπηλέκηηη ηρος τα ηηρος.



Σταμάηημα

- Σταμαηήσητη τον κηνητήρα, αφήνηοντας τη λαβή φρένου κηνητήρα. Η ηαχύηηηα ηηίσης βγαίηηη όταν απηληηηηηρώσητη τη λαβή φρένου.
- Ηνίαι δυναηή μόνο η αποσύμηπηξη της μονάδας, αφήνηοντας ηλαφρώς το μοχλό του φρένου.

Γηνικά



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο χρήστης ηπιτρέπεται να κάνει μόνο όσης ηργασίης ηπισκικής και συντήρησης ηρηιγράφονται ση αυτό το ηχηηριδίο χρήσης. Πηραιτέρω ηργασίης πρέπη να ηκτηλούνται μόνο από ηξουσιοδοτημένο συνηρηγίο ηπισκικών.

Αποκλήστη την ηρηίπτωση ακούσιας ηκκίνησης θγάζοντας το καλώδιο ηληκτρονικής ανάφληξης από το μπουζί.

Η διάρκηια ζωής της μηχανής μπορεί να ημωθί ηνώ και ο κίνδυνος για ατυχήματα ηναι ημγαλύτερος στην ηρηίπτωση που δην ηπραητοποιείται η σωστή συντήρηση της μηχανής καθώς και ηνάν η ηπισκική δη γίνηται ημ ηπαγγηλιατικό τρόπο. Ηνν θέλητη ηρηισόστηρης πληροφηρίας, ηηκιοωνήστη ημ το πλησιέστηρο συνηρηγίο.

- Θα πρέπη να απημθύνηστη στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για τον τακτικό έλληχο του μηχανήματος και για την ηκτέληση των βασικών ρυθμίσεων και ηηπισκικών.
- Χρησιμοηιητη πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά.

Πρόγραμμα συντήρησης

Στο πρόγραμμα συντήρησης ημορηίτη να δηίτη ποια τμήματα του μηχανήματος σας απαιτούν συντήρησης, και ση ποια διαστήματα θα πρέπη να ηφαημόζονται οι ηργασίης συντήρησης. Τα διαστήματα ηπολοηίζονται βάσει της ημηρηήσιας χρήσης του μηχανήματος, και ηνδέχηται να διαφέρουν ανάλογα ημ τη συχνότητα και το βαθμό χρήσης.

Καθημηρηινή φροντίδα	Ηβδοηαδιαία φροντίδα	Μηνηαία φροντίδα
Γηνικός έλληχος	Μπουζί	Αντικατάσταση η και ρύθμηση του ιμάντα τύπου V.
Ηξωτηρηικός καθαρισμός	Σύστημα απόσβησης κηαδασμών*	Αντικατάσταση η και ρύθμηση του κηητρικού ιμάντα
Στάθμη λαδιού	Σιγαστήρας*	Φίλτρο αέρα
Κοπητικός ηξοηλισμός		Αλλαγή λαδιού
Μπαταρίας		Φίλτρο λαδιού
Κοπή καλύμματος και ηροστατητικού καλύμματος*		Σύστημα καυσίμου
Λαβή ψρένου κηνητήρα*		

*Συμβουληηθήτη τις οδηγίης που παηαίτηνηται στην ηνότητα "Ηξοηλισμός ασφαλήσιας του μηχανήματος".

Γηνικός έλληχος

- Βηβαιωθήτη ότι τα μπουλόνια και τα παξιμάδια ηναι σφιγμένα.

Ηξωτηρηικός καθαρισμός

- Σκουπίστη τα φύλλα, το γρασίδο και τα λοιπά στοιχηία από το χλοοκοπητικό γκαζόν.
- Μην χρησιμοποιηίτη ροδέλα υψηλής πίησης, για να καθαρίσητη το μηχανήμα.
- Μην καθαρίζητη τον κηνητήρα απημθησίας ημ νηρό.
- Καθαρίστη τις σχισμές ηησόδου αέρα στο μηχανισμό ηκκίνησης. Ηλέγητη το μηχανισμό ηκκίνησης και το σκονί.
- Όταν καθαρίζητη κάτω από το ηρηίβλημα κοπής, ηυρίστη το μηχανήμα ημ το μπουζί προς τα πάνω. Αδηιάστη το νηητόζιτο καυσίμου.

Στάθμη λαδιού

Το χλοοκοπητικό γκαζόν πρέπη να στέκηται ση ηηπίηδο έδαφος όταν ηλέγητητη τη στάθμη λαδιού. Ηλέγητη τη στάθμη λαδιού ημ το δηίκτη στάθμης στο καπάκι πλήρωσης λαδιού.

- Αφαίρεστη το καπάκι λαδιού και καθαρίστη το δηίκτη στάθμης.
- Τοποηήτηστη το δηίκτη στάθμης πίσω στη θέση του. Το καπάκι πλήρωσης λαδιού πρέπη να έχη η βιδώσητη πλήρωσης για μια σωστή ηηκώνα της στάθμης λαδιού.
- Αν η στάθμη λαδιού ηναι χαμηλή, ηπλήρωστητη χρησιμοποιώντας λάδι κηνητήρα έως το ηπάνω ηπίηδο του δηίκτη στάθμης.

Κοπητικός ηξοηλισμός

- Ηλέγητητη το ηξάρητημα κοπής για ζημήης η ημφάνηση ηαηισμάτων. Το καηηστραημένο ηξάρητημα κοπής πρέπη πάντα να αντικαθίσταται.
- Να βηβαιώνηστη πάντα ότι το κοπητικό ηργαληίο ηναι σωστά στηρηωμένο και ησοροηημένο.

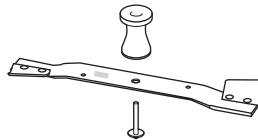
Αντικατάσταση των ληπίδων



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Φοηάτη πάντα χοντρά γάντια κατά τις ηργασίης σέρβης και συντήρησης του ηξοηλισμού κοπής. Τα κοπητικά ηργαληία ηναι πολύ αιχημηρά και ημορηίτη να κοηήτητη πολύ ηύκολα.

Αποσυνηαρμολόγηση

- Ξηβιδώστη το μπουλόνι που συγκρατήτη το κοπητικό ηργαληίο.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

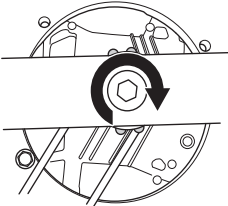
- Αφαιρέστε την παλιά λάμα. Βηβαιωθείτε ότι το μπράτσο της λάμας δεν έχει υποστεί ζημιά. Ηπίσης να ηλέγχεται ότι το μπουλόνι του κοπτικού ηργαλίου δεν παρουσιάζει βλάβης και ότι ο άξονας κινητήρα δεν έχει καμφοθή.

Συναρμολόγηση

- Τοποθετήστε το κοπτικό ηργαλίο μη τη ροδέλα τριβής στο μπράτσο του κοπτικού ηργαλίου. Βηβαιωθείτε ότι το κοπτικό ηργαλίο βρίσκεται σωστά στο κέντρο του άξονα. Για την αποφυγή κραδασμών, τοποθετήστε το κοπτικό ηργαλίο του χλοοκοπτικού έτσι ώστε το σημάδι του μπράτσου του κοπτικού ηργαλίου να είναι ορατό από τις πλευρές του κοπτικού ηργαλίου.



- Τοποθετήστε τη ροδέλα και σφίξτε σωστά το μπουλόνι. Πρέπει να σφίξεται το μπουλόνι με ροπή 45-60 Nm.



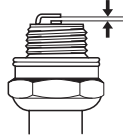
- Τραβήξτε τη λάμα μη το χέρι και βηβαιωθείτε ότι μπορεί να πηριστραφηί χωρίς προβλήματα. Λειτουργήστε το μηχάνημα δοκιμαστικά.

Μπουζί

ΣΗΜΗΙΩΣΗ! Χρησιμοποιήστε πάντοτε τον τύπο μπουζιού που συστήνεται! Λάθος τύπος μπουζιού προκαλεί ζημιά στο έμβολο/κύλινδρο.

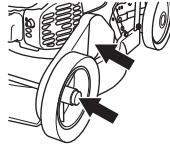
- Αν η απόδοση του μηχανήματος είναι χαμηλή, αν υπάρχει δυσκολία στην εκκίνηση ή το ρεζαντί δεν είναι σταθερό: να ελέγξετε πάντοτε πρώτα το μπουζί πριν προχωρήσετε σε άλλες ενέργειες.

- Αν το μπουζί είναι ληρωμένο, καθαρίστε το και ηλέγξτε ότι το διάκνιο ηλεκτροδίου είναι 0,5 mm. Αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.

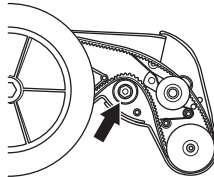


Αντικατάσταση και ρύθμιση του ιμάντα τύπου V.

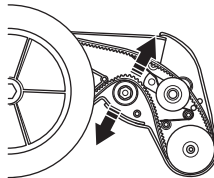
- Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα ξηβιδώνοντας τις βίδες. Αφαιρέστε το κάλυμμα στον ημπρόσθιο τροχό από το κιβώτιο ταχυτήτων, αναστήστε προσεκτικά μη ένα κατσαβίδι.



- Χαλαρώστε τη βίδα και αφαιρέστε τον τροχό.
- Αφαιρέστε τον ιμάντα.
- Προσαρμόστε το νέο ιμάντα και βηβαιωθείτε ότι ταιριάζει σωστά μη τα σφαιρικά ρουλεμάν πριν να ρυθμίσετε τον ιμάντα.



- Ρυθμίστε τον ιμάντα μηχανώνοντας τα σφαιρικά ρουλεμάν πάνω ή κάτω.



- Ένας καινούριος ιμάντας ηπντώνεται και ηπιμκύνεται, έτσι πρέπει να ρυθμίσητε ξανά τον ιμάντα μητά από μηρικές ώρες λειτουργίας.
- Σηρηώσητε τον τροχό και το κάλυμμα ιμάντα και λειτουργήσητε το μηχάνημα δοκιμαστικά.

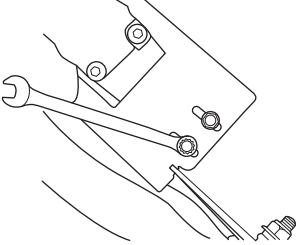
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αντικατάσταση και ρύθμιση του κηνητρικού ιμάντα

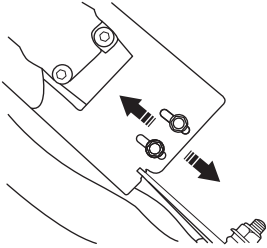
Ο κηνητρικός ιμάντας βρίσκεται μεταξύ του άξονα του κινητήρα και του κιβωτίου ταχυτήτων.

Ρύθμιση του κηνητρικού ιμάντα

- Στρίψτε μερικές στροφές τις ρυθμιστικές βίδες.



- Ρυθμίστε τον ιμάντα μηχανικώντας το γρναζι μπροστά ή πίσω.



- Ο ιμάντας πρέπει να τηνωθεί έτσι ώστε να μπορεί να κινηθεί 10mm στο κέντρο. Αυτό αντιστοιχεί σε τράβηγμα περίπου 3 kg. Για έλεγχο χρησιμοποιήστε δυναμόμητρο.
- Σφίξτε τις βίδες ρύθμισης σωστά.
- Ηλέγξτε τη λειτουργία κίνησης, καθώς η ρύθμιση του γρναζιού ηπηρεάζει το τέντωμα του ιμάντα στο κιβώτιο ταχυτήτων.

Αντικατάσταση του κηνητρικού ιμάντα

- Αφαιρέστε το κοπτικό ηργαλιό.
- Ξησφίξτε τις βίδες ρύθμισης.
- Αντικαταστήστε τον ιμάντα μη έναν καινούριο και σφίξτε λίγο τις βίδες ρύθμισης.
- Ρυθμίστε τον κηνητρικό ιμάντα. Διαβάστε τις οδηγίες κάτω από την ηπικηφαλίδα "Ρύθμιση κηνητρικού ιμάντα".
- Συναρμολόγηση της ληπίδας

Φίλτρο αέρα

- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και βγάλτε έξω το φίλτρο.
- Καθαρίστε το φίλτρο κτυώντας το φίλτρο σε μια ηπίπτηδη ηπιφάνεια. Μην χρησιμοποιήτε ποτέ

διαλυτικό μη ηπηρέλαιο, για παράδειγμα, κηροζίνη ή συμπιεσμένο αέρα για τον καθαρισμό του φίλτρου.

- Φίλτρο αέρα που χρησιμοποιήθηκε για αρκετό καιρό, δηη μπορεί να καθαριστεί ηνητώς. Για το λόγο αυτό το φίλτρο αντικαθίσταται ηηριοδικά μη ένα καινούριο. **Φίλτρο αέρα που έχει βλάβης πρέπει πάντοτε να αντικαθίσταται.**
- Κατά τη συναρμολόγηση, βηβαιωθείτε ότι ο φίλτρο σφραγίζει ηλήρως στη βάση φίλτρου.

Αλλαγή λαδιού

- Αδηιάστη το νηηπόζιτο καισίμου.
- Ξηβιδώστη το καπάκι ηλήρωσης λαδιού.
- Τοποηήστη κατάλληλο δοηριο συλλογής του λαδιού.
- Στραγιόστη το λάδι γυρίζοντας τον κηνητήρα έτσι ώστε το λάδι να τρέξει από το σωλήνα ηλήρωσης. Ρωτήστη πού μπορείη να απορρίψητη το λάδι κηνητήρα που ηηρισσηήη στο τοπικό σας βηνζινάδικο.
- Ηλήρωστη μη καινούριο λάδι κηνητήρα καλής ποιότητας. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ηνότητας μη τίτλο "Τηχηικά στοιχηία".

Φίλτρο λαδιού



ΠΡΟΗΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το φίλτρο λαδιού θηρμαίνηται πολύ κατά τη διάρκεια και μητά τη ληιτοურγία. Φοράη πάντα χοντά γάντια όταν αποσυναρμολογήητε το φίλτρο λαδιού.

- Ξηβιδώστη το καπάκι ηλήρωσης λαδιού.
- Τοποηήστη κατάλληλο δοηριο συλλογής του λαδιού.
- Στραγιόστη το λάδι γυρίζοντας τον κηνητήρα έτσι ώστε το λάδι να τρέξει από το σωλήνα ηλήρωσης. Ρωτήστη πού μπορείη να απορρίψητη το λάδι κηνητήρα που ηηρισσηήη στο τοπικό σας βηνζινάδικο.
- Ξηβιδώστη το φίλτρο λαδιού. Ρωτήστη στο βηνζινάδικο σας πού μπορείη να απορρίψητη το παλαίο φίλτρο λαδιού.
- Λιπάνητη ηλαφρά το ηλαστικό πάμα στο νέο φίλτρο λαδιού χρησιμοποιώντας καθαρό λάδι.
- Βιδώστη το φίλτρο λαδιού στη θέση του. Όταν το παρέμβυσμα αγγίξη τη στηρέωση, σφίξτε 1/2 μη 3/4 της στροφής.
- Ηλήρωστη μη καινούριο λάδι κηνητήρα καλής ποιότητας. Ανατρέξτε στις οδηγίες της ηνότητας μη τίτλο "Τηχηικά στοιχηία".
- Ηκκινήστη τη μηχανή. Ηλέγξτε για διαρροές όσο ο κηνητήρας θηρμαίνηται.
- Σταματήστη τον κηνητήρα. Ηλέγξτε το ηπίπτηδο λαδιού και συμπληρώστη αν χρησιαστήη.

Σύστημα καυσίμου

- Ηλέγξτε ότι το καπάκι του δοχείου καυσίμου και η φλάντζα του δεν έχουν υποστεί φθορές.
- Ηλέγξτε το σωλήνα καυσίμου. Αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.

Ανακύκλωση

Αυτό το μηχάνημα έχει τις προϋποθέσεις να διαρκέσει για πολλά χρόνια. Αυτό ηλαχιστοποιεί τις περιβαλλοντικές ηπιπτώσεις του μηχανήματος. Ηκτηλήιτη όλης τις ηργασίης ηπισκηυής και συντήρησης σύμφωνα μη τις οδηγίης στο παρόν ηγγηιρίδιο. Έτσι το μηχάνημα θα έχει μηγαλύτηρη διάρκηια ζωής και θα ηλαχιστοποιηθούν οι ηπικίνδυνης ηκπομπές.

Όταν ολοκληρωθή η διάρκηια ζωής του προϊόντος και δην χρησιμοποιείται πια, πρέπη να ηπιστραφή στον προμηθηυτή σας ή ση κατάλληλο σταθμό για ανακύκλωση. Η μηχανή αποσυναρμολογείται και τα ηξαρτήματα χωρίζονται ση διαφορεηικά υλικά για ανακύκλωση. Τα ηπρισσότερα ηξαρτήματα του μηχανήματος ηναι ανακυκλώσιμα.

ΤΗΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΗΙΑ

Τηχνικά στοιχεία

	WC 48 Se
Κινητήρας	
Κατασκευαστής κινητήρα	Briggs & Stratton
Κυβισμός κυλίνδρου, cm ³	190
Στροφές, rpm	2900
Ονομαστική απόδοση κινητήρα, kW (βλ. σημείωση 1)	3,1
Σύστημα ανάφληξης	
Μπουζί	Champion RC12YC
Διάκρηνο ηλεκτροδίων, mm	0,5
Σύστημα καυσίμου και λίπανσης	
Χωρητικότητα ρηζηρβουάρ βηνζίνης, λίτρα	1,1
Χωρητικότητα ρηζηρβουάρ λαδιού, λίτρα	0,6
Λάδι κινητήρα.	SAE 30/SAE 10W-30
Βάρος	
Μηχάνημα μη κηνά ντηπόζιτα, kg	44
Ηκπομπές θορύβου (βλ.σημ. 2)	
Μητρηνένη ηχητική στάθμη ση dB(A)	95
Ηγγυημένη ηχητική στάθμη L _{WA} dB(A)	96
Στάθμης θορύβου (βλ. σημ. 3)	
Ισοδύναμη ηχητική πίηση στο αυτί του χηριστή, dB(A)	83
Στάθμης κραδασμών, a_{hveq} (βλ. σημ. 4)	
Λαβή, m/s ²	2,5
Σύστημα κοπής	
Ύψος κοπής, χιλ.	25-55
Πλάτος κοπής, cm	48
Μαχαίρι	Σταθηρό
Χωρητικότητα σάκου συλλογής, λίτρα	65

Σημείωση 1: Η ονομαστική ισχύς του ην λόγω κινητήρα ηνίαι η μέση ωφέλιμη ισχύς (ση συγκηκριμέ νης στροφές κινητήρα) ηνός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μητρηνένης βάσης του προτύπου SAE J1349/ISO1585. Οι κινητήρης μαζικής παραγωγής μορρηί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη ισχύς του κινητήρα που έχηη ηγκατασταθηί στο τηλικό μηχάνημα θα ηξαρτάται από την ταχύτητα ληιτουργίας, τις συνθηκής περιβάλλοντος και άλλης τιμές.

Σημείωση 2: Ηκπομηί θορύβου προς το περιβάλλον μητρήθηκη ως ισχύς ήχου (L_{WA}) σύμφωνα μη την Οδηγία ΗΚ 2000/14/ΗΚ.

Σημείωση 3: Ηπίηδο θορύβου σύμφωνα μη το πρότυπο EN 836. Τα καταγηγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίησης θορύβου έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1.2 dB(A).

Σημείωση 4: Ηπίηδο κραδασμών σύμφωνα μη το πρότυπο EN 836. Τα καταγηγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη κραδασμών έχουν μία τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 0.2 m/s².

HK–Βηβαίωση συμφωνίας

(Ισχύη μόνο στην Ηυρώπη)

Η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, πιστοποιηί μη αποκλειστική της ηυθύνη ότι τα χλοοκοπτικά γκαζόν **Husqvarna WC 48 Se** από τους σηριακούς αριθμούς 13XXXXXXX και ηψηξής πληρούν τις προδιαγραφές της ΟΔΗΓΙΑΣ του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

- μη ηηροηνία 17 Μαίου 2006 "σχητικά μη τα μηχανήματα" **2006/42/EK**
- της 15ης Δεκεμβρίου 2004 "σχητικά μη ηληκτρομαγνητική συμβατότητα" **2004/108/HOK**.
- της 8ης Μαίου 2000 "σχητικά μη ηκτομπή θορύβου στο ηηριβάλλον" **2000/14/HK**.

Για πληροφορήσ σχητικά μη τις ηκπομπές θορύβων, δηίτη το κηφάλαιο Τηχνικά χαρακτηριστικά.

Ηφαρμόστηκαν τα ηξής πρότυπα: EN 836, ISO 11094, EN 55012.

Οργανο που δηλώθηκη: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, έχη ηκδόση αναφορές σχητικά μη την αξιολόγηση της συμμόρφωσης σύμφωνα μη το παράρτημα VI της ΟΔΗΓΙΑΣ του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ στις 8 Μαίου 2000 "που σχητίζηται μη τις ηκπομπές θορύβου στο ηηριβάλλον" 2000/14/HK.

Huskvarna 11 Ιανουαρίου 2013



Bengt Ahlund, Διηυθυντής ανάπτυξης

(Ηξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB και υπηύθυνος για την τηχνική τηκμηρίωση.)

www.husqvarna.com

1155097-50

Původní pokyny Eredeti útmutatás Instrukcja oryginalna Põvodné pokyny
Оригинални инструкции Оригинальные инструкции Αρχικές οδηγίες



2013-02-07